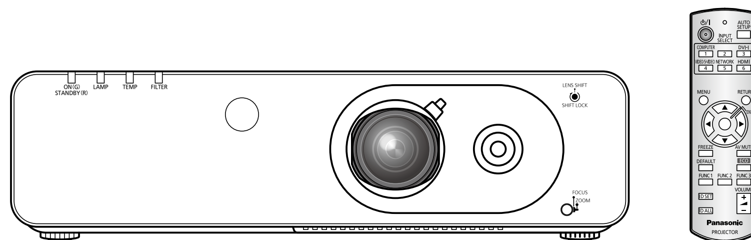
Panasonic®

Manuel d’utilisation

Opérations sur le projecteur

Projecteur LCD | Utilisation commerciale

Modèle No. PT-FW430U
PT-FX400U



Merci d’avoir acheté un projecteur Panasonic.

■ Avant toute utilisation de cet appareil, veuillez lire attentivement les instructions d’utilisationet conservez ce mode d’emploi afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Pour des informations sur l’utilisation de ce produit via un réseau, référez-vous au « Manuel d’utilisation - Opérations sur le réseau ».

FRENCH

W0411KT1101 -PS
TQBJ0386-1

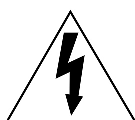
Avis important concernant la sécurité

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CE PRODUIT À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Alimentation électrique: Ce projecteur LCD est conçu pour fonctionner sur un courant domestique ca de 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz AC uniquement.

MISE EN GARDE: Le cordon d'alimentation CA qui est fourni avec le projecteur en tant qu'accessoire ne peut être utilisé que pour des alimentations électriques jusqu'à 125 V, 7 A. Si vous devez utiliser des tensions ou des courants plus importants, il faut obtenir un cordon d'alimentation séparé de 250 V. Si vous utilisez le cordon d'accessoire dans de telles situations, cela peut entraîner un incendie.



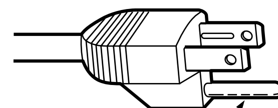


Le symbole éclair avec une tête en forme de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de tensions dangereuses non isolées à l'intérieur du produit. Ces tensions peuvent être d'une puissance suffisante pour constituer un risque d'électrocution pour les individus.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence d'importantes instructions de fonctionnement et de maintenance (entretien) dans les documents accompagnant l'appareil.

MISE EN GARDE: Cet appareil est équipé d'une fiche d'alimentation de type mise à la terre à trois broches. Ne pas retirer la goupille de mise à la terre de la fiche d'alimentation. Il s'agit d'une caractéristique de sécurité. S'il n'est pas possible d'insérer la fiche dans la prise, contacter un électricien. Ne pas invalider le but de la mise à la terre.



NOTIFICATION (Canada)

Cet appareil numeique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

AVERTISSEMENT:

- Ne pas utiliser dans une salle informatique telle que définie dans la norme pour la protection des appareils électroniques de traitement informatique / de données, ANSI/NFPA 75.
- Pour un appareil connecté en permanence, un appareil déconnecté directement accessible devra être incorporé dans le câblage de l'installation du bâtiment.
- Pour des appareils enfichables, la prise de courant devra être installée à proximité des appareils et doit être facile d'accès.

AVERTISSEMENT:

ALIMENTATION

La prise de courant ou le disjoncteur doivent être installés à proximité de l'appareil et doivent être d'accès facile en cas de problèmes. Si les problèmes suivants surviennent, coupez immédiatement l'alimentation électrique.

Si l'on continue d'utiliser le projecteur dans ces conditions, cela peut entraîner un incendie ou des chocs électriques.

- Si des objets étrangers ou de l'eau pénètrent dans le projecteur, couper immédiatement l'alimentation électrique.
- Si le projecteur tombe ou si le cabinet est cassé, couper l'alimentation électrique.
- Si l'on remarque une émission de fumée, d'odeurs suspectes ou de bruits provenant du projecteur, couper l'alimentation électrique.

Veuillez contacter un centre technique agréé pour des réparations et ne pas tenter de réparer le projecteur vous-même.

Pendant un orage, ne pas toucher le projecteur ou le câble.

Il y a risque d'électrocution.

Faire attention à ne pas endommager le cordon d'alimentation.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, cela peut entraîner un incendie et des chocs électriques.

- Ne pas endommager le cordon d'alimentation, ne pas le modifier, ne pas le placer sous des objets lourds, ne pas le chauffer, ne pas le placer près d'objets chauffants, ne pas le tordre, ne pas le plier ou le tirer excessivement et ne pas le rouler en boule.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, le faire réparer par un centre technique agréé.

Insérez la prise d'alimentation fermement dans la prise de courant.

Si la fiche n'est pas complètement insérée, cela peut entraîner des chocs électriques ou la faire surchauffer.

- Ne pas utiliser un câble électrique autre que celui fourni.
- Ne pas utiliser le cordon électrique pour d'autres appareils électriques.
- Si la fiche est endommagée ou la plaque de la prise desserrée, celles-ci ne doivent pas être utilisées.

Nettoyer la prise d'alimentation régulièrement afin d'éviter toute accumulation de poussière.

Le fait de ne pas respecter ces consignes peut entraîner un incendie.

- Si de la poussière s'accumule sur la fiche du cordon d'alimentation, l'humidité peut endommager l'isolant.
- Si le projecteur n'est pas utilisé pendant une période prolongée, débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.

Débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant et l'essuyer régulièrement avec un tissu sec.

Ne pas manipuler la prise d'alimentation avec les mains mouillées.

Cela peut entraîner des chocs électriques.

Ne pas surcharger la prise murale.

Si l'alimentation est surchargée (par exemple, par l'utilisation de trop d'adaptateurs), cela risque de faire surchauffer le projecteur et peut entraîner un incendie.

LORS DE L'UTILISATION/INSTALLATION

Ne pas placer de récipient contenant du liquide sur le projecteur.

Si de l'eau se renverse sur le projecteur ou pénètre dans celui-ci, il y aura risque d'incendie ou d'électrocution.

Si de l'eau entre à l'intérieur du projecteur, entrer en contact avec un centre technique agréé.

Ne pas placer le projecteur sur des matériaux comme un tapis ou du tissu éponge.

Cela peut provoquer une surchauffe du projecteur, pouvant entraîner des brûlures, un incendie ou endommager le projecteur.

Endroits humides ou poussiéreux ou dans des endroits où le projecteur peut entrer en contact avec des fumées grasses ou de la vapeur.

L'utilisation du projecteur dans de telles conditions peut causer un incendie, des chocs électriques ou une détérioration du boîtier en plastique. Une détérioration du plastique risquerait en effet d'entraîner une chute du projecteur en cas d'installation au plafond.

Ne pas installer ce projecteur dans un endroit qui n'est pas assez résistant pour supporter le poids du projecteur ou sur une surface en pente ou instable.

Cela peut faire tomber le projecteur ou le faire basculer, ce qui peut entraîner des dommages ou des blessures.

Ne pas placer un autre projecteur ou d'autres objets lourds sur le projecteur.

Cela peut déséquilibrer le projecteur et le faire tomber, ce qui peut entraîer des dommages ou des blessures. Le projecteur sera endommagéou déormé.

AVERTISSEMENT:

Toute installation (tel que le support au plafond) doit être effectuée uniquement par un technicien qualifié.
Si l'installation n'est pas faite correctement, cela peut entraîner des blessures ou des accidents, comme des chocs électriques.
- N'utilisez aucun support autre que le support au plafond agréé.
- Veillez à utiliser le câble auxiliaire fourni avec un boulon à œil comme mesure de sécurité supplémentaire pour éviter que le projecteur tombe. (Installer dans un endroit différent du support au plafond)

Ne pas obstruer les orifices d'entrée et de sortie d'air.
Cela risque de faire surchauffer le projecteur, et causer un incendie ou endommager le projecteur.
- Ne pas installer le projecteur dans des endroits étroits, mal ventilés tels que des placards ou des étagères.
- Ne pas placer le projecteur sur du tissu ou du papier, ces matériaux peuvent être aspirés dans l'orifice d'entrée d'air.

Ne pas placer les mains ou autres objets près de l'orifice de sortie d'air.
Cela peut entraîner des brûlures ou abîmer vos mains ou d'autres objets.
- De l'air chaud sort par l'orifice de sortie d'air. Nepas placer les mains ou le visage ou des objets incapables de supporter la chaleur près de l'orifice de sortie d'air.

Ne pas exposer vos yeux et votre peau aux faisceaux lumineux émis depuis l'objectif du projecteur lors de son utilisation.
Cela peut entraîner des brûlures ou une perte de la vue.
- Une lumière intense est émise par l'objectif du projecteur. Ne pas exposer vos yeux ou vos mains directement à cette lumière.
- Veiller particulièrement à ce que les enfants ne regardent pas dans l'objectif. En outre, éteindre le projecteur et le débrancher si vous vous en éloignez.

Ne pas insérer d'objets étrangers dans le projecteur.
Cela peut entraîner un incendie ou des chocs électriques.
- Ne pas insérer d'objets métalliques ou inflammables dans le projecteur ou les faire tomber dessus.

Ne jamais entreprendre de modification quelconque ou le démontage du projecteur.
Des hautes tensions peuvent entraîner un incendie ou des chocs électriques.
- Pour toute inspection, réglage ou réparation, s'adresser à un centre technique agréé.

Ne pas projeter une image avec l'objectif fourni installé.
Cela peut entraîner un incendie ou des chocs électriques.

Veiller à ce qu'aucun objet métallique, objet inflammable ni liquide n'entre à l'intérieur du projecteur. Veiller à ce que le projecteur ne prenne pas l'humidité.
Cela peut entraîner un court-circuit ou une surchauffe et peut causer un incendie, un choc électrique ou endommager le projecteur.
- Ne pas placer de récipients contenant du liquide ou des objets métalliques à proximité du projecteur.
- Si du liquide entre à l'intérieur du projecteur, entrez en contact avec votre revendeur.
- Faire particulièrement attention aux enfants.

Utiliser le support au plafond indiqué par Panasonic.
Un support au plafond défectueux peut entraîner des risques de chute.
- Installer le câble de sûreté sur le support au plafond pour éviter la chute du projecteur.

Veiller à faire appel à un technicien spécialisé ou à votre fournisseur pour l'installation du projecteur au plafond.
Cette opération nécessite un support au plafond en option.
Modèle Nº : ET-PKF110H (pour plafonds élevés), ET-PKF110S (pour plafonds bas)
- Assurez-vous de consulter votre revendeur lorsque vous utilisez le support au plafond pour le PT-F300U/ PT-FW300U. (ET-PKF100H pour les plafonds hauts ou ET-PKF100S pour les plafonds bas).

AVERTISSEMENT:

ACCESSOIRES

Ne pas utiliser ou manipuler les piles de manière inappropriée, se référer à ce qui suit.

Sinon, cela peut entraîner des brûlures, les piles risquent de fuir, de surchauffer, d’exploser ou de prendre feu.

- Utiliser uniquement les piles spécifiées.
- Ne pas démonter des piles à anode sèche.
- Ne pas chauffer les piles ou ne pas les mettre dans de l’eau ou au feu.
- Veiller à ce que les bornes + et - des piles n’entrent pas en contact avec des objets métalliques tels que colliers ou épingles à cheveux.
- Ne pas ranger les piles avec des objets métalliques.
- Ranger les piles dans un sac en plastique, et ne pas les ranger à proximité d’objets métalliques.
- Lorsqu’on insère les piles, veiller à ce que les polarités (+ et -) soient bien respectées.
- Ne pas utiliser une pile neuve avec une ancienne, ni mélanger différents types de piles.
- Ne pas utiliser des piles dont le revêtement externe s’écaille ou a été retiré.
- Retirer les piles usées de la télécommande au plus vite.
- Isoler la pile à l’aide d’un ruban ou autre matériau similaire avant de la mettre au rebut.

Ne pas laisser la pile AA/R6/LR6 à portée des enfants.

- La pile peut entraîner des blessures corporelles si elle est avalée.
- Si elle est avalée, consulter un médecin immédiatement.

Si le fluide de la pile fuit, ne pas le toucher à mains nues et prendre les mesures suivantes le cas échéant.

- Si du fluide de pile touche votre peau ou un vêtement, cela peut entraîner une inflammation cutanée ou des blessures. Rincer à l’eau claire et consulter un médecin immédiatement.
- Si du fluide de pile entre en contact avec vos yeux, cela peut entraîner une perte de la vue. Dans ce cas, ne pas se frotter les yeux. Rincer à l’eau claire et consulter un médecin immédiatement.

Ne pas démonter la lampe.

Si la lampe se casse, cela risque d’entraîner des blessures.

Remplacement de la lampe

La lampe a une pression interne élevée. Si elle est manipulée incorrectement, une explosion et de graves blessures ou des accidents peuvent s’ensuivre.

- La lampe peut facilement exploser si elle est heurtée contre des objets durs ou si on la laisse tomber.
- Avant de remplacer la lampe, veiller à débrancher la fiche du cordon d’alimentation de la prise de courant. Il y a risque d’électrocution ou d’explosion.
- Lors du remplacement de la lampe, mettre le projecteur hors tension et laisser la lampe refroidir pendant au moins une heure avant de la manipuler, sinon il y a des risques de brûlures.

Ne pas laisser des enfants ou des animaux domestiques toucher la télécommande.

- Après avoir utilisé la télécommande, la ranger hors de portée des enfants ou des animaux domestiques.

Ne pas utiliser le cordon d’alimentation fourni avec un autre appareil que ce projecteur.

- L’utilisation du cordon d’alimentation fourni avec d’autres appareils que ce projecteur peut entraîner un court-circuit ou une surchauffe et causer un choc électrique ou un incendie.

Retirer les piles épuisées de la télécommande au plus vite.

- Laisser les piles dans la télécommande peut entraîner la fuite du fluide des piles, une surchauffe ou l’explosion des piles.

MISE EN GARDE:

■ ALIMENTATION

Lors du débranchement du cordon d’alimentation, assurez-vous de tenir la prise et le connecteur d’alimentation.
Si vous tirez sur le cordon d’alimentation lui-même, il sera endommagé et cela peut causer un incendie, des courts-circuits ou des chocs électriques sérieux.

Si vous n’utilisez pas le projecteur pendant une longue période de temps, débrancher la fiche du cordon d’alimentation de la prise de courant et retirer les piles de la télécommande.

Débrancher la fiche du cordon d’alimentation de la prise de courant avant d’effectuer tout nettoyage ou remplacement de l’unité.
Sinon cela peut causer des chocs électriques.

■ LORS DE L’UTILISATION/INSTALLATION

Ne pas peser de tout son poids sur ce projecteur.
Vous risquez de tomber ou le projecteur peut casser ce qui peut causer des blessures.
- Veiller tout particulièrement à ce que les enfants ne se tiennent pas debout ou ne s’asseyent pas sur le projecteur.

Ne pas utiliser le projecteur dans des lieux extrêmement chauds.
Cela peut entraîner la détérioration du boîtier externe ou des composants internes ou un incendie.
- Soyez particulièrement vigilant(e) dans des lieux exposés à la lumière solaire directe ou à proximité d’un four.

Débrancher toujours tous les câbles avant de déplacer le projecteur.
Le fait de déplacer le projecteur avec des câbles branchés peut endommager les câbles, ce qui pourrait causer un incendie ou des chocs électriques.

■ ACCESSOIRES

Ne pas utiliser l’ancienne lampe.
Cela risque d’entraîner une explosion de la lampe.

Si la lampe s’est cassée, ventiler immédiatement la pièce. Ne pas toucher ni approcher le visage des morceaux cassés.
Le non respect de cette consigne peut entraîner l’absorption du gaz par l’utilisateur. Ce gaz se dégage lorsque la lampe est cassée et il contient presque autant de mercure qu’une lampe fluorescente, de plus les morceaux cassés peuvent provoquer des blessures.
- Si vous pensez avoir inhalé du gaz ou que du gaz a pénétré dans votre bouche ou dans vos yeux, contactez un médecin immédiatement.
- S’adresser au revendeur pour le remplacement de la lampe et l’inspection de l’intérieur du projecteur.

Ne pas installer le filtre de poussière du projecteur lorsqu’il est humide.
Cela peut causer un choc électrique ou des dysfonctionnements.
- Après avoir nettoyé les filtres de poussière, les sécher correctement avant de les réinstaller.

Avis important concernant la sécurité

Marques commerciales
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.
- Les autres noms, noms d'entreprises ou noms de produits utilisés dans ce manuel d'utilisation sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Veuillez noter que le manuel d'utilisation ne contient pas les symboles ® et TM.

Illustrations de ce manuel d'utilisation
- Notez que les illustrations du projecteur et des écrans peuvent être différentes de celles que vous voyez réellement.

Références aux pages
- Dans ce manuel d'utilisation, les références aux pages sont indiquées comme suit : (➡ page 00).

Terminologie
- Dans ce manuel d'utilisation, l'accessoire « Télécommande sans fil » est indiquée ici par « Télécommande ».

Installation facile et entretien amélioré

- L'objectif à zoom 2x avec fonction de déplacement confère une très grande souplesse quant au positionnement du projecteur.

Reproductibilité des couleurs améliorée et affichage plus fin

- La technologie de lampe jumelée et le rehausseur d'image avec le système original contribuent à améliorer la reproductibilité des couleurs et la finesse d'affichage.

Connectivité améliorée

- L'inclusion d'une borne HDMI permet la prise en charge de fichiers vidéo de haute qualité et de fichiers audio HDMI.
- Un module sans fil optionnel peut être ajouté pour les connexions LAN sans fil.

Étapes rapides

Pour plus de détails, consultez les pages correspondantes.

1. Configuration de votre projecteur
(➡ page 21)



2. Connexion à d'autres dispositifs
(➡ page 27)



3. Branchement du cordon d'alimentation.
(➡ page 28)



4. Mise sous tension
(➡ page 29)



5. Configuration des réglages initiaux *1
(➡ page 16)



6. Sélection du signal d'entrée.
(➡ page 31)



7. Réglage de l'image
(➡ page 31)

*1 : Ceci est l'étape que vous devez réaliser lorsque vous mettez l'appareil sous tension pour la première fois.

Sommaire

Assurez-vous de lire la section « Avis important concernant la sécurité ». (➡ pages 2 à 8)

Información importante

Préparation

Mise en route

Fonctionnement de base

Réglage

Entretien

Annexe

Précautions de sécurité

Précautions lors du transport

- Lors du transport du projecteur, le tenir fermement par le dessous et éviter de le soumettre à des vibrations ou des impacts trop forts. Cela peut endommager les éléments internes de l'appareil et causer des dysfonctionnements.
- Ne pas transporter le projecteur avec les pieds réglables sortis. Cela peut endommager les pieds réglables.

Précautions lors de l'installation

■ Ne pas utiliser le projecteur en extérieur.

- Veuillez utiliser le projecteur en intérieur.

■ Ne pas installer le projecteur dans les lieux suivants.

- Lieux sujets aux vibrations et aux impacts comme une voiture ou tout autre véhicule : cela peut endommager les éléments internes de l'appareil et causer des dysfonctionnements.
- À proximité de l'échappement d'air d'un climatiseur ou d'un matériel d'éclairage (lampes de studio, etc.) où les changements de température peuvent être brusques (Environnement de fonctionnement ➡ page 86) : Cela peut raccourcir la durée de vie de la lampe ou causer une déformation du boîtier externe ainsi que des dysfonctionnements.
- À proximité de lignes électriques à haute tension ou de moteurs : Cela peut interférer avec l'utilisation du projecteur.

■ Assurez-vous de demander à un personnel autorisé ou à votre revendeur lors du montage du produit au plafond.

Ceci nécessite un support de montage au plafond en option.
No. de produit : ET-PKF110H pour les plafonds hauts), ET-PKF110S (pour les plafonds bas)

- Consultez votre revendeur si vous avez besoin du support de montage pour plafond ET-PKF100H (pour les plafonds hauts) ou ET-PKF100S (pour les plafonds bas) pour les projecteurs PT-F300 ou PT-FW300.

■ Veillez à ce que [OUI] soit sélectionné [MODE HAUTE ALTITUDE] lors de l'utilisation du projecteur entre 1400 m et 2700 m au-dessus du niveau de la mer.

Ne pas respecter cette consigne peut raccourcir la durée de vie des éléments internes et causer des dysfonctionnements.

■ Veiller à ce que [NON] soit sélectionné pour [MODE HAUTE ALTITUDE] lors de l'utilisation du projecteur en-dessous de 1400 m d'altitude au-dessus du niveau de la mer.

Ne pas respecter cette consigne peut raccourcir la durée de vie des éléments internes et causer des dysfonctionnements.

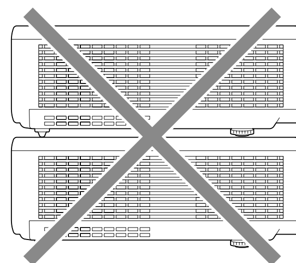
■ Ne pas installer le projecteur à une altitude supérieure à 2700 m au-dessus du niveau de la mer.

Cela peut raccourcir la durée de vie des éléments internes et causer des dysfonctionnements.

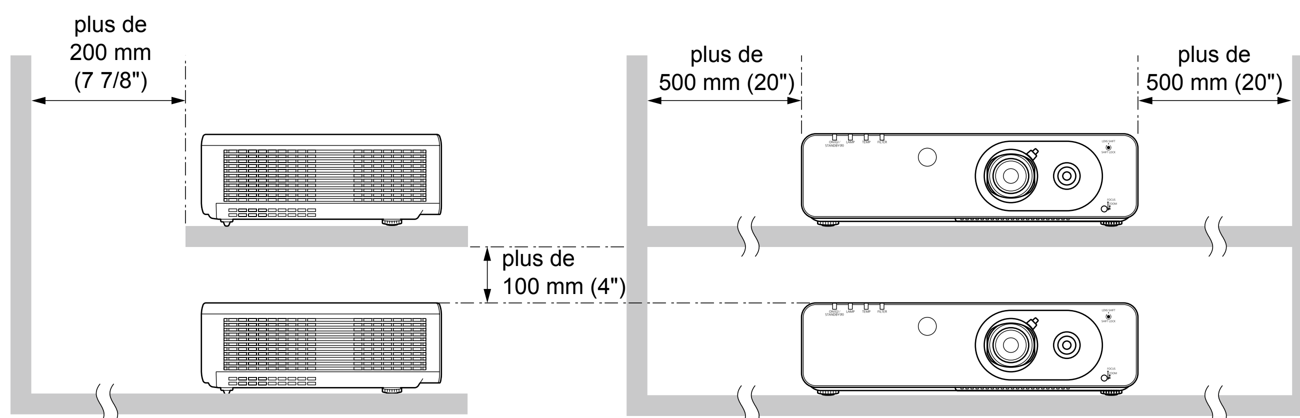
■ Ne pas utiliser le projecteur lorsqu'il est installé à la verticale ou incliné à gauche ou à droite (➡ page 21)

Utiliser le projecteur à un angle qui dépasse 30 ° à la verticale peut raccourcir la durée de vie du produit ou causer un dysfonctionnement.

Précautions lors de l'installation des projecteurs



- N'empilez pas les projecteurs.
- N'obstruez pas les ports de ventilation (admission et échappement) du projecteur.
- Évitez que l'air chaud et froid des systèmes de climatisation ne souffle directement sur les ports de ventilation (admission et échappement) du projecteur.



- Ne placez pas le projecteur dans un espace clos.
  Si vous devez placer le projecteur dans un espace clos, équipez-le d'un système de climatisation et d'un système de ventilation supplémentaires. Lorsque la ventilation n'est pas suffisante, la chaleur subsistante peut déclencher le circuit de protection du projecteur.

Sécurité

Suivez les mesures de sécurité lors de l'utilisation du projecteur pour prévenir les éventuels incidents suivants.

- La fuite d'informations enregistrées personnelles.
- Les activités malhonnêtes accomplies par une tierce partie non digne de confiance.
- L'utilisation du projecteur par une tierce partie non de confiance.

Instructions de sécurité (➡ page 64)

- Attribuez un mot de passe aussi difficile à deviner que possible.
- Modifiez fréquemment votre mot de passe.
- Panasonic ou ses entreprises affiliées ne vous demanderont jamais votre mot de passe. Ne révélez jamais votre mot de passe si vous recevez une telle demande.
- Le réseau de connexion doit être sécurisé par un pare-feu et autres.
- Attribuez un mot de passe au projecteur et restreignez l'accès aux utilisateurs autorisés.

Disposition

La lampe contient du mercure. Lorsque vous mettez au rebut les unités de lampe usagées, contactez les autorités locales ou votre revendeur pour connaître les bonnes méthodes.

Précautions lors de l'utilisation

Afin d'obtenir la meilleure qualité d'image

- Fermer les rideaux ou les volets de toutes les fenêtres et éteindre les lampes fluorescentes situées à proximité de l'écran afin que la lumière extérieure ou la lumière des lampes intérieures n'éclaire pas l'écran.
- Selon l'emplacement d'utilisation du projecteur, l'air chaud d'un port d'échappement d'air ou l'air chaud ou froid d'un climatiseur peuvent créer un effet chatoyant sur l'écran.
  Éviter d'utiliser l'appareil à des endroits où l'échappement ou les flux d'air du projecteur, d'autres appareils ou de climatiseurs passent entre le projecteur et l'écran.
- L'objectif du projecteur est affecté par la chaleur de la source lumineuse. À cause de cela, la mise au point reste instable juste après la mise sous tension. La mise au point est stable après avoir projeté une image pendant 30 minutes et plus.

Ne pas toucher les surfaces de la protection d'objectif avec les mains nues.

Si la surface de l'objectif ou de la protection de l'objectif présente des traces de doigt ou d'autres traces, celles-ci sont agrandies et projetées à l'écran.

Moniteur LCD

L'unité d'affichage de ce projecteur se compose de trois moniteurs LCD. Bien qu'un moniteur LCD soit un produit de technologie de précision, certains des pixels peuvent manquer ou être toujours allumés sur l'image projetée. Veuillez noter que ceci n'est pas un dysfonctionnement.
Afficher une image fixe pour une période plus longue peut causer une image rémanente sur les moniteurs LCD. Si cela se produit, afficher l'écran blanc dans la mire de test (➡ page 63) pendant une heure ou plus. Notez que qu'il n'est peut-être pas possible de retirer complètement l'image rémanente.

Composants optiques

Utiliser le projecteur dans un environnement à haute température ou très exposé à la poussière ou à la fumée de cigarette raccourcira la durée de vie des composants optiques, comme le moniteur LCD et la plaque polarisante, et peut engendrer leur remplacement au bout d'un an d'utilisation ou moins. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.

Lampe

La source lumineuse du projecteur est une lampe au mercure sous haute pression.
Les caractéristiques d'une lampe au mercure sous haute pression sont les suivantes.

- La luminosité de la lampe diminue au fil du temps.
- Tout impact, dommage ou détérioration à cause de l'usure ou tout autre facteur peuvent réduire la durée de vie de la lampe, par exemple, elle peut exploser bruyamment.
- La durée de vie de la lampe varie selon les spécificités individuelles et les conditions d'utilisation. En particulier, une utilisation continue pendant plus de 12 heures d'affilée ainsi que des mises sous/hors tension répétitives dégradent considérablement la lampe et affectent sa durée de vie.
- Dans de rares situations, la lampe peut exploser rapidement après la projection.
- Le risque d'explosion augmente si la lampe est utilisée au-delà de son cycle de remplacement. Assurez-vous de remplacer systématiquement l'unité de lampe. ([Délai de remplacement de l'unité de la lampe] (➡ page 72))
- Si la lampe explose, le gaz contenu dans la lampe se libère sous forme de fumée.
- Il est recommandé d'entreposer des lampes de remplacement en cas de nécessité.
- Il est recommandé de faire appel à un technicien autorisé ou à votre revendeur pour remplacer l'unité de lampe.

PRECAUTION

Pour raccorder le projecteur à un ordinateur ou tout autre périphérique externe, assurez-vous d'utiliser uniquement les cordons d'alimentation fournis et les câbles blindés disponibles dans le commerce.

<Informations de logiciel concernant ce produit>

Ce produit contient le logiciel suivant :
(1) le logiciel développé indépendamment par ou pour Panasonic Corporation
(2) le logiciel sous licence GNU GENERAL PUBLIC LICENSE
et
(3) le logiciel sous licence GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE.
Pour le logiciel indiqué en (2) et (3), la licence est disponible en conformité avec GENERAL PUBLIC LICENSE et GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE respectivement. Pour les termes et conditions, veuillez vous référer à la licence du logiciel du CD-ROM fourni.
Pour toute question à propos de ce logiciel, envoyez un courriel à (sav.pj.gpl.pavc@ml.jp.panasonic.com).

ACCESSOIRES

Vérifier que tous les accessoires présentés ci-dessous ont été inclus avec votre projecteur. Les nombres entre parenthèses ( ) indiquent le nombre d'accessoires.

Télécommande (x1) (N2QAYB000669)	Cordon d'alimentation (x1) (TXFSX01RTNZ)	CD-ROM (x1) (TXFQB02VKP7)	Piles AA/R6 (x2)
			(pour télécommande)

Attention

- Après avoir déballé le projecteur, jetez le capuchon du cordon d'alimentation et le matériau d'emballage de manière appropriée.
- En cas de perte d'accessoires, consultez votre revendeur.
- Les numéros de pièce des accessoires et les composants vendus séparément sont sous réserve de modifications sans préavis.
- Entreposez les petites pièces de manière appropriée et gardez-les à distance des jeunes enfants.

Contenu du CD-ROM fourni

Le contenu du CD-ROM fourni est le suivant. [●: Manuel/Liste (PDF), ○: Logiciel]

●Manuel d'utilisation – Opérations sur le projecteur.

●Manuel d'utilisation – Mode d'emploi du réseau.

○Multi Projector Monitoring & Control Software 2.5(Windows)

- Grâce à ce logiciel il est possible de surveiller et de contrôler les différents projecteurs connectés au LAN.

●Operation Manual Multi Projector Monitoring & Control 2.5

○Logo Transfer Sofyware 2.0(Windows)

- Grâce à ce logiciel il est possible de transférer les images originales que vous avez créées, comme des logos d'entreprise, pour les afficher lorsque la projection commence sur le projecteur.

●Operation Manual Logo Transfer Software 2.0

○Wireless Manager ME5.5(Windows/Macintosh)

- Grâce à ce logiciel il est possible d'envoyer ce qui s'affiche sur l'écran d'un ordinateur via un LAN sans fil/câblé.

●Manuel d'utilisation Wireless Manager ME5.5

●Liste des modèles de projecteurs compatibles

- Il s'agit d'une liste des projecteurs compatibles avec le logiciel marqué des symboles ○ ci-dessus, ainsi que les restrictions qui s'y appliquent.

●Licence du logiciel

(GNU GENERAL PUBLIC LICENSE et GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE)

Accessoires en option

Options	No. de modèle
Support au plafond	ET-PKF110H*1 (pour plafonds élevés), ET-PKF110S*1 (pour plafonds bas)
Remplacement de l'unité de lampe	ET-LAF100A
Unité de remplacement du filtre	ET-EMF100
Module sans fil	ET-WM200U
Baton sans fil facile	ET-UW100

*1 : Assurez-vous de consulter votre revendeur lorsque vous utilisez le support d'installation au plafond pour le PT-F300U/PT-FW300U (ET-PKF100H pour les plafonds hauts ou ET-PKF100S pour les plafonds bas).

Affichage au démarrage

Les menus LANGAGE et REGLAGES INITIAUX s'afficheront quand le projecteur sera allumé pour la première fois après son achat ou après avoir fait INITIALISER TOUT (➡ page 63). Définissez ces menus en fonction des circonstances.
Dans d'autres situations, vous pouvez modifier les réglages en navigant dans MENU.

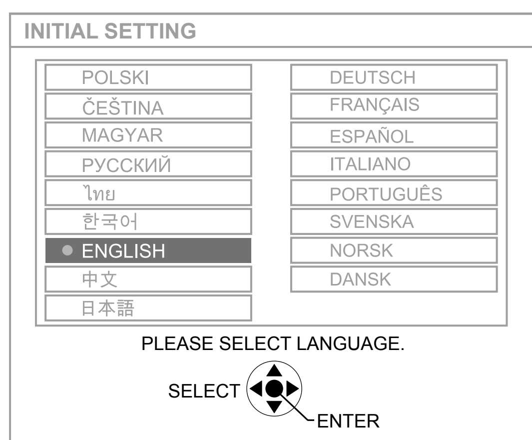
Remarque

- Quand le projecteur est allumé pour la première fois, vous pouvez avoir besoin de régler le « levier de zoom » et le « levier de mise au point » (➡ page 31) à l'avant du boîtier du projecteur pour que l'écran du menu soit plus clair.
  Pour des détails, consultez « Ajustement de l'état de l'image ». (➡page 31)

INITIAL SETTING (afficher la langue)

Sélectionnez la langue qui s'affichera à l'écran. (➡page 48)

1) Appuyez sur les touches ▲▼◄► pour sélectionner la langue souhaitée.



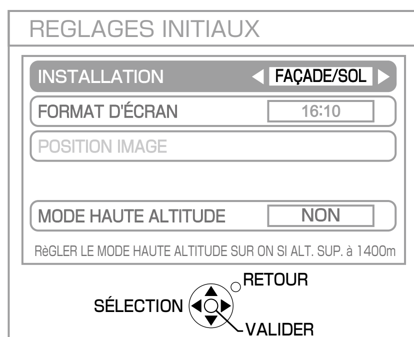
2) Appuyez su <ENTER> pour passer aux REGLAGES INITIAUX.

REGLAGES INITIAUX (réglage du projecteur)

Sélectionnez l'élément dans les menus de [MÉTHODE DE PROJECTION], [FORMAT D'ÉCRAN], [POSITION IMAGE] et [MODE HAUTE ALTITUDE].

1) Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner le menu souhaité.

2) Appuyez sur les touches ◄► pour modifier les réglages dans le menu.



(écran pour le PT-FW430U)

- MÉTHODE DE PROJECTION (➡page 57)

FAÇADE/ SOL	Configuration sur un bureau ou autre en face de l'écran
FAÇADE/ PLAFOND	Fixation au plafond avec le support au plafond (optionnel) en face de l'écran
ARRIÈRE/ SOL	Configuration sur un bureau ou derrière l'écran (avec un écran transparent)
ARR./ PLAFOND	Fixation au plafond avec le support au plafond (optionnel) derrière l'écran (avec un écran transparent)

- FORMAT D'ÉCRAN (➡page 51)

[PT-FW430U uniquement]

16:10	Lors d'une projection sur écran 16:10 ou 4:3
16:9	Lors d'une projection sur un écran 16:9

- POSITION IMAGE (➡page 51)

[PT-FW430U uniquement]
∗: Peut être sélectionné uniquement quand [FORMAT D'ÉCRAN] est défini sur [16:9].

BAS	Affiche le menu dans la partie basse de l'écran.
CENTRE	Affiche le menu au milieu de l'écran.
HAUT	Affiche le menu dans la partie haute de l'écran.

- MODE HAUTE ALTITUDE (➡page 57)

NON	Lors d'une utilisation en basse altitude (à moins de 1400 m au-dessus du niveau de la mer)
OUI	Lors d'une utilisation en haute altitude (entre 1400 m et 2700 m au-dessus du niveau de la mer)

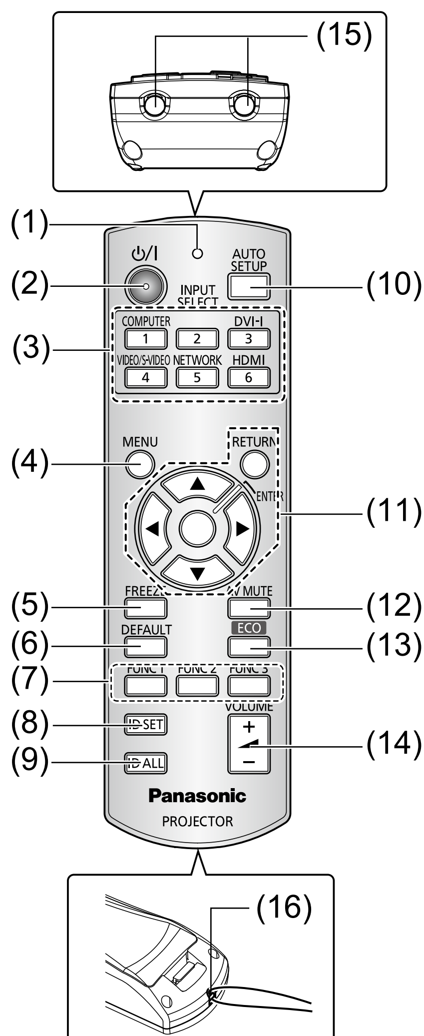
3) Appuyez sur <ENTER> pour terminer la configuration.

Remarque

- Si vous appuyez sur [RETOUR] dans le menu [REGLAGES INITIAUX], vous pouvez revenir au menu [LANGAGE].

A propos de votre projecteur

Télécommande



(1) Indicateur de télécommande

Clignote si vous appuyez sur une touche

(2) Touche <POWER>

Met le projecteur sous/hors tension lorsque l'interrupteur d'alimentation principale à l'arrière du projecteur est sur <ON>.

(3) Touches de sélection d'entrée ; <COMPUTER>, <DVI-I>, <VIDEO/S-VIDEO>, <NETWORK>, <HDMI>

Ces touches permettent de sélectionner le signal d'entrée. (➡ page 32)
Elles sont également utilisées pour définir l'ID de la télécommande.

(4) Touche <MENU>

Affiche l'écran MENU. (➡page 35)

(5) Touche <FREEZE>

Arrête l'image projetée et le son temporairement. (➡page 32)

(6) Touche <DEFAULT>

Restaure les réglages du MENU SECONDAIRE aux valeurs par défaut. (➡page 33)

(7) Touches <FUNC 1> à <FUNC 3>

Vous pouvez attribuer des fonctions utilisées fréquemment à ces touches et les utiliser comme raccourcis. (➡page 60)

(8) Touche <ID SET>

Spécifie l'ID de la télécommande lors de l'utilisation d'un système avec plusieurs projecteurs. (➡page 20)

(9) Touche <ID ALL>

Cette touche permet à la télécommande de contrôler tous les projecteurs lors de l'utilisation d'un système avec plusieurs projecteurs. (➡page 20)

(10) Touche <AUTO SETUP>

Corrige automatiquement la position de l'image sur l'écran lors de la projection.
Lorsque la fonction de réglage automatique est active, « AUTO SETUP » apparaît à l'écran. (➡page 33)

(11) Touches de sélection ▲▼◄►, touche <RETURN>, touche <ENTER>

Permettent de naviguer dans l'écran MENU.
Elles sont également utilisées pour saisir les mots de passe dans [SÉCURITÉ] ou pour saisir des caractères.

(12) Touche <AV MUTE>

Permet de couper la projection et le son momentanément. (➡page 32)

(13) Touche <ECO>

Permet d'ouvrir le menu [GESTION ECOLOGIQUE]. (➡page 33)

(14) Touche <VOLUME> (+/-)

Permet d'ajuster le volume des haut-parleurs. (➡page 34)

(15) Émetteurs de signal de la télécommande

(16) Fixation pour la dragonne

Vous pouvez attacher une dragonne sur la télécommande par souci de commodité.

Attention

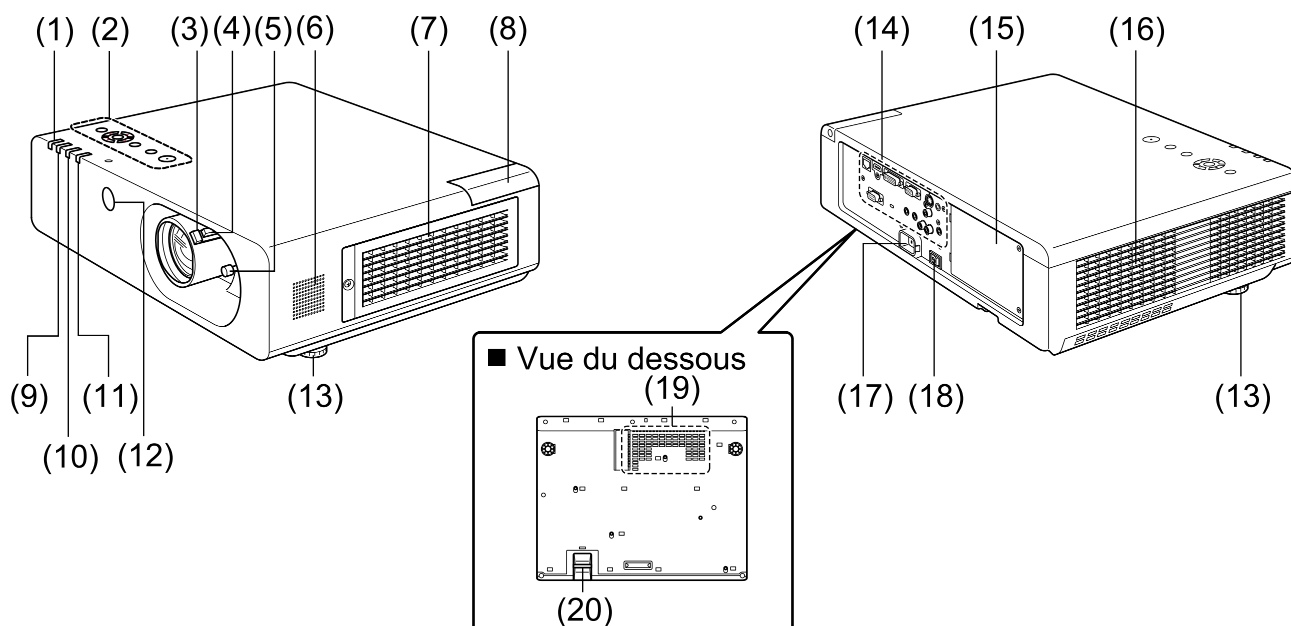
- Ne laissez pas tomber la télécommande.
- Évitez le contact avec des liquides.
- N'entreprenez jamais de modifier ou de démonter la télécommande.
- Lorsque la dragonne est attachée à la télécommande, ne lancez pas la télécommande alors que vous tenez la dragonne.

Remarque

- Vous pouvez utiliser la télécommande à une distance d'environ 15 m si vous la pointez directement sur le récepteur du signal de télécommande. La télécommande peut contrôler à des angles atteignant ± 15 ° verticalement et ± 30 ° horizontalement, cependant la plage de contrôle efficace peut être réduite.
- La présence d'obstacles entre la télécommande et le récepteur du signal de télécommande risque d'entraver le bon fonctionnement de la télécommande.
- Vous pouvez commander le projecteur en reflétant le signal de la télécommande sur l'écran. La portée d'utilisation peut varier à cause de la perte de lumière due aux propriétés de l'écran.
- Lorsque le récepteur du signal de télécommande est éclairé par une lumière fluorescente ou une autre source de lumière forte, le projecteur peut devenir inactif. Placez le projecteur aussi loin de la source de lumière que possible.

A propos de votre projecteur

Projecteur



(1) Voyant d'alimentation (STANDBY(R) / ON(G))
Indique l'état de l'alimentation électrique

(2) PANNEAU DE COMMANDES (➡ page 19)

(3) Levier de mise au point
Permet d'ajuster la mise au point.

(4) Levier de zoom
Permet d'ajuster le zoom.

(5) Levier de décalage d'objectif
Permet d'ajuster la position de l'image projetée.

(6) Haut-parleur

(7) Couvercle de port d'admission d'air / de filtre de poussière
L'unité de filtre de poussière se trouve à l'intérieur. (➡ page 70)

(8) Couvercle du module sans fil
La borne de raccordement du module sans fil se trouve à l'intérieur. (➡ page 74)

(9) Voyant lampe (LAMP)
Indique l'état de l'unité de la lampe.

(10) Voyant de température (TEMP)
Indique l'état de la température à l'intérieur du projecteur.

(11) Voyant du filtre
Indique l'état de l'unité de filtre de poussière.

(12) Récepteur du signal de télécommande (avant)

(13) Pieds réglables avant
Permet d'ajuster l'angle de projection.

(14) Bornes arrière (➡ page 19)

(15) Couvercle de lampe (➡ page 73)
L'unité de lampe se trouve à l'intérieur.

(16) Port d'échappement d'air

(17) Borne AC IN
Connecte le projecteur au cordon d'alimentation fourni. (➡ page 28)

(18) Interrupteur <MAIN POWER>
Commute l'ALIMENTATION PRINCIPALE sur [ON]/[OFF].

(19) Port d'admission d'air

(20) Barre de sécurité
Attachez un câble antivol ici.

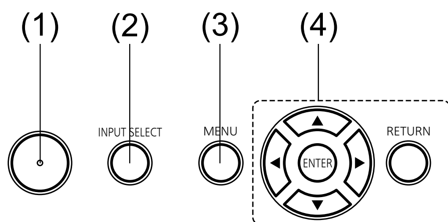
AVERTISSEMENT :

■ **Ne placez pas les mains ou d'autres objets près du port d'échappement d'air.**

- Gardez les mains et le visage éloignés.
- N'insérez pas votre doigt.
- Gardez les articles sensibles à la chaleur éloignés.

L'air chaud qui sort du port d'échappement d'air peut causer des brûlures ou des dommages externes.

PANNEAU DE COMMANDES



(1) Touche d'alimentation <⏻/|>

Met le projecteur sous/hors tension lorsque l'interrupteur d'alimentation principale à l'arrière du projecteur est sur <ON>.

(2) Touche <INPUT SELECT>

Permet de sélectionner le signal d'entrée. (➡page 32)

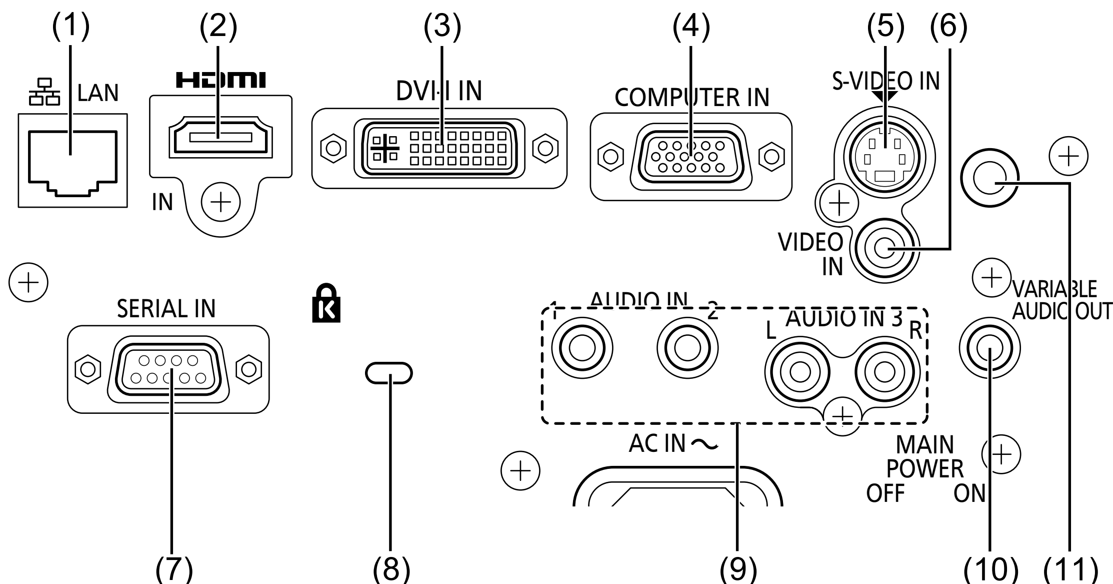
(3) Touche <MENU>

Affiche l'écran MENU. (➡page 35)

(4) Touches de sélection ▲▼◄►, touche <RETURN>, touche <ENTER>

Permettent de naviguer dans l'écran MENU.

Bornes arrière



(1) LAN

Connecte le projecteur à un câble LAN pour une connexion en réseau.

(2) HDMI IN

Connecte le projecteur aux signaux d'entrée HDMI.

(3) DVI-I IN

Connecte le projecteur aux signaux d'entrée DVI-D, RGB ou YP_BP_R.

(4) COMPUTER IN

Connecte le projecteur aux signaux d'entrée RGB ou YP_BP_R.

(5) S-VIDEO IN

Connecte le projecteur aux signaux d'entrée S-VIDEO.

(6) VIDEO IN

Connecte le projecteur aux signaux d'entrée VIDEO.

(7) SERIAL IN

Connecte le projecteur à un ordinateur via un câble RS-232C.

(8) Security slot

Attachez le verrou antivol, fabriqué par Kensington, pour protéger votre projecteur. Compatible avec le système de sécurité Kensington MicroSaver.

(9) AUDIO IN 1-3

Connecte le projecteur aux signaux d'entrée audio.
AUDIO IN 3 a des bornes gauche et droite (L et R).

(10) VARIABLE AUDIO OUT

Émet les signaux audio reçus par le projecteur.

(11) Récepteur du signal de télécommande (arrière)

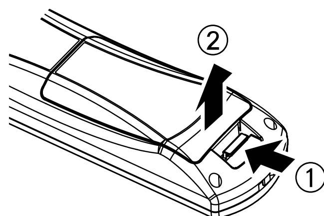
Attention

- Lorsqu'un câble LAN est directement connecté au projecteur, la connexion réseau doit être réalisée en intérieur.

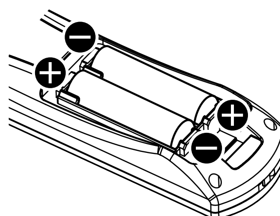
Utilisation de la télécommande

Installation et retrait des piles

1) **Ouvrir le couvercle**



2) **Installer les piles et refermer le couvercle**
(Insérer d'abord la face -.)



- Retirer les piles dans l'ordre inverse de l'installation.

Configuration des ID de télécommande

Lors de l'utilisation d'un système avec plusieurs projecteurs, vous pouvez commander tous les projecteurs simultanément ou chaque projecteur individuellement en utilisant une seule télécommande si un ID unique est attribué à chaque projecteur.
Après avoir configuré le numéro ID du projecteur, configurer le même ID pour la télécommande.
La valeur par défaut du numéro ID du projecteur est [TOUT]. Lors de l'utilisation d'un seul projecteur, utiliser la touche <ID ALL> de la télécommande. En cas de doute sur le numéro ID du projecteur, configurer l'ID du projecteur sur [TOUT] en appuyant sur la touche <ID ALL> de la télécommande.

Configuration du numéro ID

Appuyer sur la touche <ID SET>, puis saisir le numéro ID du projecteur avec les touches numériques (<1> à <6>). Vous disposez de 5 secondes.
Si la touche <ID ALL> est enfoncée, vous pouvez commander les projecteurs quelle que soit la configuration des numéros ID des projecteurs. (Mode contrôle simultané)

Attention

- Ne pas appuyer sur la touche <ID SET> par inadvertance car l'ID de la télécommande peut être défini même lorsqu'aucun projecteur n'est à proximité. Si vous appuyez sur <ID SET> sans appuyer sur les touches numériques (<1> à <6>) dans les 5 secondes suivantes, l'ID reste inchangé.
- L'ID que vous avez indiqué est enregistré dans la télécommande sauf si un autre ID est indiqué par la suite. Toutefois, l'ID enregistré sera effacé si les piles de la télécommande sont remplacées ou épuisées. Lorsque vous remplacez les piles, définir le même ID.

Remarque

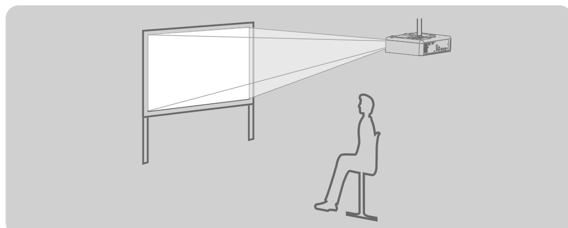
- Pour la configuration du numéro ID du projecteur, voir [NUMÉRO DU PROJECTEUR] dans [RÉGLAGE PROJECTEUR] (➡page 56).

Installation

Méthode de projection

Vous pouvez utiliser le projecteur en suivant l'une des 4 méthodes de projection suivantes. Pour sélectionner la méthode souhaitée dans le projecteur.

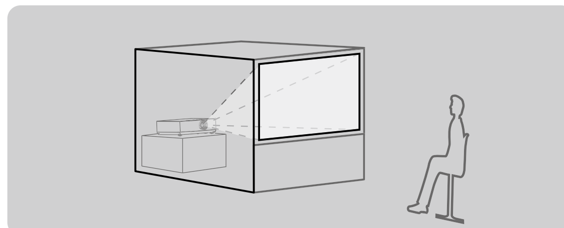
■ Fixation au plafond et projection avant



Menu *	Méthode
MÉTHODE DE PROJECTION	FAÇADE/PLAFOND

■ Configuration sur un bureau/au sol et projection arrière

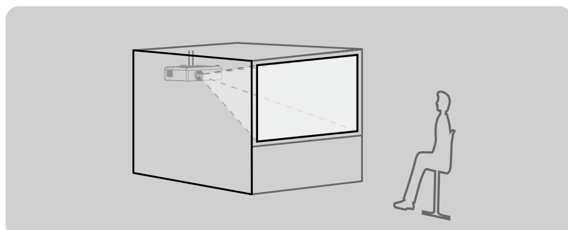
(Un écran transparent est nécessaire)



Menu *	Méthode
MÉTHODE DE PROJECTION	ARRIÈRE/SOL

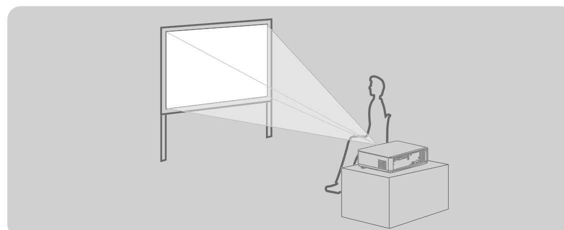
■ Fixation au plafond et projection arrière

(Un écran transparent est nécessaire)



Menu *	Méthode
MÉTHODE DE PROJECTION	ARR./PLAFOND

■ Configuration sur un bureau/ sol et projection avant

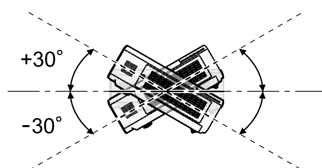


Menu *	Méthode
MÉTHODE DE PROJECTION	FAÇADE/SOL

*: Référez-vous à « MÉTHODE DE PROJECTION » dans « Menu RÉGLAGE PROJECTEUR » (➧ page 57) pour des détails.

Attention

- Pour une qualité de visionnage optimale, installez le projecteur dans un endroit où l'exposition de l'écran à la lumière extérieure, à la lumière d'une lampe ou à une autre lumière est minimale. De même, tirez les rideaux, fermez les stores et éteignez les lampes.
- N'utilisez pas le projecteur lorsqu'il est installé à la verticale ou incliné à gauche ou à droite. Une utilisation dans de telles conditions pourrait endommager l'équipement.
- Une fois le projecteur installé, son inclinaison par rapport à l'axe horizontal doit être de ±30 ° ou moins.
- Installer le projecteur à une inclinaison qui dépasse 30 ° peut raccourcir la durée de vie du produit ou causer un dysfonctionnement.



Pièces pour la fixation au plafond (en option)

Vous pouvez installer le projecteur au plafond à l'aide du support au plafond en option (ET-PKF110H : pour un plafond haut, ET-PKF110S : pour un plafond bas).

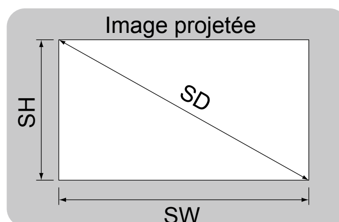
- Utilisez uniquement les supports d'installation au plafond spécifiés pour ce projecteur.
- Référez-vous au manuel d'installation du support au plafond lorsque vous installez le support et le projecteur.
- Assurez-vous de consulter votre revendeur lorsque vous utilisez le support au plafond pour le PT-F300U/PT-FW300U (ET-PKF100H pour les plafonds hauts ou ET-PKF100S pour les plafonds bas).

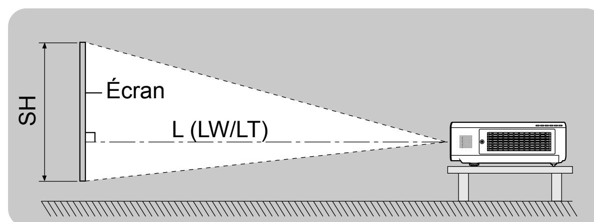
Attention

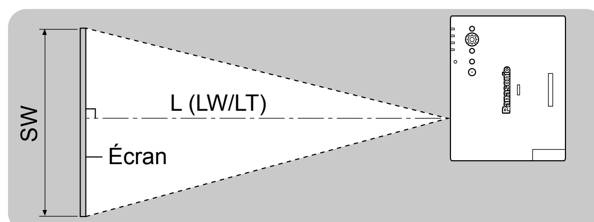
- Pour garantir la performance et la sécurité du projecteur, l'installation du support au plafond doit être effectuée par votre revendeur ou un technicien qualifié.

Taille de l'écran et distance de projection

Placez le projecteur en vous référant au schéma à droite et aux données de distance de projection. Vous pouvez ajuster la taille de l'affichage







L (LW/LT) *1	Distance de projection (m)
SH	Hauteur de la zone de projection (m)
SW	Largeur de la zone de projection (m)
SD	Longueur de la diagonale de la zone de projection (m)

*1 : LW : Distance minimale
LT : Distance maximale

Attention

- Avant l'installation, veuillez lire la section « Précautions de sécurité » (➡ pages 12 à 15)

Distance de projection pour le PT-FW430U

(Toutes les mesures ci-dessous sont approximatives et peuvent varier légèrement par rapport aux mesures réelles.)

Taille de la projection	Pour le format 4:3		Pour le format 16:9		Pour le format 16:10	
Diagonale de l'écran (SD)	Distance minimale (LW)	Distance maximale (LT)	Distance minimale (LW)	Distance maximale (LT)	Distance minimale (LW)	Distance maximale (LT)
0,84 m(33")	-	2,1 m(6,89')	-	1,9 m(6,23')	-	1,8 m(5,91')
1,02 m(40")	1,3 m(4,27')	2,6 m(8,53')	1,2 m(3,94')	2,3 m(7,55')	1,1 m(3,61')	2,3 m(7,55')
1,27 m(50")	1,6 m(5,25')	3,2 m(10,50')	1,5 m(4,92')	2,9 m(9,51')	1,4 m(4,59')	2,8 m(9,19')
1,52 m(60")	1,9 m(6,23')	3,9 m(12,80')	1,7 m(5,58')	3,5 m(11,48')	1,7 m(5,58')	3,4 m(11,15')
1,78 m(70")	2,3 m(7,55')	4,5 m(14,76')	2,0 m(6,56')	4,1 m(13,45')	2,0 m(6,56')	4,0 m(13,12')
2,03 m(80")	2,6 m(8,53')	5,2 m(17,06')	2,3 m(7,55')	4,7 m(15,42')	2,3 m(7,55')	4,6 m(15,09')
2,29 m(90")	2,9 m(9,51')	5,8 m(19,03')	2,6 m(8,53')	5,3 m(17,39')	2,6 m(8,53')	5,1 m(16,73')
2,54 m(100")	3,2 m(10,50')	6,5 m(21,33')	2,9 m(9,51')	5,9 m(19,36')	2,9 m(9,51')	5,7 m(18,70')
3,05 m(120")	3,9 m(12,80')	7,8 m(25,59')	3,5 m(11,48')	7,1 m(23,29')	3,4 m(11,15')	6,9 m(22,64')
3,81 m(150")	4,9 m(16,08')	9,8 m(32,15')	4,4 m(14,44')	8,8 m(28,87')	4,3 m(14,11')	8,6 m(28,21')
5,08 m(200")	6,5 m(21,33')	13,0 m(42,65')	5,9 m(19,36')	11,8 m(38,71')	5,7 m(18,70')	11,5 m(37,73')
6,35 m(250")	8,2 m(26,90')	16,3 m(53,48')	7,4 m(24,28')	14,7 m(48,23')	7,2 m(23,62')	14,3 m(46,92')
7,62 m(300")	9,8 m(32,15')	19,5 m(63,98')	8,9 m(29,20')	17,7 m(58,07')	8,6 m(28,21')	17,2 m(56,43')

Toute autre distance de projection peut être obtenue en fonction des dimensions de l'écran (m) en utilisant la formule de calcul suivante. La distance est affichée en unité métrique. (La distance calculée peut ne pas être exacte.)

Si les dimensions d'écran sont indiquées en tant que « SD »,

	Pour le format 4:3	Pour le format 16:9	Pour le format 16:10
Hauteur d'écran (SH)	= SD(m) × 0,6	= SD(m) × 0,490	= SD(m) × 0,530
Largeur d'écran (SW)	= SD(m) × 0,8	= SD(m) × 0,872	= SD(m) × 0,848
Distance minimale (LW)	= 1,3346 x SD(m) – 0,052	= 1,1693 x SD(m) – 0,045	= 1,1378 x SD(m) – 0,046
Distance maximale (LT)	= 2,5709 x SD(m) – 0,052	= 2,3307 x SD(m) – 0,061	= 2,2677 x SD(m) – 0,061

Distance de projection pour le PT-FX400U

(Toutes les mesures ci-dessous sont approximatives et peuvent varier légèrement par rapport aux mesures réelles.)

Taille de la projection	Pour le format 4:3		Pour le format 16:9	
Diagonale de l'écran (SD)	Distance minimale (LW)	Distance maximale (LT)	Distance minimale (LW)	Distance maximale (LT)
0,84 m(33")	-	1,9 m(6,23')	-	2,1 m(6,89')
1,02 m(40")	1,2 m(3,94')	2,3 m(7,55')	1,3 m(4,27')	2,5 m(8,20')
1,27 m(50")	1,5 m(4,92')	3,0 m(9,84')	1,7 m(5,58')	3,2 m(10,50')
1,52 m(60")	1,8 m(5,91')	3,6 m(11,81')	2,0 m(6,56')	3,8 m(12,47')
1,78 m(70")	2,1 m(6,89')	4,2 m(13,78')	2,3 m(7,55')	4,5 m(14,76')
2,03 m(80")	2,4 m(7,87')	4,8 m(15,75')	2,7 m(8,86')	5,2 m(17,06')
2,29 m(90")	2,7 m(8,86')	5,4 m(17,72')	3,0 m(9,84')	5,8 m(19,03')
2,54 m(100")	3,0 m(9,84')	6,0 m(19,68')	3,3 m(10,83')	6,5 m(21,33')
3,05 m(120")	3,6 m(11,81')	7,2 m(23,62')	4,0 m(13,12')	7,8 m(25,59')
3,81 m(150")	4,5 m(14,76')	9,0 m(29,53')	5,0 m(16,40')	9,8 m(32,15')
5,08 m(200")	6,1 m(20,01')	12,0 m(39,37')	6,6 m(21,65')	13,1 m(42,98')
6,35 m(250")	7,6 m(24,93')	15,1 m(49,54')	8,3 m(27,23')	16,4 m(53,81')
7,62 m(300")	9,1 m(29,86')	18,1 m(59,38')	10,0 m(32,81')	19,7 m(64,63')

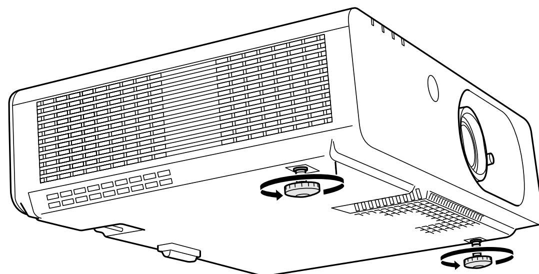
Toute autre distance de projection peut être obtenue en fonction des dimensions de l'écran (m) en utilisant la formule de calcul suivante.
La distance est affichée en unité métrique. (La distance calculée peut ne pas être exacte.)

Si les dimensions d'écran sont indiquées en tant que « SD »,

	Pour le format 4:3	Pour le format 16:9
Hauteur d'écran (SH)	= SD(m) x 0,6	= SD(m) x 0,490
Largeur d'écran (SW)	= SD(m) x 0,8	= SD(m) x 0,872
Distance minimale (LW)	= 1,2008 x SD(m) – 0,049	= 1,3071 x SD(m) – 0,053
Distance maximale (LT)	= 2,3780 x SD(m) – 0,05	= 2,3465 x SD(m) – 0,055

Réglage des pieds réglables avant

Vous pouvez tourner les pieds réglables avant pour les sortir. Vous pouvez les tourner dans le sens inverse pour les rétracter.
(Vous pouvez ajuster l'angle de projection verticalement.)



Plage réglable
Pieds réglables avant : 19 mm (3/4")

Attention

- De l'air chaud sort du port d'échappement d'air lorsque la lampe est allumée. Ne touchez pas le port d'échappement d'air directement lorsque vous ajustez les pieds réglables avant.
- Si une distorsion de trapèze se produit sur l'image projetée, réalisez l'opération « Correction de trapèze » dans le menu « Position ». (➡ page 42)

Remarque

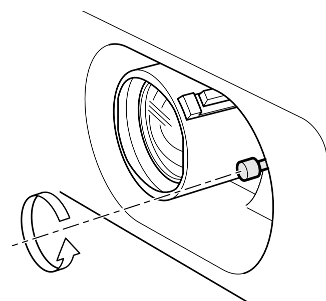
- Vissez les pieds réglables. Vous entendrez un clic lorsque la limite est atteinte.

Ajustement de la position en utilisant la fonction de décalage d'objectif

Si le projecteur n'est pas positionné juste en face du centre de l'écran, vous pouvez ajuster la position de l'image projetée en bougeant le levier de décalage d'objectif dans la plage de décalage de l'objectif.

■ Ajustement du décalage d'objectif

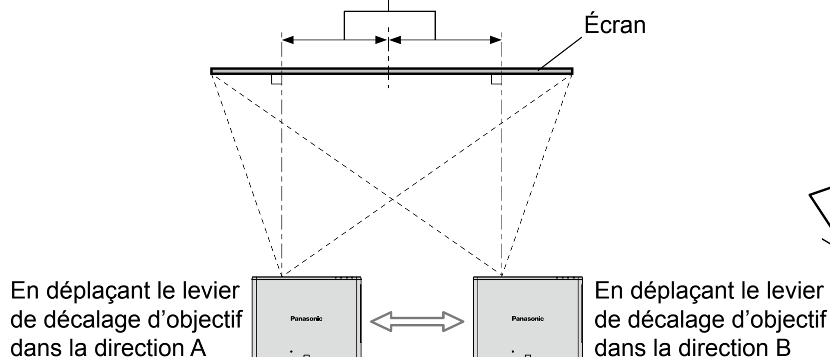
1) Vissez le levier de décalage d'objectif comme indiqué (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) pour déverrouiller.

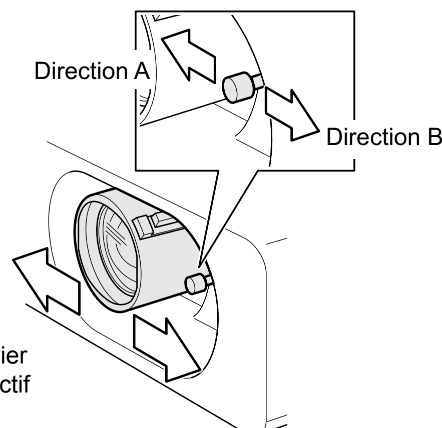


2) Ajustez la projection en bougeant le levier de décalage d'objectif.

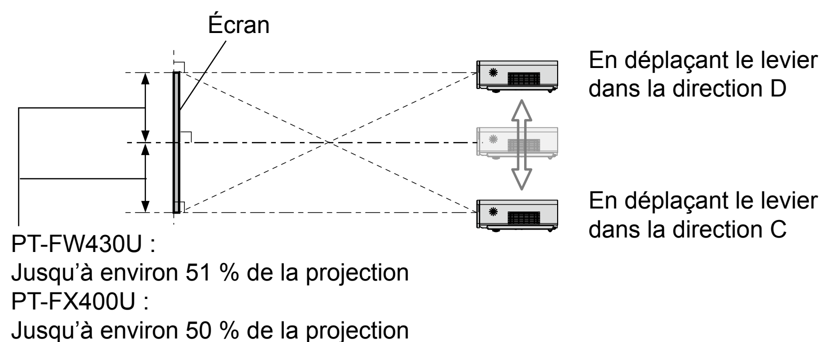
Bougez le levier de décalage d'objectif pour ajuster la position de l'image projetée.
(Consultez l'exemple du projecteur posé sur le sol projetant vers l'avant.)

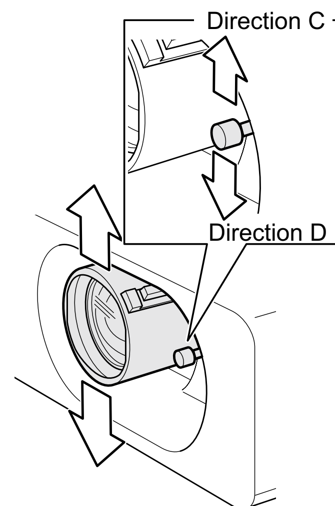
- Décalage horizontal
  En fonction de la position de l'écran et du projecteur, bougez le levier de décalage d'objectif à droite ou à gauche.



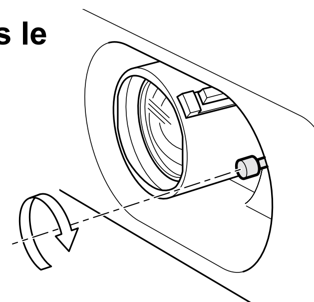


- Décalage vertical
  En fonction de la position de l'écran et du projecteur, bougez le levier de décalage d'objectif en haut ou en bas.





3) Vissez le levier de décalage d'objectif comme indiqué (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour verrouiller.

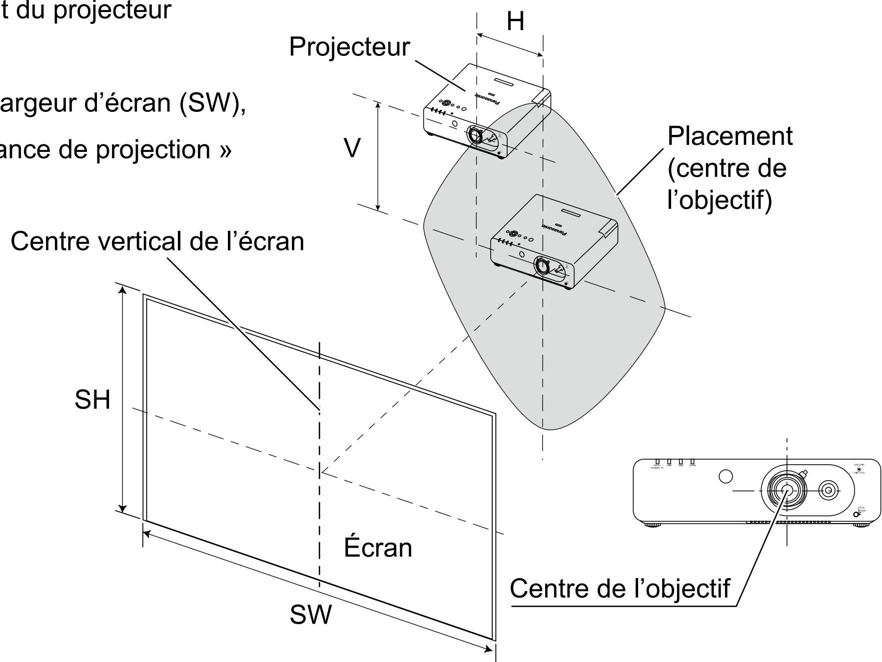


Plage d'emplacement du projecteur

Vous pouvez ajuster l'emplacement du projecteur dans certaines limites.

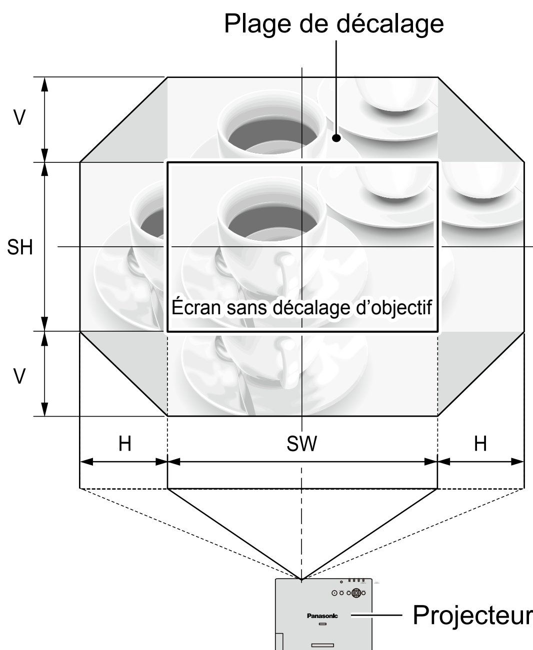
Pour la hauteur d'écran (SH) et la largeur d'écran (SW), consultez « Taille de l'écran et distance de projection » (➡page 22)

- Plage d'installation du projecteur lorsque la position de l'écran est fixe



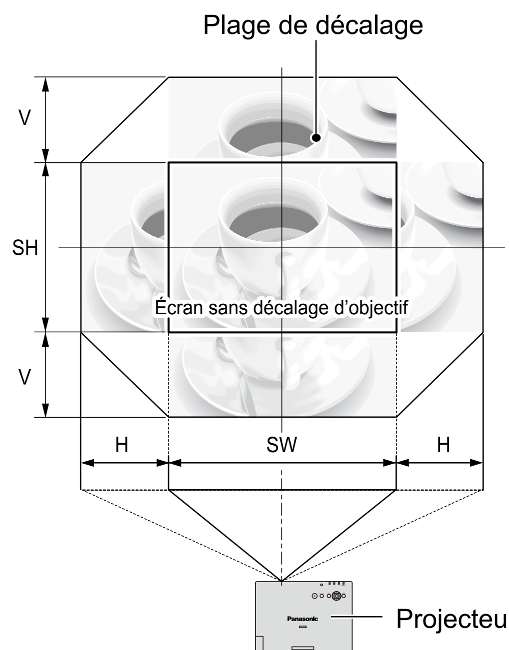
- Plage de décalage de l'écran (avec le format d'image 16: 10), lorsque la position du projecteur est fixe

●PT-FW430U (16 :10)



Direction du décalage d'objectif	Limite d'ajustement
Horizontale (H)	Jusqu'à 24 % de la largeur d'écran (SW)
Verticale (V)	Jusqu'à 51 % de la hauteur d'écran (SH)

●PT-FX400U



Direction du décalage d'objectif	Limite d'ajustement
Horizontale (H)	Jusqu'à 27 % de la largeur d'écran (SW)
Verticale (V)	Jusqu'à 50 % de la hauteur d'écran (SH)

Remarque

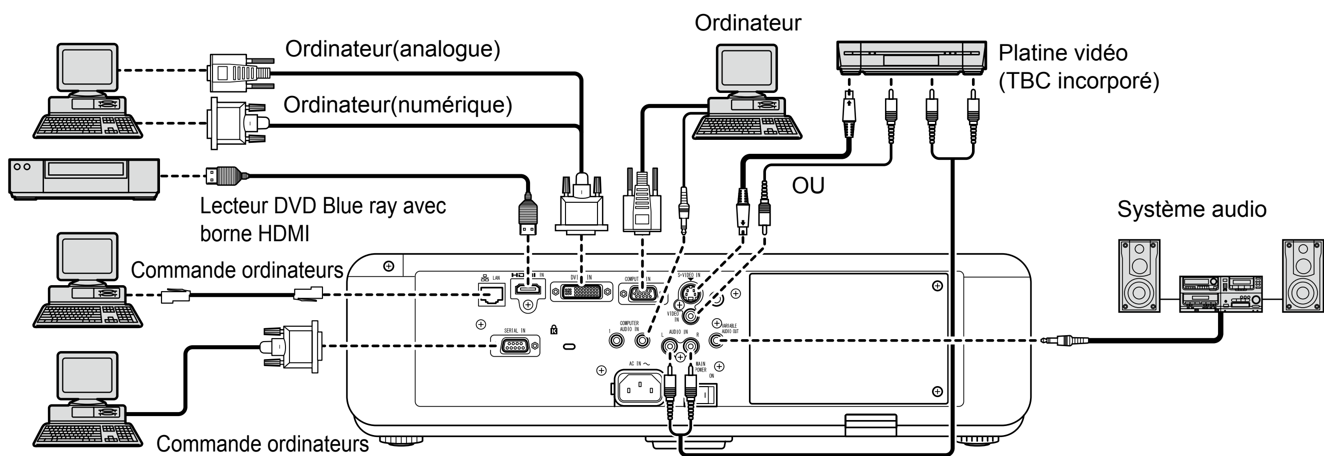
- Lorsque le projecteur est situé juste en face de l'écran et que le levier de décalage d'objectif est centré, vous obtiendrez une image de projection de la meilleure qualité.
- Lorsque le levier de décalage d'objectif a atteint la limite de la plage de décalage horizontal, vous ne pouvez pas bouger le levier jusqu'à la limite verticale. De la même façon, lorsque le levier de décalage d'objectif a atteint la limite de la plage de décalage vertical, vous ne pouvez pas bouger le levier jusqu'à la limite horizontale.
- Lorsque le projecteur est incliné et que vous ajustez la CORRECTION DE TRAPÈZE, le centre de l'écran et l'objectif doivent être alignés.

Connexions

Avant la connexion avec le projecteur

- Lire attentivement le mode d'emploi de chaque périphérique avant d'entreprendre les connexions.
- Déconnecter l'interrupteur d'alimentation avant de connecter les câbles.
- Si aucun câble de connexion n'est fourni avec l'appareil, et qu'aucun câble en option ne permet sa connexion, vous devrez chercher vous-même un câble de connexion adapté à cet appareil.
- Les signaux vidéo contenant trop de parasites pourront causer l'apparition d'ondes et de perturbations sur les images projetées à l'écran. Dans ce cas, un dispositif de correction de base temporelle (TBC) devra également être connecté.
- Le projecteur accepte les signaux suivants : VIDEO, S-VIDEO, RGB analogique (avec niveau de synchronisation TTL) et les signaux numériques.
- Certains modèles d'ordinateurs ne sont pas compatibles avec le projecteur.
- Si vous utilisez des câbles longs pour connecter chaque équipement au projecteur, il est possible que l'image ne soit pas affichée correctement à moins d'utiliser un compensateur.
- Pour des détails sur les signaux vidéo pris en charge par le projecteur, consultez la « Liste des signaux compatibles ». (➡ page 83)

Exemple de branchement



Attention

- N'utiliser que des platines vidéo disposant d'un dispositif de correction de base temportelle incorporé (TBC), ou des platines pouvant être connectées à un TBC compris entre le projecteur et la platine vidéo.
- L'image risque d'être déformée si des signaux non standards sont connectés au projecteur. Dans ce cas, connecter un TBC entre le projecteur et la platine vidéo.

Remarque

- Utilisez uniquement des câbles HDMI à grande vitesse conformes à la norme HDMI. L'utilisation de câbles qui ne sont pas conformes à la norme HDMI peut entraîner l'échec d'affichage d'image, le clignotement d'image et autres problèmes.
- Il est possible de connecter la borne d'entrée HDMI avec un périphérique externe équipé d'une borne DVI à l'aide d'un câble de conversion HDMI/DVI, mais avec certains périphériques, les images peuvent ne pas apparaître ou d'autres problèmes peuvent se produire. (➡ page 50)
- Il est possible de connecter la borne d'entrée DVI-I à n'importe quel appareil compatible HDMI- ou DVI-I, sans toutefois garantir en toutes circonstances que l'image sera affichée ou qu'elle le sera sans aucun problème de qualité. (➡ page 50)
- Lorsque « SELECTION ENTREE AUDIO » n'est pas défini correctement, vous pouvez ne pas entendre le son et d'autres problèmes peuvent survenir. (➡ page 61)
- Ce projecteur ne prend pas en charge le Viera link (HDMI).
- Utilisez une borne d'entrée d'ordinateur ou une borne DVI-I pour l'entrée des signaux YP_BP_R.
- La borne d'entrée DVI-I (signaux numériques d'entrée) prend uniquement en charge un lien unique.
- Pour plus de détails à propos des signaux RGB pouvant être connectés à partir d'un PC, référez-vous à « Liste de signaux compatibles ». (➡ page 83)
- Si votre ordinateur est doté de la fonction de reprise (dernière mise en mémoire), il est possible qu'il ne fonctionne pas correctement à moins de désactiver cette fonction.
- Lorsque le signal SYNC ON GREEN est en entrée, n'entrez pas de signaux sync dans les bornes SYNC/HD et VD.
- Lorsque vous utilisez une borne d'entrée DVI-I (entrée de signal numérique), il peut être nécessaire d'entrer des réglages EDID pour certains périphériques connectés. (➡ page 50)
- Voir « Fonctionnement du réseau » dans le manuel d'utilisation sur le CD-ROM fourni pour des détails sur le LAN câblé et la communication sans fil entre le projecteur et l'ordinateur.

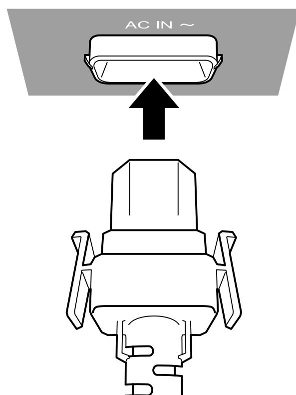
Mise sous/hors tension

Branchement du cordon d'alimentation

Veillez à insérer fermement le cordon d'alimentation à sa base pour l'empêcher de se défaire.
Avant de brancher le cordon d'alimentation, confirmez que l'interrupteur ALIMENTATION PRINCIPALE est en position « ○ » (NON).

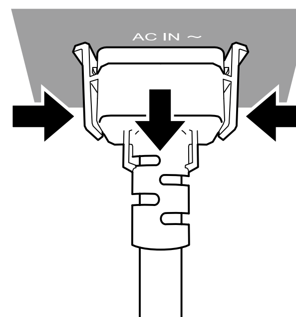
■ INSTALLATION

Insérez fermement la fiche jusqu'à ce que ses griffes de droite et de gauche s'enclenchent.



■ Retrait

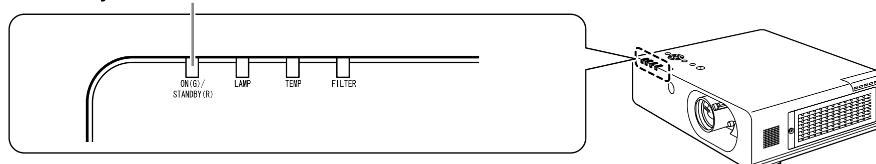
Retirez le cordon d'alimentation de la prise de courant tout en appuyant sur ses boutons latéraux.



Voyant d'alimentation

Le voyant d'alimentation vous informe de l'état de l'alimentation. Vérifiez l'état du « Voyant d'alimentation » avant d'utiliser le projecteur.

Voyant d'alimentation

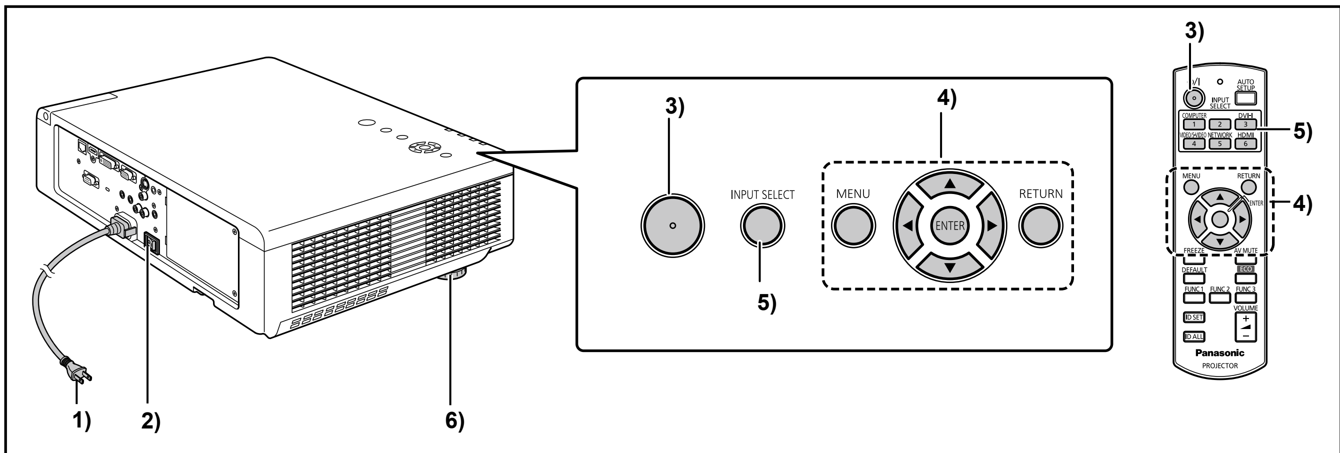


État du voyant		État
N'est pas allumé et ne clignote pas		L'ALIMENTATION PRINCIPALE est mise hors tension.
ROUGE	Allumé	L'alimentation est hors tension (Lorsque le [MODE STANDBY] est défini sur [ECO]). Appuyez sur la touche <POWER> pour commencer la projection. Lorsque les voyants LAMP ou TEMP clignotent, vous ne pouvez pas utiliser le projecteur. (➨page 68)
	Clignote	L'alimentation est éteinte (Lorsque [MODE STANDBY] est défini sur [NORMAL]). Appuyer sur la touche <POWER> pour commencer la projection. Lorsque les voyants LAMP ou TEMP clignotent, vous ne pouvez pas utiliser le projecteur. (➨page 68)
VERT	Clignote	L'alimentation est sous tension et le projecteur est prêt à commencer la projection. La projection va commencer momentanément.
	Allumé	En projection.
ORANGE	Allumé	Le projecteur est prêt à être mis hors tension. Le projecteur va être mis hors tension (mode veille) momentanément.
	Clignote	La touche <POWER> est enfoncée alors que le projecteur est prêt à être éteint. La projection va commencer momentanément.

Remarque

- Quand le projecteur est prêt à s'éteindre ([VOYANT D'ALIMENTATION] allumé en orange), le ventilateur fonctionne pour refroidir le projecteur.
- Cela peut prendre quelques instants pour commencer la projection si la touche <POWER> est enfoncée alors que le projecteur allait s'éteindre.
- Même éteint, le projecteur consomme de l'électricité ([VOYANT D'ALIMENTATION] allumé en rouge).

Mise en marche du projecteur



Retirez le couvercle de l'objectif avant de mettre le projecteur sous tension.

1) Connectez la fiche à la prise du secteur.
(AC 100 V-240 V 50 Hz-60 Hz)

2) Appuyez sur l’indication [ON] de l’interrupteur MAIN POWER pour allumer le projecteur.
Rapidement, le « Voyant d’alimentation » s'allume en rouge ou clignote et le projecteur entre en mode veille.

3) Appuyez sur la touche Power [⏻/|].
L’indicateur d’alimentation s’allume alors en vert, puis l’image projetée s’affiche à l’écran après quelques instants.

Remarque

- Dans le menu [SÉCURITÉ], vérifiez que « PANNEAU DE CONTRÔLE » (lors de la commande depuis le projecteur) ou « CONTRÔLE TÉLÉCOMMANDE » (lors de la commande avec la télécommande) dans « VERROUILLAGE TOUCHES » est défini sur « EN SERVICE ». (➡page 66)
  Vous devez saisir un mot de passe pour faire les réglages dans le menu « SÉCURITÉ ». (➡page 64)
- La lampe émet un petit son de grésillement lorsqu’elle s’allume. Ceci est normal et n’est pas un dysfonctionnement.
- Lors de la projection vidéo, le ventilateur fait du bruit en tournant. Le bruit du ventilateur peut varier avec la température ambiante et devient plus fort lorsque la lampe est allumée.
- Lorsque la lampe est éteinte et qu’elle est immédiatement rallumée, la vidéo peut temporairement scintiller au début de la projection à cause des caractéristiques de la lampe, mais ce n’est pas un dysfonctionnement.
- Lorsque « ECO » est défini pour le « MODE STANDBY » (➡page 59) dans « GESTION ECOLOGIQUE » sous le « menu RÉGLAGE PROJECTEUR », l’image initiale peut apparaître 10 secondes plus tard que lorsque « NORMAL » est défini.
- Si la fonction d’alimentation directe a été utilisée pour définir l’interrupteur MAIN POWER sur « OFF » lors de la projection et que « DERNIER REGLAGE » a été sélectionné sous « DEMARRAGE INITIAL » dans le menu « RÉGLAGE PROJECTEUR » ; la prochaine fois que l’interrupteur <MAIN POWER> est défini sur « ON » lorsque la fiche est connectée à le prise CA, le « Voyant d’alimentation » s’allumera bientôt en vert et une image sera projetée.

Procéder à des ajustements et à des sélections

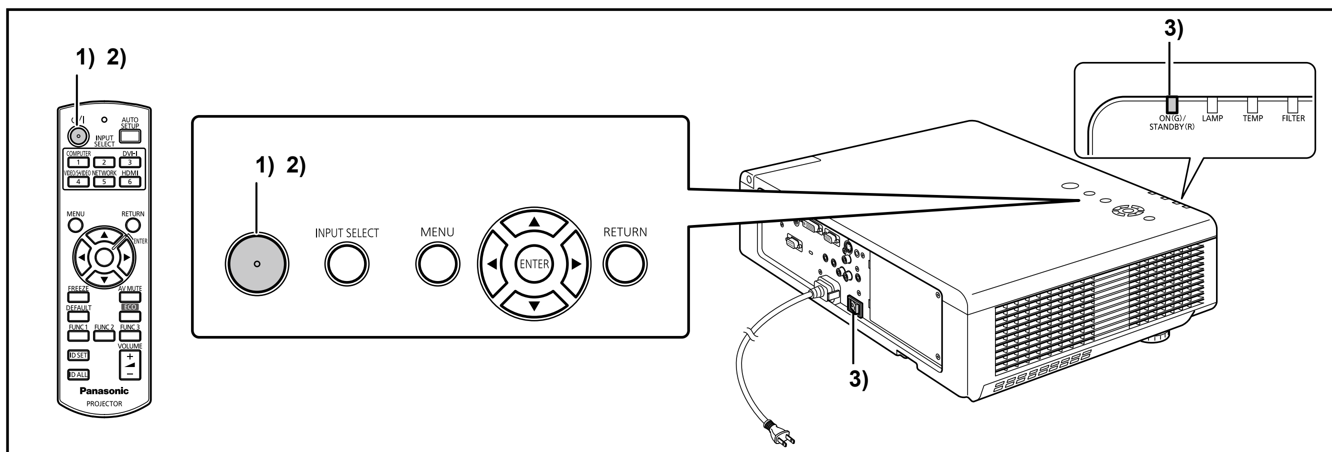
Il est conseillé de projeter les images en continu pendant au moins 30 minutes avant de régler la mise au point.

4) Tournez la bague de mise au point, réglez approximativement la mise au point de l’objectif. (➡page 16)
L’écran pour définir la langue à l’écran et l’écran du menu « Réglages initiaux » pour définir les autres réglages initiaux apparaîtra lorsque vous mettrez le projecteur sous tension pour la première fois ou lorsque vous exécuterez « RÉGLAGE PROJECTEUR » - « INITIALISER TOUT ». (➡page 63)

5) Sélectionnez le signal d’entrée en appuyant sur la touche [COMPUTER], [DVI-I], [VIDEO/S-VIDEO], [NETWORK] ou [HDMI], ou la touche <INPUT SELECT>.

6) Ajustez l’angle de projection. (➡page 24)
Vous pouvez ajuster l’angle de projection vers le haut en sortant les pieds réglables avant.

Arrêt du projecteur



1) Appuyez sur la touche POWER [⏻/|].

L'écran de confirmation « ARRÊT ALIMENTATION » apparaît.

- Appuyez sur n'importe quelle touche, autre que POWER (⏻/|) ou laissez le projecteur inactif pendant 10 secondes fera disparaître l'écran de confirmation « ARRÊT ALIMENTATION ».

2) Appuyez à nouveau sur la touche POWER (⏻/|) éteindra la lampe, vous entendrez un bip et la projection s'arrêtera.

- Le ventilateur continuera à tourner et le « voyant d'alimentation » s'allumera en orange. Attendez que le « voyant d'alimentation » devienne rouge.
- Lorsque le MODE STANDBY est défini sur « NORMAL », le « voyant d'alimentation » clignote en rouge.
- Le bip que vous entendez en appuyant sur la touche POWER (⏻/|) peut être réglé sur « OUI » ou sur « NON » avec le « REGLAGE AUDIO » dans le menu « RÉGLAGE PROJECTEUR » (➡page 61).

3) Lorsque le « voyant d'alimentation » est rouge, définissez l'interrupteur <MAIN POWER> sur « OFF » pour mettre le projecteur hors tension.

Remarque

- **Ne remettez pas le projecteur immédiatement sous tension après l'avoir mis hors tension.**
  La lampe peut ne pas s'allumer lorsque vous mettez le projecteur sous tension alors que la source lumineuse est en état de refroidissement après avoir mis le projecteur hors tension. Allumez le projecteur après que le « voyant d'alimentation » s'allume en rouge. Si vous allumez le projecteur alors que la température de la lampe est élevée cela peut raccourcir la durée de vie de la lampe.
- Le projecteur consomme de l'électricité lorsque vous éteignez le projecteur en appuyant sur [OFF] sur la télécommande et que l'interrupteur [MAIN POWER] du projecteur est sur [ON]. Pour des détails sur la consommation électrique, consultez « Consommation électrique » dans « Spécifications ». (➡page 85)
- Dans le menu [SÉCURITÉ], vérifier que « PANNEAU DE CONTRÔLE » (lors de la commande depuis le projecteur) ou « CONTRÔLE TÉLÉCOMMANDE » (lors de la commande avec la télécommande) dans « VERROUILLAGE TOUCHES » est défini sur « EN SERVICE ». (➡page 66)

Fonction d'arrêt d'alimentation direct

Même si vous mettez l'interrupteur [MAIN POWER] sur [OFF] au cours de la projection ou juste après que la lampe s'éteigne, le ventilateur continuera à tourner en utilisant l'énergie stockée. Dans les situations où l'interrupteur [MAIN POWER] est difficile d'accès, comme dans le cas d'une fixation au plafond, vous pouvez le mettre hors tension en toute sécurité en utilisant le disjoncteur d'alimentation. Cette fonction est également efficace si une panne d'électricité se produit ou si un câble d'alimentation est accidentellement débranché de la prise juste après avoir éteint le projecteur.

Remarque

- Si la projection a été arrêtée avec le disjoncteur d'alimentation, lorsque vous réenclenchez le disjoncteur d'alimentation, le « voyant d'alimentation » s'allumera en vert et la projection reprendra. (uniquement lorsque [DEMARRAGE INITIAL] est réglé sur [DERNIER REGLAGE] ou [OUI]. (➡page 56))
- Lorsque la lampe a refroidi à l'aide de la fonction de mise hors tension directe, il faut parfois davantage de temps que d'ordinaire pour que la lampe se rallume.
- Ne mettez pas le projecteur dans une boîte ni dans un sac lorsque le ventilateur de refroidissement fonctionne.

Projection

Vérifiez les branchements des périphériques (➡ page 27) et le branchement du cordon d’alimentation (➡ page 28) puis mettez le projecteur sous tension (➡ page 29) pour le démarrer. Sélectionnez l’image et ajustez l’état de l’image.

Sélection de l’image

Sélectionnez un signal d’entrée.
L’image sélectionnée avec les touches [COMPUTER], [DVI-I], [VIDEO/S-VIDEO], [NETWORK] ou [HDMI] est projetée. (➡page 32)

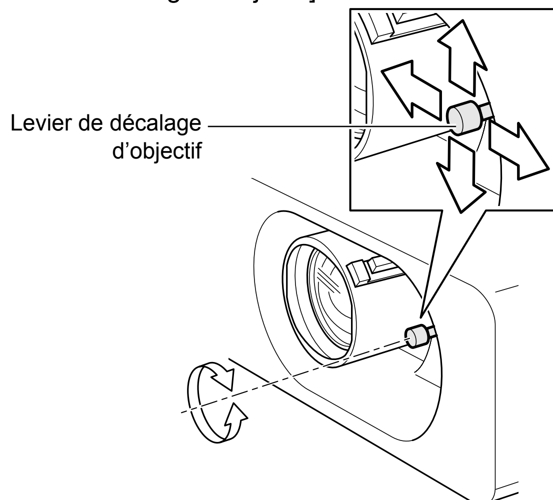
Attention

- Les images peuvent ne pas être correctement projetées selon le périphérique branché et le disque DVD, la cassette vidéo, etc. à lire. Sélectionnez un format de système adapté au signal d’entrée dans [SYSTÈME-TV] ou [RGB/YRBPR] dans le menu [IMAGE]. (➡page 41).
- Vérifiez les formats d’image pour l’écran et l’image et sélectionnez le format d’image optimal à l’aide de [ASPECT] dans le menu [IMAGE]. (➡page 44).

Ajustement de l’état de l’image

1) Vissez le [LEVIER DE DÉCALAGE D’OBJECTIF] dans le sens inverse des aiguilles d’une montre pour déverrouiller le [LEVIER DE DÉCALAGE D’OBJECTIF].

2) Ajustez le décalage d’objectif.
Ajustez la position de la projection en bougeant le [Levier de décalage d’objectif].

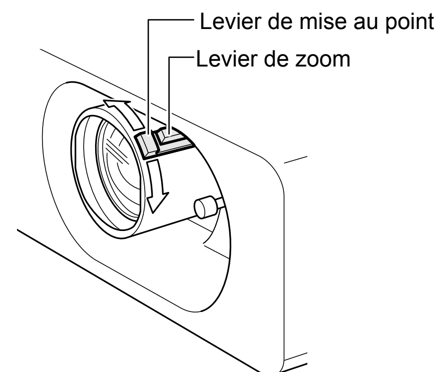


- Pour des détails sur la plage d’ajustement, consultez « Ajustement de la position en utilisant la fonction de décalage d’objectif ». (➡page 24)

3) Vissez le [Levier de décalage d’objectif] dans le sens des aiguilles d’une montre pour verrouiller le [Levier de décalage d’objectif].

4) Ajustez l’angle de projection.
- Pour des détails, consultez « Réglage des pieds réglables avant ». (➡page 24)

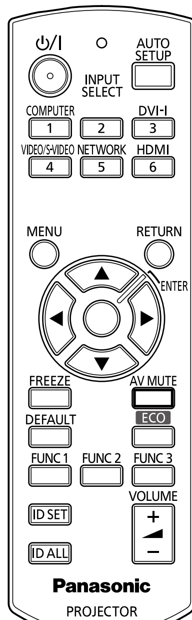
5) Ajustez le zoom et la mise au point.
Tournez le [Levier de zoom] et le [Levier de mise au point] pour ajuster l’image.



Remarque

- Il est conseillé de projeter les images continuellement pendant au moins 30 minutes avant de régler la mise au point.
- Il est possible qu’à chaque réglage de format d’image, il soit nécessaire d’ajuster la mise au point en déplaçant le levier de zoom.
- Si une distorsion de trapèze se produit, voir « CORRECTION DE TRAPÈZE » (➡page 42).

Opérations de base à l’aide de la télécommande



Utilisation de la fonction arrêt temporaire AV

Lorsque le projecteur n’est pas utilisé pendant de longues périodes, par exemple lors d’une pause au cours d’une réunion, il est possible de couper le son et de dissimuler les images projetées grâce à la fonction arrêt temporaire AV.

Touche AV MUTE

1) Appuyez sur la touche <AV MUTE> sur la télécommande.
- L’image disparaît et le son est coupé.

2) Appuyer à nouveau sur <AV MUTE>.
- L’image et le son reviennent.

Utilisation de la fonction gel d’image

Il est possible de geler l’image projetée et d’arrêter temporairement le son, quelle que soit la condition de lecture du dispositif connecté.

Appuyez sur le bouton FREEZE

1) Appuyer sur <FREEZE> sur la télécommande.
- L’image est gelée et le son est coupé.

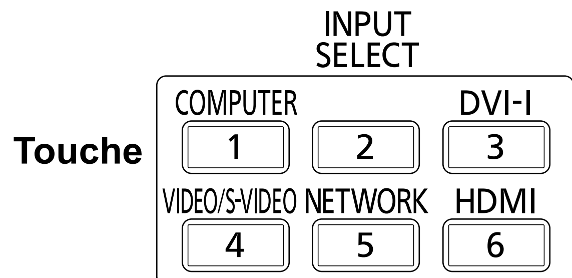
2) Appuyer à nouveau sur <FREEZE>.
- L’image se dégèle et le son revient.

Remarque
- « Gel d’image » s’affiche à l’écran lorsque la fonction de gel d’image est activée.

Commutation du signal d’entrée

Vous pouvez commuter les signaux d’entrée à projeter.

Touche



Appuyer sur <INPUTY SELECT> (<COMPUTER>, <DVI-I>, <VIDEO/ S-VIDEO>, <NETWORK> ou <HDMI>) sur la télécommande ou sur le panneau de commandes de l’unité principale.

COMPUTER	Passe à l’entrée COMPUTER.
DVI-I	Passe à l’entrée DVI-I.
VIDEO/S-VIDEO	Passe à l’entrée VIDEO ou S-VIDEO.
NETWORK	Passe à l’entrée NETWORK.
HDMI	Passe à l’entrée HDMI.

Remarque
- Chaque pression de la touche <INPUT SELECT> sur le panneau de commandes de l’unité principale modifie les réglages comme indiqué ci-dessous. (➡page 19)



Ajustement automatique de la position d’affichage

Cette fonction permet d’ajuster automatiquement « DÉCALAGE », « RÉGLAGE D’HORLOGE » et « RÉGLAGE DE PHASE » lors de l’entrée d’un signal depuis un ordinateur.



Appuyez sur la touche <AUTO SETUP> sur la télécommande.

Remarque

- Seul « DÉCALAGE » est automatiquement ajusté lors de l’entrée d’un signal numérique DVI ou d’un signal HDMI.
- Une recherche d’entrée est lancée lorsqu’il n’y a aucun signal. (Lorsque « RECHERCHE DE SIGNAL » est défini sur « OUI ») (➡page 53)
- Lorsque des signaux dépassant RÉGLAGE D’HORLOGE 162 MHz sont reçus, « RÉGLAGE D’HORLOGE » et « RÉGLAGE DE PHASE » ne peuvent pas être définis automatiquement. (➡page 43)
- Lorsque « RÉGLAGE AUTOMATIQUE » est utilisé sur des images avec des bords flous ou des images sombres, le fonctionnement peut s’arrêter automatiquement. Si cela se produit, passez à une image différente et appuyez à nouveau sur la touche <RÉGLAGE AUTOMATIQUE>.

Utilisation des touches de fonction function

Trois touches de fonction (<FUNC1> à <FUNC3>) sur la télécommande peuvent être affectées à des opérations fréquentes. Elles peuvent ensuite être utilisées comme touches de raccourci pour plus de commodité.



Appuyez sur l’une des touches <FUNC1> à <FUNC3> de la télécommande.

Remarque

- Pour plus de détails, reportez-vous à la section « FONCTION DU BOUTON » de « [RÉGLAGE PROJECTEUR] ». (➡page 60)

Utilisation de la touche <ECO>

Ouvre le menu [GESTION ECOLOGIQUE].



Appuyez sur la touche <ECO> de la télécommande.

Remarque

- Pour plus de détails, reportez-vous à la section « GESTION ECOLOGIQUE » de « [RÉGLAGE PROJECTEUR] ». (➡page 59)

Réinitialisation des réglages par défaut à la sortie d’usine

Utilisez la touche DEFAULT pour rétablir le réglage du sous-menu ou la valeur de réglage à sa valeur par défaut.



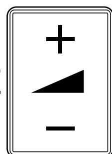
Appuyez sur <DEFAULT> sur la télécommande.

Remarque

- Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Réinitialisation des réglages par défaut à la sortie d’usine » de « Navigation dans le menu ». (➡page 35)

Contrôle du volume du hautparleur

Vous pouvez contrôler le volume de la sortie audio ou du haut-parleur du projecteur.

Touche VOLUME 

Appuyez sur la touche <VOLUME> (+/-) de la télécommande.

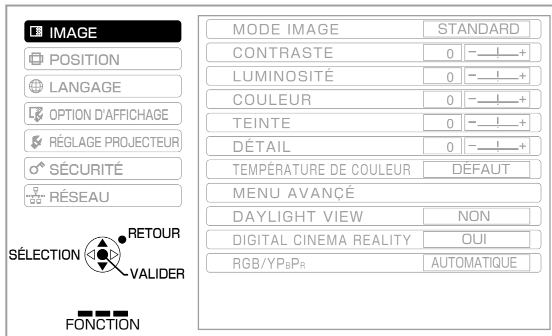
Touche +	augmente le volume
Touche -	réduit le volume

Navigation dans les menus

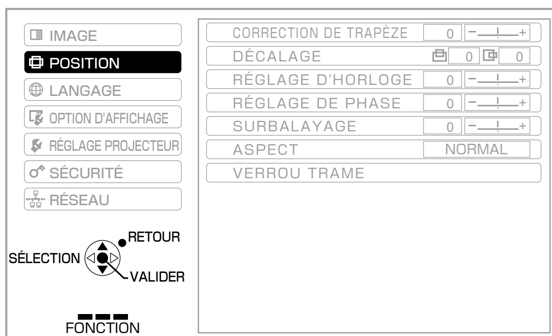
Navigation dans le menu

Procédure de fonctionnement

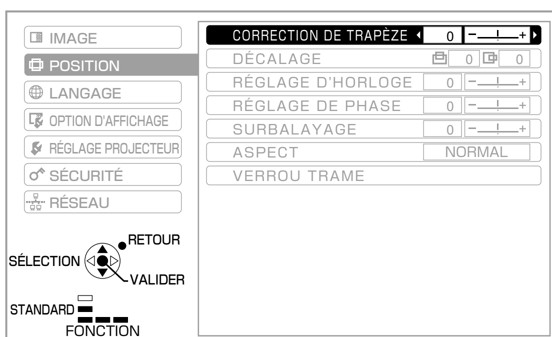
1) Appuyez sur la touche <MENU>.
L'écran [MENU PRINCIPAL] apparaît.



2) Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner l'élément [MENU PRINCIPAL].
Sélectionnez l'élément souhaité parmi les sept éléments suivants : [IMAGE], [POSITION], [LANGAGE], [OPTION D'AFFICHAGE], [RÉGLAGE PROJECTEUR], [SÉCURITÉ] et [RÉSEAU]. L'élément sélectionné est mis en évidence avec un curseur orange et le sous-menu de l'élément sélectionné apparaît à droite.



3) Appuyez sur la touche <ENTER>.
Le sous-menu apparaît pour que vous puissiez sélectionner l'élément du sous-menu.



4) Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner l'élément du sous-menu souhaité, puis appuyez sur les touches ◄► pour modifier les réglages ou pour ajuster les valeurs du paramètre correspondant.

Pour certains éléments contenant un écran de réglage et une barre de progrès, l'écran MENU disparaît et seul l'élément sélectionné (écran individuel de réglage) apparaîtra comme l'indique le schéma ci-dessous.



Lorsque le nom de l'élément uniquement apparaît, appuyez sur la touche <ENTER> pour vous rendre à l'écran suivant pour les réglages détaillés.

Remarque

- Sur l'écran MENU, appuyez sur la touche <RETOUR> ou <MENU> pour revenir au menu précédent.
- Certains éléments peuvent ne pas être ajustés ou utilisés pour certains formats de signaux reçus par le projecteur. Les éléments du MENU qui ne peuvent pas être ajustés ou utilisés sont affichés en caractères grisés et ne pourront pas être sélectionnés.
- Certains éléments peuvent être ajustés même si les signaux ne sont pas reçus.
- Si aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes, l'écran de réglage individuel disparaîtra automatiquement.
- Consultez les pages 36 et 37 pour des détails sur les éléments du sous-menu.

Réinitialisation des réglages par défaut à la sortie d'usine

Si la touche <DEFAULT> de la télécommande est enfoncée, les valeurs définies dans les éléments du MENU retourneront à leur valeur par défaut à la sortie d'usine.

Appuyez sur DEFAULT

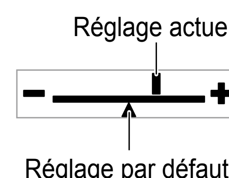
Cette fonction diffère selon l'écran affiché.

- **Lorsque l'écran de sous-menu est affiché :**
  Les réglages des éléments du sous-menu affiché retournent à leur valeur par défaut.
- **Lorsque l'écran de réglage individuel est affiché :**
  Seul l'élément en cours d'ajustement retourne à sa valeur par défaut.



Remarque

- Vous ne pouvez pas réinitialiser tous les réglages à leur valeur par défaut en une seule fois.
  Pour réinitialiser tous les réglages ajustés dans les éléments du <MENU> à leur valeur par défaut, voir [INITIALISER TOUT] dans [RÉGLAGE PROJECTEUR]. (➡page 63)
- Certains éléments du menu ne peuvent pas être réinitialisés en appuyant sur la touche <DEFAULT>. Ajustez chaque élément du menu manuellement.
- Le triangle sous la barre indique le réglage par défaut. La position du triangle varie selon les signaux d'entrée sélectionnés.



Réglages

MENU À L'ÉCRAN

Le menu principal est composé de 7 éléments de menu.
Lorsqu'un de ces éléments est sélectionné, l'écran passe au menu de sélection de ce sous-menu.

	IMAGE
	POSITION
	LANGAGE
	OPTION D'AFFICHAGE
	RÉGLAGE PROJECTEUR
	SÉCURITÉ
	RÉSEAU

MENU SECONDAIRE

L'écran du sous-menu du menu principal sélectionné apparaît et vous pouvez y régler et ajuster les divers éléments.

IMAGE [ ]

Élément du sous-menu	Valeur par défaut	Page
MODE IMAGE	STANDARD *1	38
CONTRASTE	0	38
LUMINOSITÉ	0	38
COLEUR	0	39
TEINTE	0	39
DÉTAIL	0	39
TEMPÉRATURE DE COULEUR	DÉFAUT	39
MENU AVANCÉ	-	40
DAYLIGHT VIEW	AUTOMATIQUE	40
DIGITAL CINEMA REALITY	NON	40
RÉDUCTION DE BRUIT	NON	41
SYSTÈME-TV	AUTOMATIQUE	41
RGB/YP$_B$P$_R$	AUTOMATIQUE*1	41

*1 : Selon l'entrée de signal

Remarque

- Les valeurs par défaut en sortie d'usine risquent de varier selon les différents éléments du MODE IMAGE.
- Les éléments du sous-menu et les valeurs par défaut diffèrent selon la borne d'entrée sélectionnée.

POSITION [ ]

Élément du sous-menu	Valeur par défaut	Page
CORRECTION DE TRAPÈZE	0	42
DÉCALAGE	0	42
DÉCALAGE V *1	0	42
RÉGLAGE D'HORLOGE	0	43
RÉGLAGE DE PHASE	0	43
SURBALAYAGE	0	43
ASPECT	NORMAL *2	44
VERROU TRAME	NON	47

*1 : PT-FW430U uniquement
Apparaît uniquement lorsque [ÉLARGI HORIZ.] est sélectionné pour [ASPECT] de l'entrée réseau.
*2 : Selon l'entrée de signal

Remarque

- Les éléments du sous-menu et les valeurs par défaut diffèrent selon la borne d'entrée sélectionnée.

LANGAGE [ ]

Détails (➡ page 48)

OPTION D'AFFICHAGE [ ]

Élément du sous-menu	Valeur par défaut	Page
MENU À L'ÉCRAN	-	49
DVI-I IN	-	50
HDMI IN	-	50
REGLAGE CLOSED CAPTION	NON	51
RÉGLAGE IMAGE	-	51
DÉMARRAGE LOGO	LOGO DÉFAUT	52
RÉGLAGE AUTOMATIQUE	AUTOMATIQUE	52
RECHERCHE DE SIGNAL	OUI	53
COULEUR DE FOND	BLEU	53
MODE ÉLARGI	AUTOMATIQUE	53
MODE SXGA	SXGA	53
AUTRES FONCTIONS		54

RÉGLAGE PROJECTEUR [ ]

Élément du sous-menu	Valeur par défaut	Page
ÉTAT	-	56
NUMÉRO DU PROJECTEUR	TOUT	56
DEMARRAGE INITIAL	DERNIER REGLAGE	56
MÉTHODE DE PROJECTION	FAÇADE/ SOL	57
MODE HAUTE ALTITUDE	NON	57
PUISSANCE DE LA LAMPE	NORMAL	57
PLANIFICATEUR	NON	58
GESTION ECOLOGIQUE	-	59
ÉMULATION	DÉFAUT	60
FONCTION DU BOUTON	-	60
REGLAGE AUDIO	-	61
DATE ET HEURE	-	62
MIRE DE TEST	-	63
INITIALISER TOUT	-	63

SÉCURITÉ [ ]

Élément du sous-menu	Valeur par défaut	Page
MOT DE PASSE	NON	64
CHANGER MOT DE PASSE	-	64
RÉGLAGE AFFICHAGE	NON	65
CHANGEMENT DE TEXTE	-	65
VERROUILLAGE MENU	NON	65
MOT DE PASSE VERROU. MENU	-	65
VERROUILLAGE TOUCHES	-	66

RÉSEAU [ ]

Veuillez vous référer au « Manuel d'utilisation - Opérations sur le réseau ».

Élément du sous-menu	Valeur par défaut
LAN CÂBLÉ	-
LAN SANS FIL	S-MAP *1
CHANGEMENT DE NOM	-
MOT DE PASSE	NON
CHANGE MOT DE PASSE	-
CONTRÔLE RÉSEAU	OUI
ARRÊTER MODE DIRECT	NON
RECHERCHE PC	-
MULTI-LIVE	-
ÉTAT	-
INITIALISE	-

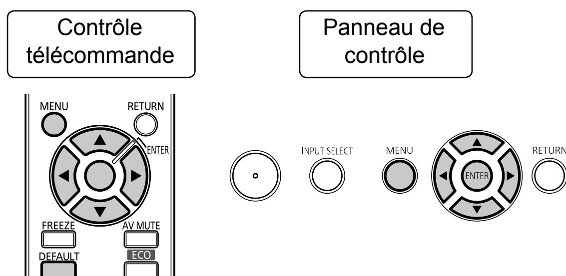
*1 : Uniquement lorsque le module sans fil optionnel est installé.

Réglages

Menu IMAGE

Sélectionner [IMAGE] dans le Menu principal (voir « Navigation dans le menu » à la page 35), puis sélectionner l'élément dans le sous-menu.

- Après avoir sélectionné l'élément, appuyer sur les touches ◄► pour le configurer.



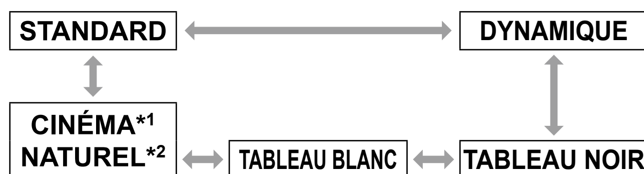
MODE IMAGE

L'utilisateur a la possibilité de commuter le mode image pour choisir le plus adapté à la source des images, ainsi qu'à l'environnement d'utilisation du projecteur.

1) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner le [MODE IMAGE].

2) Appuyer sur ◄► ou sur <ENTER>.
- L'écran du « MODE IMAGE » apparaît.

3) Appuyer sur ◄► pour sélectionner le [MODE IMAGE].
- Le réglage change alors de la façon suivante à chaque pression sur la touche.



*1 : Lors de l'entrée vidéo
*2 : Lors de l'entrée d'image fixe

STANDARD	Pour un visionnage en luminosité normale
DYNAMIQUE	Pour un visionnage avec une luminosité et un détail plus fort
TABLEAU NOIR	Pour une projection sur un tableau noir
TABLEAU BLANC	Pour une projection sur un tableau blanc
CINÉMA	Pour une reproduction de films naturelle
NATUREL	Pour une reproduction dans une pièce sombre

Remarque

- Les réglages par défaut du mode image sont « DYNAMIQUE » pour les images fixes et « STANDARD » pour les vidéos.
- Cela peut prendre quelques secondes pour que l'image se stabilise après avoir changé un mode image.

CONTRASTE

Il est possible d'ajuster le contraste des couleurs.

1) Appuyer su ▲▼ pour sélectionner [CONTRASTE].

2) Appuyer sur ◄► ou <ENTER>.
- L'écran [CONTRASTE] s'affiche alors.

3) Appuyer sur ◄► pour ajuster le niveau de contraste.

Fonctionnement	Réglage	Plage de réglage
Appuyer sur ►.	Éclaircit l'écran et rend la couleur de l'image plus intense.	La valeur maximale est de +32
Appuyer sur ◄.	Assombrit l'écran et rend la couleur de l'image plus claire.	La valeur maximale est de -32

Attention

- Ajustez la LUMINOSITÉ à l'avance, si nécessaire.

LUMINOSITÉ

Il est possible d'ajuster les parties sombres (noires) de l'image projetée.

1) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner [LUMINOSITÉ].

2) Appuyer sur ◄► ou <ENTER>.
- L'écran [LUMINOSITÉ] s'affiche alors.

3) Appuyer sur ◄► pour ajuster le niveau de contraste.

Fonctionnement	Réglage	Plage de réglage
Appuyer sur ►.	Permet d'augmenter la luminosité des zones sombres (noires) des images.	La valeur maximale est de +32
Appuyer sur ◄.	Permet de réduire la luminosité des zones sombres (noires) des images.	La valeur maximale est de -32

COULEUR

Il est possible de régler la saturation de couleur de l'image projetée.

1) Appuyer su ▲▼ pour sélectionner [COULEUR].

2) Appuyer sur ◄► ou <ENTER>.
- L'écran [COULEUR] s'affiche alors.

3) Appuyer sur ◄► pour ajuster le niveau de contraste.

Fonctionne-ment	Réglage	Plage de réglage
Appuyer sur ►.	Améliore la richesse des couleurs.	La valeur maximale est de +32
Appuyer sur ◄.	Diminue la richesse des couleurs.	La valeur maximale est de -32

TEINTE

Il est possible de régler la couleur de la peau sur l'image projetée.

1) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner [TEINTE].

2) Appuyer sur ◄► ou <ENTER>.
- L'écran de configuration de la [TEINTE] s'affiche alors.

3) Appuyer sur ◄► pour ajuster le niveau de contraste.

Fonctionne-ment	Réglage	Plage de réglage
Appuyer sur ►.	Attire les tonalités de peau vers le rouge-violet.	La valeur maximale est de +32
Appuyer sur ◄.	Attire les tonalités de peau vers les tons verdâtres.	La valeur maximale est de -32

DÉTAIL

Ce menu permet de régler le niveau de détail des images.

1) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner [DÉTAIL].

2) Appuyer sur ◄► ou <ENTER>.
- L'écran de configuration de la [DÉTAIL] s'affiche alors.

3) Appuyer sur ◄► pour ajuster le niveau de détails de l'image.

Fonctionne-ment	Réglage	Plage de réglage
Appuyer sur ►.	Les contours deviennent plus nets.	Selon l'entrée de signal
Appuyer sur ◄.	Les contours deviennent plus flous.	

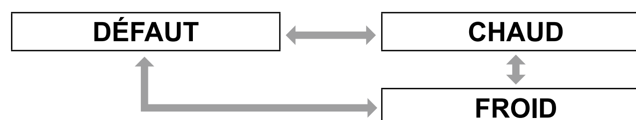
TEMPÉRATURE DE COULEUR

Veuillez changer de réglage si les zones blanches de l'image deviennent bleutées ou rougeâtres.

1) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner [TEMPÉRATURE DE COULEUR].

2) Appuyer sur ◄► ou <ENTER>.
- L'écran de configuration de la [TEMPÉRATURE DE COULEUR] s'affiche alors.

3) Appuyer sur ◄► pour changer de [TEMPÉRATURE DE COULEUR].
- Le réglage change alors de la façon suivante à chaque pression sur ◄►.



DÉFAUT	Réglage standard
CHAUD	Ajoute une nuance bleue aux zones blanches d'une image
FROID	Ajoute une nuance rouge aux zones blanches d'une image

Réglages

MENU AVANCÉ

1) Appuyer sur les touches ▲▼ pour sélectionner le [MENU AVANCÉ].

2) Appuyer sur la touche <ENTER>.
- L'écran [MENU AVANCÉ] apparaît.

3) Appuyer sur les touches ▲▼ pour choisir les réglages entre [CONTRASTE ROUGE] et [LUMINOSITÉ BLEU].

4) Appuyer sur les touches ▲▼ ou sur la touche <ENTER>.

5) Utiliser les touches ▲▼ pour ajuster le niveau.
- Des ajustements peuvent être faits dans une plage comprise entre +32 (maximum) et -32 (minimum).

Ajustement	Opération	Résultat
CONTRASTE ROUGE	Appuyer sur la touche ►.	Accentue le rouge dans les zones de hautes lumières
	Appuyer sur la touche ◄.	Atténue le rouge dans les zones de hautes lumières
CONTRASTE VERT	Appuyer sur la touche ►.	Accentue le vert dans les zones de hautes lumières
	Appuyer sur la touche ◄.	Atténue le vert dans les zones de hautes lumières
LUMINOSITÉ BLEU	Appuyer sur la touche ►.	Accentue le bleu dans les zones de hautes lumières
	Appuyer sur la touche ◄.	Atténue le bleu dans les zones de hautes lumières
LUMINOSITÉ ROUGE	Appuyer sur la touche ►.	Accentue le rouge dans les zones d'ombre
	Appuyer sur la touche ◄.	Atténue le rouge dans les zones d'ombre
LUMINOSITÉ VERT	Appuyer sur la touche ►.	Accentue le vert dans les zones d'ombre
	Appuyer sur la touche ◄.	Atténue le vert dans les zones d'ombre
LUMINOSITÉ BLEU	Appuyer sur la touche ►.	Accentue le bleu dans les zones d'ombre
	Appuyer sur la touche ◄.	Atténue le bleu dans les zones d'ombre

DAYLIGHT VIEW

Ceci permet de corriger les images de façon à ce qu'elles soient vives même si elles sont projetées sous un éclairage fort.

1) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner [DAYLIGHT VIEW].

2) Appuyer sur ◄► ou <ENTER>.
- L'écran de configuration de la « DAYLIGHT VIEW » s'affiche alors.

3) Appuyer sur ◄► pour commuter le [DAYLIGHT VIEW].
- Le réglage change alors de la façon suivante à chaque pression sur ◄►.



AUTOMATIQUE	Ajustement automatique en fonction de la luminosité ambiante
OUI	DAYLIGHT VIEW est activé
NON	DAYLIGHT VIEW est désactivé

Remarque
- Vous ne pouvez pas définir [AUTOMATIQUE] si [ARRIÈRE/SOL] ou [ARR. /PLAFOND] est sélectionné pour la [MÉTHODE DE PROJECTION] dans [RÉGLAGE PROJECTEUR].
- Le mode [AUTOMATIQUE] peut ne pas fonctionner correctement si un objet est placé au-dessus du projecteur.

DIGITAL CINEMA REALITY

Vous pouvez améliorer la résolution verticale d'une vidéo à ajustement 2:2 et 2:3.
Cette fonction est disponible uniquement avec les signaux suivants.
(525i(480i), 625i(576i), 1125(1080)/60i, 1125(1080)/50i)

1) Appuyer sur les touches ▲▼ pour sélectionner [DIGITAL CINEMA REALITY].

2) Appuyer sur les touches ◄► ou sur la touche <ENTER>.
- L'écran « DIGITAL CINEMA REALITY » apparaît.

3) Appuyer sur les touches ◄► pour modifier les réglages [DIGITAL CINEMA REALITY].
- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.



NON	DIGITAL CINEMA REALITY est hors service
OUI	DIGITAL CINEMA REALITY est en service

RÉDUCTION DE BRUIT

[Uniquement avec des signaux S-VIDEO et VIDEO]
Ce menu peut être utilisé pour améliorer le rendu des images ayant été dégradé en raison d’une mauvaise qualité du signal en entrée.

1) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner [RÉDUCTION DE BRUIT].

2) Appuyer sur ◄► ou <ENTER>.
- L’écran de configuration de la [RÉDUCTION DE BRUIT] s’affiche alors.

3) Appuyer sur ◄► pour commuter la [RÉDUCTION DE BRUIT].
- Le réglage change alors de la façon suivante à chaque pression sur la touche.



OUI	La réduction de bruit est activée
NON	La réduction de bruit est désactivée

Attention
- Si la [RÉDUCTION DE BRUIT] est activée pour les signaux qui ont moins de bruit, l’image projetée semble différente de l’image originale. Si c’est le cas, définir la [Réduction de bruit] sur [NON].

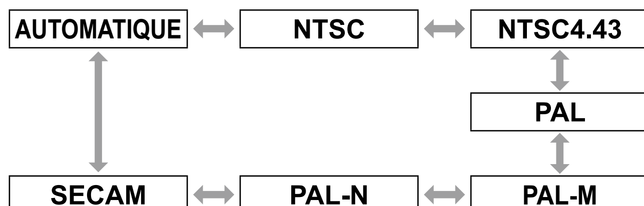
SYSTÈME-TV

[Uniquement avec des signaux S-VIDEO et VIDEO]
Sélectionner le système de couleur adapté à l’entrée de signal.

1) Appuyer sur les touches ▲▼ pour sélectionner [SYSTÈME-TV].

2) Appuyer sur les touches ◄► ou sur la touche <ENTER>.
- L’écran [SYSTÈME-TV] apparaît.

3) Appuyer sur les touches ◄► pour sélectionner le système.
- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.



Attention
- Le mode [AUTOMATIQUE] est sélectionné par défaut.
- Lorsque le projecteur ne fonctionne pas correctement en mode [AUTOMATIQUE], changer les réglages selon chaque type de SÉLECTEUR SYSTÈME.

Remarque
- [AUTOMATIQUE] se sélectionne automatiquement à partir de NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM et PAL60.

RGB/YP$_B$P$_R$

[Uniquement avec un signal RGB/YP$_B$P$_R$]
Définir cette fonction sur [AUTOMATIQUE] pour un fonctionnement normal. Lorsque [AUTOMATIQUE] ne propose pas une image normale, sélectionner [RGB] ou [YP$_B$P$_R$] selon l’entrée de signal.
Cette fonction est disponible uniquement avec les signaux suivants. (VGA60, 525i(480i), 625i(576i), 525p(480p), 625p(576p), 1125(1080)/60i, 1125(1080)/50i, 1125(1080)/60p, 1125(1080)/50p, 1125(1080)/24p, 750(720)/60p, 750(720)/50p)
Réaliser les étapes suivantes pour sélectionner l’entrée de signal vers les bornes COMPUTER, DVI-I et HDMI.

1) Appuyer sur les touches ▲▼ pour sélectionner [RGB/YP$_B$P$_R$].

2) Appuyer sur les touches ◄► ou sur la touche <ENTER>.
- L’écran [TGB/YP$_B$P$_R$] apparaît.

3) Appuyer sur les touches ◄► pour sélectionner.
- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.



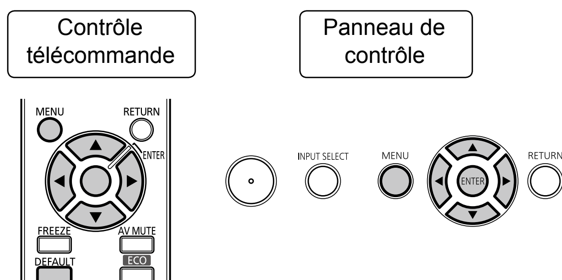
AUTOMATIQUE	Un signal sync sélectionne automatiquement un signal RGB ou YP$_B$P$_R$
RGB	Sélectionner pour une entrée de signal RGB
YP$_B$P$_R$	Sélectionner pour une entrée de signal YP$_B$P$_R$

Avec des signaux DVI (numériques), vous ne pouvez pas sélectionner [AUTOMATIQUE]. Vous pouvez uniquement le sélectionner pour une entrée [RGB] ou [YP$_B$P$_R$].

Menu POSITION

Sélectionner [POSITION] dans le Menu principal (voir « Navigation dans le menu » à la page 35), puis sélectionner l'élément dans le sous-menu.

- Après avoir sélectionné l'élément, appuyer sur les touches ▲▼◄► pour le configurer.



CORRECTION DE TRAPÈZE

La distorsion en trapèze est la distorsion d'image qui se produit lorsque le projecteur n'est pas aligné perpendiculairement à l'écran ou lorsque la surface de l'écran de projection n'est pas plane. Réaliser les étapes suivantes pour corriger cette distorsion.

1) Appuyer sur les touches ◄► pour sélectionner [CORRECTION DE TRAPÈZE].

2) Appuyer sur ◄► ou <ENTER>.
- L'écran [CORRECTION DE TRAPÈZE] apparaît.

3) Appuyer sur les touches ▲▼◄► pour compenser.

Opération	Image à l'écran

Remarque
- Cette fonction permet de réaliser une correction de ±30 ° pour une distorsion verticale. Toutefois, la qualité de l'image diminue à mesure que la correction augmente et la mise au point de l'image est amoindrie. Installer le mieux possible le projecteur pour minimiser l'utilisation de la correction de trapèze.
- La correction de trapèze modifiera également la taille de l'image projetée.
- Certaines positions de décalage d'objectif peuvent également produire une distorsion en trapèze.
- La correction et les ajustements du zoom d'objectif peuvent affecter le rapport d'aspect de l'image projetée.

DÉCALAGE

Cette fonction permet à l'utilisateur d'ajuster la position de l'image verticalement et horizontalement quand la position de l'image projetée à l'écran est décalée, même lorsque le projecteur est correctement placé en face de l'écran.

1) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner [DÉCALAGE].

2) Appuyer sur <ENTER>.
- L'écran [DÉCALAGE] s'affiche alors.

3) Appuyer sur ▲▼◄► pour ajuster la position.

Remarque
- Les ajustements ne peuvent pas être effectués lors de l'entrée du signal réseau.
- Vous pouvez aussi appuyer directement sur les touches ▲▼◄► pour régler cette fonction.

Pour un réglage vertical (en haut et en bas)

Fonctionnement	Réglage	
Appuyer sur ▲.	La position de l'image se déplace vers le haut.	
Appuyer sur ▼.	La position de l'image se déplace vers le haut.	

Pour un réglage horizontal (à droite et à gauche)

Fonctionnement	Réglage	
Appuyer sur ►.	La position de l'image se déplace vers la droite.	
Appuyer sur ◄.	La position de l'image se déplace vers la gauche.	

DÉCALAGE V

[Cet ajustement est uniquement disponible lorsque [ASPECT] est défini sur [ÉLARGI HORIZ.] pour le PT-FW430U]

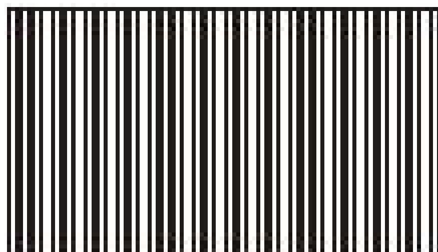
1) Appuyer sur les touches ▲▼ pour sélectionner [DÉCALAGE V].

2) Appuyer sur ◄► ou <ENTER>.
- L'écran [DÉCALAGE V] apparaît.

3) Appuyer sur les touches ◄► pour ajuster l'image verticalement.

RÉGLAGE D’HORLOGE

[Uniquement disponible avec le signal RGB (image fixe)]
Utiliser cette fonction pour ajuster et minimiser l’effet de parasites causé par la projection de motifs composés de bandes verticales.
La projection de motifs rayés montrée ci-dessous peut engendrer des motifs cycliques (bruit). Réaliser les étapes suivantes pour minimiser le bruit.



1) Appuyer sur les touches ▲▼ pour sélectionner [RÉGLAGE D’HORLOGE].

2) Appuyer sur ◄► ou <ENTER>.
- L’écran [RÉGLAGE D’HORLOGE] apparaît.

3) Appuyer sur les touches ◄► pour ajuster.
- Des ajustements sont possibles entre -32 et +32.

Attention
- Faire ces ajustements avant [RÉGLAGE DE PHASE].

RÉGLAGE DE PHASE

Utiliser ce réglage lorsque l’écran clignote ou qu’un halo se forme le long des contours de l’image.

1) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner [RÉGLAGE DE PHASE].

2) Appuyer sur ◄► ou <ENTER>.
- L’écran de configuration de la [RÉGLAGE DE PHASE] s’affiche alors.

3) Appuyer sur ◄► pour ajuster le niveau voulu.
- La valeur peut changer de - 16 à + 16. Réglez-la de façon à ce que les parasites soient réduits au minimum.

Remarque
- La RÉGLAGE DE PHASE ne peut pas être réglée, selon le signal.
- Il sera impossible d’obtenir une valeur optimale si la sortie du PC d’où provient le signal est instable.
- Il sera impossible d’obtenir un résultat optimal si le nombre total de points est incorrect.
- La [RÉGLAGE DE PHASE] ne peut être réglée que lorsque des signaux analogiques sont reçus par la borne COMPUTER ou DVI-I.
- Les ajustements ne peuvent pas être faits avec les signaux numériques.

SURBALAYAGE

[Uniquement avec les signaux S-VIDEO/VIDEO/ YP_BP_R/RGB (vidéo)/DVI (vidéo) et HDMI (vidéo)]
Réaliser les étapes suivantes pour faire les ajustements lorsque le texte et les images aux bords de l’image projetée ne sont pas affichés correctement.

1) Appuyer sur les touches ▲▼ pour sélectionner [SURBALAYAGE].

2) Appuyer sur ◄► ou <ENTER>.
- L’écran [SURBALAYAGE] apparaît.

3) Appuyer sur les touches ◄► pour ajuster.
- Des ajustements sont possibles entre 0 et +3.

Remarque
- Les ajustements ne peuvent pas être faits avec des signaux réseau.

ASPECT

Vous pouvez modifier le rapport vertical et horizontal (format d'image).

1) Appuyer sur les touches ▲▼ pour sélectionner [ASPECT].

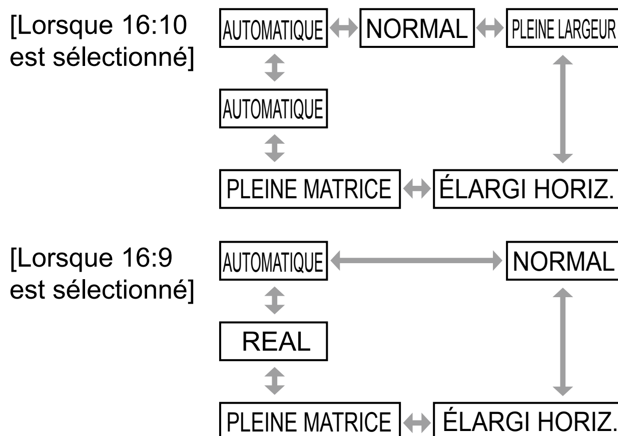
2) Appuyer sur ◄► ou <ENTER>.
- L'écran [ASPECT] apparaît.

3) Appuyer sur les touches ◄► pour modifier les réglages dans le menu.

PT-FW430U

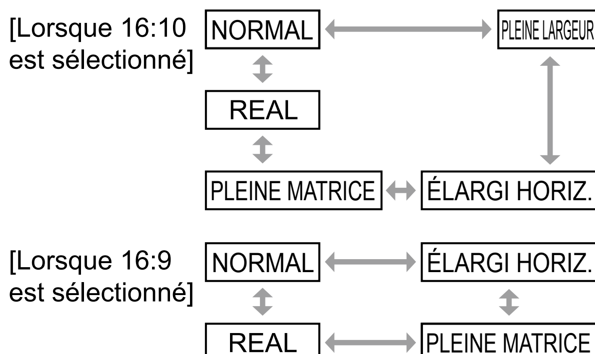
Le format d'image change selon les signaux d'entrée et le réglage du format de l'écran (16:10 ou 16:9). (➡page 51)

[Pour l'entrée S-vidéo/Vidéo/YP$_B$P$_R$]



Remarque
- Uniquement lorsque des signaux NTSC 525i (480i) sont projetés en mode AUTOMATIQUE.
- Seuls des signaux d'entrée particuliers sont projetés en mode REAL.
- Lorsque des signaux 16:9 sont détectés,
  [Lorsque 16:10 est sélectionné] : Le format d'image passe de NORMAL ⇔ ADAPTATION V. ⇔ PLEINE MATRICE ⇔ 4:3.
  [Lorsque 16:9 est sélectionné] : Le format d'image ne change pas.

[Pour une entrée COMPUTER]



Remarque
- Seuls des signaux d'entrée particuliers sont projetés en mode REAL.
- Lorsque des signaux WXGA768 sont détectés,
  [Lorsque 16:10 est sélectionné] : Le format d'image passe de PLEINE LARGEUR ⇔ ADAPTATION V ⇔ PLEINE MATRICE ⇔ NORMAL.
  [Lorsque 16:9 est sélectionné] : Le format d'image passe de NORMAL ⇔ PLEINE MATRICE.
- Lorsque des signaux larges *2 autres que WXGA768, PLEINE LARGEUR720, 1125 (1080)/50p et 1125 (1080)/60p sont détectés,
  [Lorsque 16:10 est sélectionné] : Le format d'image passe de PLEINE LARGEUR ⇔ NORMAL.
  [Lorsque 16:9 est sélectionné] : Le format d'image passe de NORMAL ⇔ PLEINE MATRICE.

■ AUTOMATIQUE

[Uniquement avec des signaux NTSC et 525i (480i)]
Si les signaux contiennent un signal qui identifie le format d'image, le rapport approprié est automatiquement défini et l'image est projetée.

■ NORMAL

Avec des signaux standards *1 ou 16:9, l'image est projetée avec le format d'image du signal d'entrée. Avec des signaux 15:9 ou 16:10, l'image est rétrécie pour correspondre à l'écran 4:3 mais conserve le même format d'image que le signal d'entrée.

- Signaux d'entrée : XGA

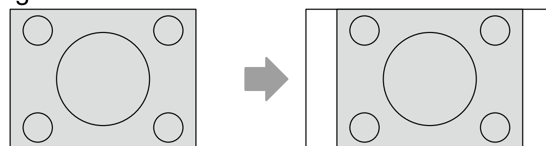


Image : ▭ Panneau : ▭

- Signaux d'entrée : 1125 (1080)/60i

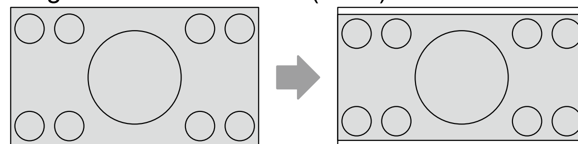


Image : ▭ Panneau : ▭

- Signaux d'entrée : WXGA800

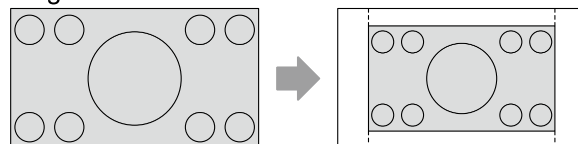


Image : ▭ Panneau : ▭ Écran : ⬚

*1 : Les signaux standards sont des signaux dont le format d'image est 4:3 ou 5:4.
*2 : Les signaux larges sont des signaux dont le format d'image est 16:10, 16:9 ou 15:9.

PLEINE LARGEUR

Avec des signaux standards *1, l'image est projetée avec un format d'image 16:9.
Avec des signaux 15:9, 16:9, our 16:10, l'image est projetée avec le format d'image du signal d'entrée.

- Signaux d'entrée : XGA

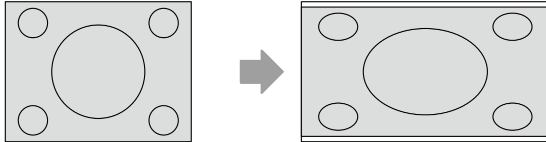


Image : Panneau :

- Signaux d'entrée : WXGA768

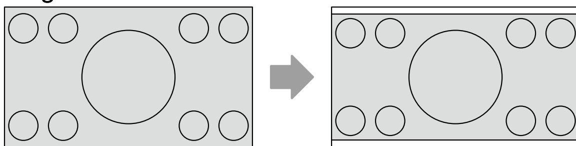


Image : Panneau :

ÉLARGI HORIZ.

Avec des signaux standards*1, le format d'image reste inchangé. L'image est projetée en utilisant tous les pixels du panneau horizontalement et, dans le sens vertical, les bords de l'image sont rognés.

- Signaux d'entrée : XGA

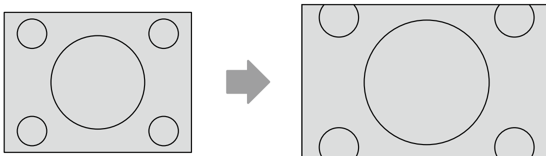


Image :

ADAPTATION V.

Avec des signaux 16:9, le format d'image reste inchangé. L'image est projetée en utilisant tous les pixels du panneau verticalement et, dans le sens horizontal, les bords de l'image sont rognés.

- Signaux d'entrée : 1125 (1080)/60i

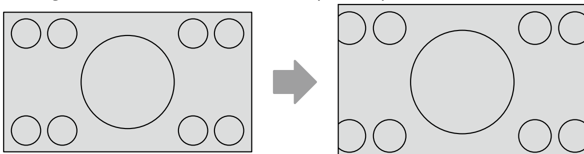


Image :

PLEINE MATRICE

L'image est projetée en utilisant tous les pixels du panneau (écran). Les signaux d'entrée sont convertis au format d'image du panneau (écran).

- Signaux d'entrée : XGA

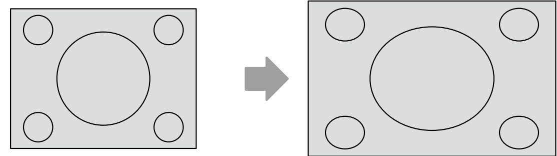


Image :

- Signaux d'entrée : 1125 (1080)/60i

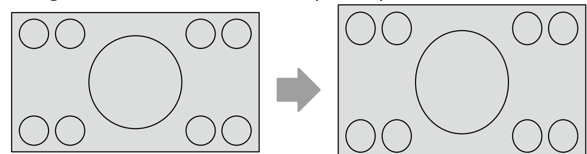


Image :

REAL

L'image est projetée sans ajustement de taille, en conservant la résolution des signaux d'entrée.

- Signaux d'entrée : XGA

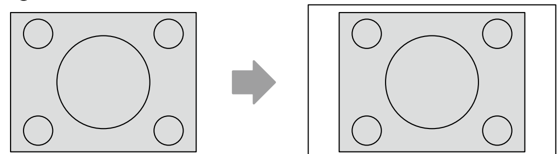


Image : Panneau :

Attention

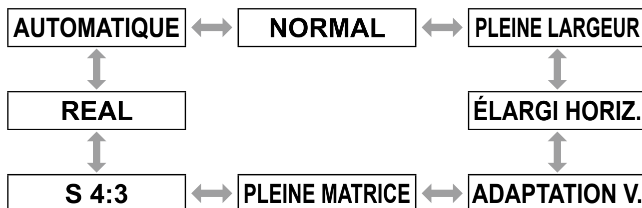
- Lorsqu'une image avec un format d'image de 4:3 est projetée avec un format d'image 16:9, les bords de l'image peuvent devenir invisibles ou être déformés. Il est recommandé de sélectionner un format d'image 4:3 pour respecter l'intention du créateur de l'image.

Remarque

- Si vous sélectionnez un format d'image différent de celui des signaux d'entrée, l'image affichée sera différente de l'image originale.
- Dans le cadre d'une utilisation commerciale ou d'un visionnage public (dans un café, un hôtel, …), étirer ou rétrécir une image protégée par des droits d'auteur en utilisant la fonction de format d'image peut ne pas respecter les droits d'auteur.
- Avec des signaux S-vidéo, Vidéo ou YP_BP_R, AUTOMATIQUE peut ne pas apparaître à cause des propriétés des signaux.

*1 : Les signaux standards sont des signaux dont le format d'image est 4:3 ou 5:4.

PT-FX400U



Remarque

- AUTOMATIQUE s'affiche uniquement lors de l'entrée NTSC ou 480i.
- Seuls des signaux d'entrée particuliers sont projetés en mode REAL.
- Avec des signaux larges *2, le format d'image passe de NORMAL ⇔ ÉLARGI HORIZ. ⇔ PLEINE MATRICE.

AUTOMATIQUE

[Uniquement avec des signaux NTSC et 525i (480i)]

Si les signaux contiennent un signal qui identifie le format d'image, le rapport approprié est automatiquement défini et l'image est projetée.

NORMAL

Avec des signaux standards *1 ou des signaux larges *2, l'image est projetée en conservant le format d'image du signal d'entrée.

- Signaux d'entrée : XGA

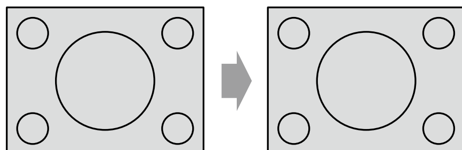


Image :

- Signaux d'entrée : 1125 (1080)/60i

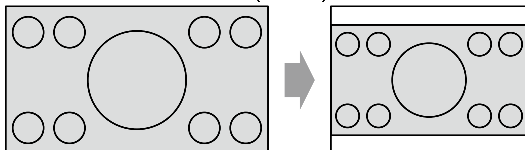


Image :

PLEINE LARGEUR

Avec des signaux standards *1, l'image est projetée avec un format d'image converti à 16:9.

- Signaux d'entrée : XGA

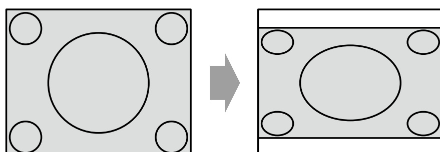


Image :

ÉLARGI HORIZ.

Avec des signaux standards*1, le format d'image reste inchangé. L'image est projetée en utilisant tous les pixels du panneau horizontalement et, dans le sens vertical, les bords de l'image sont rognés.

- Signaux d'entrée : SXGA

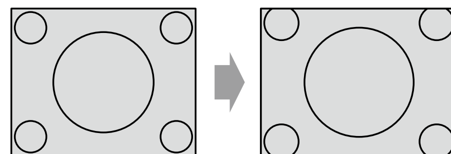


Image :

ADAPTATION V.

Avec des signaux larges *2, le format d'image reste inchangé. L'image est projetée en utilisant tous les pixels du panneau verticalement et, dans le sens horizontal, les bords de l'image sont rognés.

- Signaux d'entrée : 1125 (1080)/60i

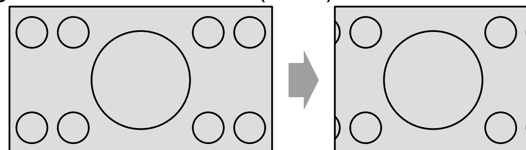


Image :

PLEINE MATRICE

L'image est projetée en utilisant tous les pixels du panneau (écran). Les signaux d'entrée sont convertis au format d'image du panneau (écran).

- Signaux d'entrée : 1125 (1080)/60i

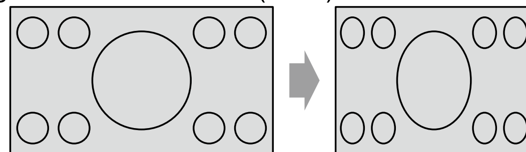


Image :

S4:3

Avec des signaux standards *1, l'image est projetée avec une taille de signal compressée à 75 %. (Adapté à la projection d'une image avec un format d'image 4:3 sur un écran 16:9.)

- Signaux d'entrée : XGA

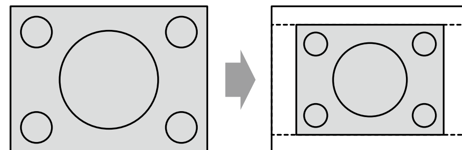


Image : Panneau : Écran :

*1 : Les signaux standards sont des signaux dont le format d'image est 4:3 ou 5:4.
*2 : Les signaux larges sont des signaux dont le format d'image est 16:10, 16:9 ou 15:9.

REAL

L'image est projetée sans ajustement de taille, en conservant la résolution des signaux d'entrée. Configurable quand les signaux d'entrée sont plus petits que le nombre de pixels du moniteur LCD du projecteur (1024x768).

- Signaux d'entrée : NTSC

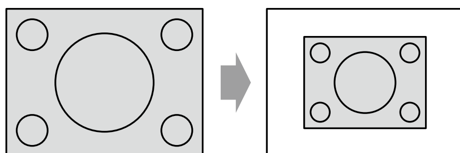


Image : Panneau :

Attention

- Lorsqu'une image avec un format d'image de 4:3 est projetée avec un format d'image 16:9, les bords de l'image peuvent devenir invisibles ou être déformés. Il est recommandé de sélectionner un format d'image 4:3 pour respecter l'intention du créateur de l'image.

Remarque

- Si vous sélectionnez un format d'image différent de celui des signaux d'entrée, l'image affichée sera différente de l'image originale.
- Dans le cadre d'une utilisation commerciale ou d'un visionnage public (dans un café, un hôtel, …), étirer ou rétrécir une image protégée par des droits d'auteur en utilisant la fonction de format d'image peut ne pas respecter les droits d'auteur.

VERROU TRAME

[Uniquement pour l'entrée de signaux RGB/DVI (analogiques) et HDMI]

Configurable pour des signaux computer particuliers. Définir lorsque le film est déformé.

1) Sélectionner [VERROU TRAME] avec les touches ▲▼.

2) Appuyer sur ◄► ou <ENTER>.

- L'écran « VERROU TRAME » apparaît.

3) Appuyer sur les touches ◄► pour définir [VERROU TRAME].

OUI ⟷ **NON**

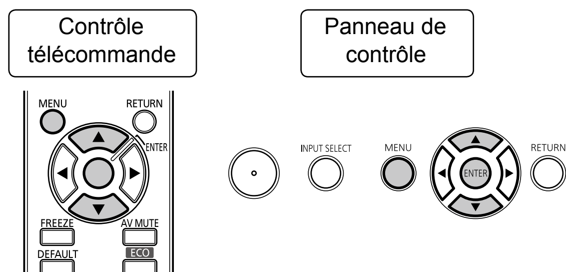
OUI	VERROU TRAME est activé
NON	VERROU TRAME est désactivé

Réglages

LANGAGE

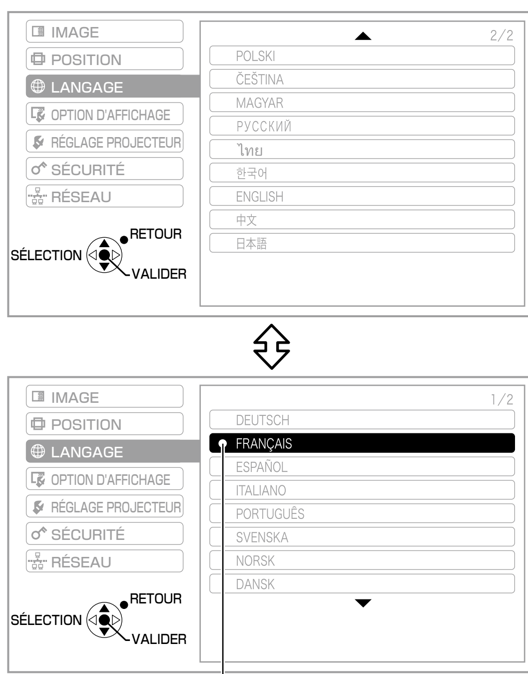
Sélectionner [LANGAGE] dans le Menu principal (voir « Navigation dans le menu » à la page 35), puis sélectionner l'élément dans le sous-menu.

- Utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner une langue et appuyez sur la touche <ENTER> pour terminer.



Modification de la langue à l'écran

Ce menu permet de modifier la langue d'affichage des indications à l'écran.

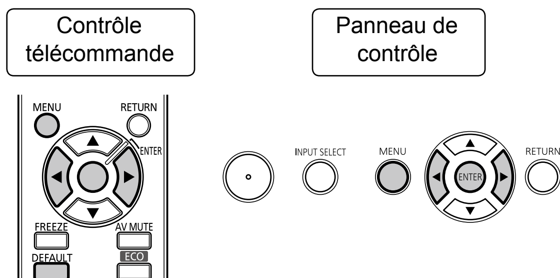


Affiché dans une langue choisie

- Tous les menus, éléments configurables, écrans de réglage et noms de touches de commande seront dorénavant affichés dans la langue choisie par l'utilisateur.
- L'affichage à l'écran est disponible dans les langues suivantes : anglais, allemand, français, espagnol, italien, japonais, chinois, russe, coréen, portugais, suédois, norvégien, danois, polonais, hongrois et thaïlandais.

Sélectionnez [OPTION D'AFFICHAGE] dans le Menu principal (consultez « Navigation dans le menu » à la page 35), puis sélectionnez l'élément dans le sous-menu.

- Après avoir sélectionné l'élément, appuyez sur les touches ◄► pour le configurer.



MENU À L'ÉCRAN

Vous pouvez définir le menu à l'écran.

1) **Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner [MENU À L'ÉCRAN].**
2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - L'écran [MENU À L'ÉCRAN] apparaît.
3) **Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner les éléments et sur les touches ◄► pour modifier les réglages.**

AFFICHAGE À L'ÉCRAN

Vous pouvez définir la méthode d'affichage du nom de la borne actuellement sélectionnée.

- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.



DÉTAILLÉ	Affiche la borne d'entrée graphiquement
NON	L'AFFICHAGE À L'ÉCRAN est désactivé
SIMPLIFIÉ	Affiche le nom de la borne d'entrée

Remarque

- Lorsqu'il est défini sur [DÉTAILLÉ], si les signaux ne sont pas des entrées COMPUTER/DVI-I/HDMI, Guide de connexion d'ordinateur apparaît lorsque le projecteur est connecté à un ordinateur.
  Pour désactiver la directive de connexion à l'ordinateur, sélectionnez [SIMPLIFIE] ou [NON].
- Lorsque [DÉTAILLÉ] est sélectionné, le champ [RÉSEAU] affiche le numéro de réseau actuel du LAN sans fil*1, le nom du projecteur et le numéro ID.

*1 : Uniquement lorsque le module sans fil optionnel est installé.

Guide de connexion d'ordinateur

Veuillez vous référer au tableau ci-dessous pour connaître les raccourcis-clavier afin de changer la sortie d'image.

Fabricants	Raccourci pour sélectionner l'image
Panasonic NEC	Fn + F3
SAMSUNG HP	Fn + F4
acer SHARP TOSHIBA	Fn + F5
lenovo LG SONY	Fn + F7
DELL EPSON	Fn + F8
FUJITSU	Fn + F10
Apple	F7

Remarque

- Les raccourcis varient selon le modèle de l'ordinateur. Veuillez vous référer au manuel d'utilisation fourni avec l'ordinateur.

DESSIN DE L'AFFICHAGE

Définit le fond d'écran du MENU À L'ÉCRAN (OSD).

- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.



TYPE 1	Définit la couleur de fond en noir semi-transparent
TYPE 2	Définit la couleur de fond en bleu
TYPE 3	Définit la couleur de fond en bleu marine semi-transparent

MESSAGE D'ALERTE

Configurez cette fonction pour afficher/ masquer le MESSAGE D'ALERTE

- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.



OUI	Affiche le MESSAGE D'ALERTE
NON	Masque le MESSAGE D'ALERTE

DVI-I IN

Modifier ce réglage si l’image ne s’affiche pas correctement lorsque des signaux provenant d’un périphérique externe sont reçus par la borne DVI-I du projecteur.

1) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner [DVI-I IN].

2) Appuyer sur <ENTER>.
- L’écran [DVI-I IN] s’affiche alors.

3) Appuyer sur les touches ▲▼ pour sélectionner les éléments et sur les touches ◄► pour modifier les réglages.

NUMÉRIQUE/ANALOGIQUE

- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.

NUMÉRIQUE ⟷ ANALOGIQUE

NUMÉRIQUE	Sélectionner ce réglage lorsqu’un signal numérique est reçu.
ANALOGIQUE	Sélectionner ce réglage lorsqu’un signal analogique est reçu.

DVI EDID

- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.

EDID1 ⟷ EDID2 (PC)

EDID1	Sélectionner ce réglage lorsqu’un périphérique externe (lecteur DVD, etc.) pour l’émission de signaux vidéo d’un système d’images en mouvement est raccordé à la borne DVI-IN.
EDID2 (PC)	Sélectionner ce réglage lorsqu’un périphérique externe (PC, etc.) pour l’émission de signaux vidéo d’un système d’images fixes est raccordé à la borne DVI-I.

NIVEAU DE SIGNAL DVI

- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.

0-255 : PC ⟷ 16-235

0-255 : PC	Sélectionner ce réglage lorsque la sortie numérique d’un périphérique externe, comme un PC, est raccordée à la borne DVI-I IN, ou dans des cas similaires.
16-235	Sélectionner ce réglage lorsque la sortie de la borne HDMI d’un périphérique externe, comme un lecteur DVD, est raccordée à la borne DVI-I IN par l’intermédiaire d’un câble de conversion, ou dans des cas similaires.

Remarque

- Le réglage optimal varie en fonction du réglage de sortie du périphérique externe connecté. Se reporter aux instructions du périphérique externe.
- Si le réglage est modifié, les données prêt à l’emploi sont modifiées. Pour les résolutions compatibles prêtes à tourner, référez-vous à « Liste de signaux compatibles » (➡ page 83).

HDMI IN

Modifiez ce réglage si la vidéo ne s’affiche pas normalement lorsque le projecteur et un périphérique externe sont connectés via HDMI.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [HDMI IN].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- L’écran [HDMI IN] s’affiche.

3) Appuyez sur ◄► pour commuter [NIVEAU DU SIGNAL HDMI].
- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.

0-1023 ⟷ 64-940

0-1023	Sélectionnez ce réglage lorsque par exemple une sortie de borne DVI d’un périphérique externe (ordinateur, etc.) est connectée à HDMI IN à l’aide d’un câble de conversion, etc.
64-940	Sélectionnez ce réglage lorsque par exemple une sortie de borne HDMI d’un périphérique externe (lecteur DVD, etc.) est connectée à HDMI IN.

Remarque

- Le réglage optimal diffère selon le réglage de sortie du périphérique externe connecté. Référez-vous au mode d’emploi pour le périphérique externe.
- Le niveau de signal HDMI affiché est la valeur lorsque l’entrée est de 30 bits.

REGLAGE CLOSED CAPTION

[pour entrée NTSC, 525i (480i) uniquement]
Réglez l’écran de réglage Closed Caption comme suit.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [REGLAGE CLOSED CAPTION].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- L’écran [REGLAGE CLOSED CAPTION] s’affiche.

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un élément, et appuyez sur ◄► pour changer de réglage.

CLOSED CAPTION

Affiche ou masque les informations Closed Caption.
- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.
- Lorsque vous définissez la fonction sur [OUI], le message [If the input matches the CC type selected, the SECURITY TEXT/LOGO will not be displayed] s’affiche à l’écran. Sélectionnez [OK] ou [SORTIR] et appuyez sur la touche <ENTER>.

NON ⟷ OUI

NON	Désactive l’affichage des informations closed caption
OUI	Active l’affichage des informations closed caption

MODE

Permet de sélectionner le mode Closed Caption
- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.

CC1 ⟷ CC2
↕ ↕
CC4 ⟷ CC3

CC1	Affiche les données CC1
CC2	Affiche les données CC2
CC3	Affiche les données CC3
CC4	Affiche les données CC4

Remarque
- Principalement utilisée en Amérique du Nord, la fonction Closed Caption permet d’afficher du texte sur un écran de télévision ou vidéo afin de proposer des informations d’interprétation aux spectateurs. Les informations Closed caption peuvent cependant ne pas s’afficher sur certains périphériques ou lorsqu’un logiciel non pris en charge est utilisé.
- Vous pouvez uniquement sélectionner [CLOSED CAPTION] avec des signaux NTSC ou 525i(480i).
- Les messages de sécurité (texte de sécurité et logo d’utilisateur) ne sont pas affichés lorsque le signal closed caption du mode sélectionné est entré. (➡page 65)
- Des parties du texte peuvent ne pas s’afficher lorsque des valeurs de compensation élevées sont définies dans [CORRECTION DE TRAPÈZE].
- Les informations Closed captions ne s’affichent pas lorsque l’écran de menu est affiché.

RÉGLAGE IMAGE

[PT-FW430U uniquement]
Régler ceci en fonction de l’écran utilisé. Lorsque le rapport d’aspect de l’image projetée est modifié, le projecteur effectue les corrections pour assurer des images optimales sur la taille d’écran définie.

1) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner [RÉGLAGE IMAGE].

2) Appuyer sur <ENTER>.
- L’écran [RÉGLAGE IMAGE] s’affiche alors.

3) Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner les éléments et sur les touches ◄► pour modifier les réglages.

FORMAT D’ÉCRAN

- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.

16 : 9 ⟷ 16 : 10

16:9	Pour les écrans dont le format d’image est 16:9
16:10	Pour les écrans dont le format d’image est 16:10

POSITION IMAGE

- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.

BAS ⟷ CENTRE ⟷ HAUT (HAUT ⟷ BAS)

BAS	Affiche l’image projetée dans la partie basse de l’écran.
CENTRE	Affiche l’image projetée au centre de l’écran.
HAUT	Affiche l’image projetée dans la partie haute de l’écran.

Remarque
- [POSITION IMAGE] ne peut pas être ajusté lorsque [16:10] est sélectionné pour [FORMAT D’ÉCRAN].

DÉMARRAGE LOGO

Définit le logo qui est projeté au démarrage du projecteur.

1) Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner [DÉMARRAGE LOGO].

2) Appuyez sur les touches ◄► pour modifier [DÉMARRAGE LOGO].

- Le réglage change de la façon suivante à chaque pression de la touche.

LOGO DÉFAUT ⟷	TEXTE
↕	↕
NON ⟷	LOGO UTIL.

LOGO DÉFAUT	Le logo Panasonic est projeté
TEXTE	Le texte saisi est projeté
LOGO UTIL.	Le logo transféré par le « Logo Transfer Software*1 » est projeté
NON	Aucun logo de démarrage n’est projeté

*1 : Le « Logo Transfer Software » est compris sur le CD-ROM fourni.

Remarque

- Lorsque [TEXTE] est sélectionné, le texte saisi est projeté. Vous pouvez saisir jusqu’à deux lignes de 40 caractères chacune.
- Le DÉMARRAGE LOGO disparaît après 30 secondes.

Éditer texte

1) Appuyez sur les touches ◄► pour sélectionner [TEXTE], puis appuyez sur la touche <ENTER>.

- L’écran [DÉMARRAGE LOGO] apparaît.

2) Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner l’élément.

- Saisissez le texte à afficher sur la première ligne dans [TEXTE 1] et le texte de la seconde ligne dans [TEXTE 2].

TEXTE1 PT-FX400U
TEXTE2
VALIDER ANNULER
SÉLECTION RETOUR VALIDER

3) Appuyez sur la touche <ENTER>.

- L’écran [CHANGEMENT DE TEXTE] apparaît.

4) Pour saisir un caractère, appuyez sur les touches ▲▼◄► pour sélectionner le caractère, puis appuyez sur la touche <ENTER>.

- Si vous sélectionnez [SUP. TOUT], vous pouvez effacer tout le texte saisi. Si vous appuyez sur la touche [DEFAULT] de la télécommande, vous pouvez effacer le caractère actuellement sélectionné par le curseur dans la fenêtre de saisie.

CHANGEMENT DE TEXTE
PT-FX400U
A B C D E F G H I J K L M SUP. TOUT
N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m
n o p q r s t u v w x y z
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 ESPACE
VALIDER ANNULER
SÉLECTION RETOUR VALIDER
SUPPR.

5) Sélectionnez [VALIDER], puis appuyez sur la touche <ENTER>.

6) Dans l’écran [DÉMARRAGE LOGO], sélectionnez [VALIDER], puis appuyez sur la touche <ENTER>.

- Pour sortir de la saisie de texte, sélectionnez [ANNULER].

RÉGLAGE AUTOMATIQUE

Définissez cette fonction sur [AUTOMATIQUE] dans des circonstances d’utilisation normales.

1) Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner [RÉGLAGE AUTOMATIQUE].

2) Appuyez sur les touches ◄► pour modifier [RÉGLAGE AUTOMATIQUE].

- Le réglage change de la façon suivante à chaque pression de la touche.

AUTOMATIQUE ⟷ PAR TOUCHE

AUTOMATIQUE	Ajuste la position de l’image projetée automatiquement lorsque les signaux projetés sont commutés sur signaux COMPUTER.
PAR TOUCHE	Ajuste la position de l’image projetée uniquement lorsque la touche [RÉGLAGE AUTOMATIQUE] est enfoncée. (➡page 33)

RECHERCHE DE SIGNAL

Au démarrage, cette fonction détecte automatiquement la borne d’entrée des signaux et définit les réglages de projection.

1) Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner [RECHERCHE DE SIGNAL].

2) Appuyez sur les touches ◄► pour modifier [RECHERCHE DE SIGNAL].

- Le réglage change de la façon suivante à chaque pression de la touche.

OUI ⟷ NON

OUI	La détection automatique d’entrée est activée.
NON	La détection automatique d’entrée est désactivée.

Remarque

- Lorsque la touche AUTO SETUP de la télécommande est enfoncée et qu’il n’y a aucune entrée de signal de projection, RECHERCHE DE SIGNAL est en service.

COULEUR DE FOND

Définit la couleur de l’écran de projection en l’absence de signal.

1) Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner la [COULEUR DE FOND].

2) Appuyez sur les touches ◄► pour modifier la [COULEUR DE FOND].

- Le réglage change de la façon suivante à chaque pression de la touche.

BLEU ⟷ NOIR
↕ ↕
LOGO UTIL. ⟷ LOGO DÉFAUT

BLEU	Toute la zone de projection apparaît en bleu.
NOIR	Toute la zone de projection apparaît en noir.
LOGO DÉFAUT	Le logo Panasonic est projeté.
LOGO UTIL.	Le logo transféré par le « Logo Transfer Software*1 » est projeté.

*1 : Le « Logiciel Logo transfer » est compris sur le CD-ROM fourni.

MODE ÉLARGI

Cette fonction est utilisée lorsque des signaux WXGA, WXGA+, WXSGA+ ou WUXGA sont reçus.

1) Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner le [MODE ÉLARGI].

2) Appuyez sur les touches ◄► pour sélectionner le [MODE ÉLARGI].

- Le réglage change de la façon suivante à chaque pression de la touche.

AUTOMATIQUE ⟷ NON ⟷ OUI (OUI ⟷ AUTOMATIQUE)

AUTOMATI-QUE	Modifie le réglage automatiquement.
NON	Avec des signaux 4:3
OUI	Avec des signaux larges

MODE SXGA

Cette fonction est utilisée lorsque l’image de signaux SGXA projetée dépasse de l’écran.

1) Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner le [MODE SXGA].

2) Appuyez sur les touches ◄► pour sélectionner le [MODE SXGA].

- Le réglage change de la façon suivante à chaque pression de la touche.

SXGA ⟷ SXGA +

SXGA	Réglage normal
SXGA +	Définir lorsque le contour de l’image est rogné

AUTRES FONCTIONS

RÉGLAGE AUTOMATIQUE

Consultez « Ajustement automatique de la position d’affichage » (➡page 33)

GEL D’IMAGE

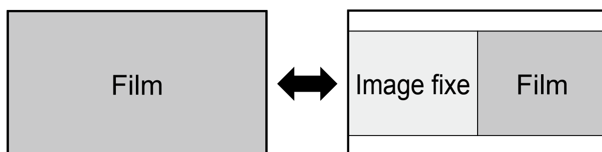
Vous pouvez provisoirement stopper la projection et couper le son, quelque soit l’état de la lecture du périphérique connecté.
Appuyez sur la touche <RETURN> pour sortir de la fonction.

ARRET TEMPORAIRE AV

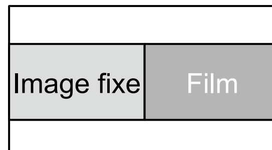
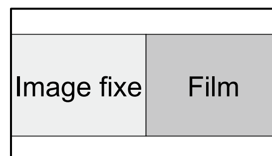
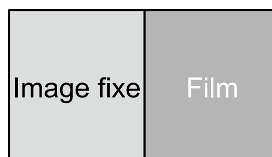
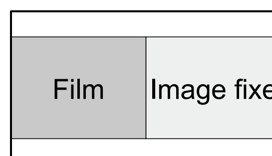
Vous pouvez arrêter la projection et le son lorsque vous n’utilisez pas le projecteur pour une longue période.
Appuyez sur la touche <RETURN> pour sortir de la fonction.

RÉGL FENETRE

Vous pouvez capturer l’image projetée et la stocker dans la mémoire comme une image fixe. Vous pouvez également projeter une image fixe et un film simultanément en l’affichant en écran partagé.
Appuyer sur la touche <RETURN> pour sortir de la fonction.
L’image qui est projetée au moment où vous appuyez sur RÉGL FENETRE est capturée comme une image fixe.



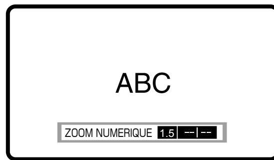
Fonction des touches lorsque RÉGL FENETRE est affiché

Appuyez sur les touches ▲▼ pour définir la taille de la fenêtre (Trois tailles de fenêtre sont disponibles pour le PT-FX400U et deux pour le PT-FW430U.)	Appuyez sur les touches ◄► pour changer les positions de l’image fixe ou du film à droite ou à gauche.
	
	
	

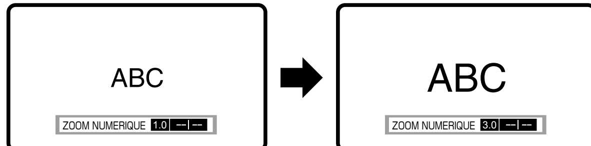
Remarque

- Le format d’image est ajusté. Par conséquent, l’image est étirée verticalement.
- Si vous modifiez la taille de fenêtre, le format d’image est ajusté. (➡page 44)
- Appuyez sur <ENTER> pour capturer une nouvelle image fixe.
- Lorsque vous capturez une image d’un film en accéléré, l’image fixe peut être déformée.
- Lorsque vous définissez le format d’image sur [REAL], l’image peut ne pas être étirée verticalement en fonction des propriétés des signaux.

ZOOM NUMÉRIQUE

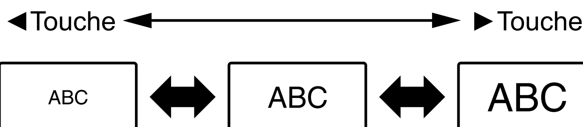


Vous pouvez agrandir la zone centrale.
Vous pouvez également modifier l’emplacement de la zone à agrandir.
Appuyez sur la touche <RETURN> pour sortir de la fonction.



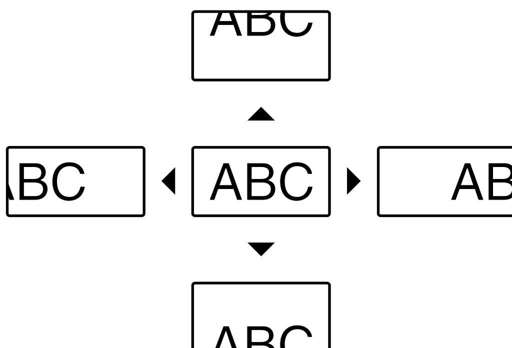
Fonctions des touches avec ZOOM NUMERIQUE

En appuyant sur la touche ► le grossissement augmente.
En appuyant sur la touche ◄ le grossissement diminue.



Après avoir réglé le grossissement, appuyez sur <ENTER>.

En appuyant sur les touches ▲▼, la zone se déplace de haut en bas.
En appuyant sur les touches ◄►, la zone se déplace de droite à gauche.

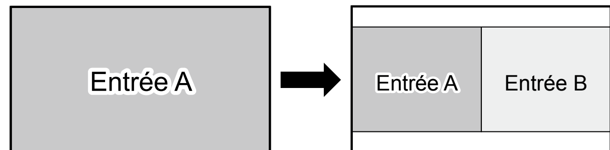


Remarque

- Le grossissement peut être défini entre 1,0x et 2,0x par incréments de 0,1. Lorsque [VERROU TRAME] dans le menu [POSITION] est défini sur [NON], vous pouvez également ajuster le grossissement entre 1,0x et 3,0x. Lorsque le réglage mentionné ci-dessus est défini sur [OUI], vous pouvez ajuster le grossissement entre 1,0x et 2,0x.
- Lorsque les signaux d’entrée changent pendant le ZOOM NUMERIQUE, la fonction ZOOM NUMERIQUE s’annule.
- Lorsque le ZOOM NUMERIQUE est activé, la fonction GEL D’IMAGE n’est pas disponible.

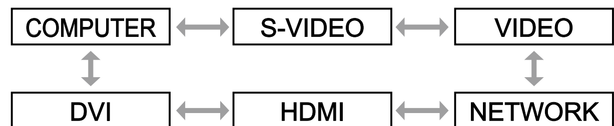
DOUBLE IMAGE

[PT-FW430U uniquement]
Deux signaux d’entrée différents peuvent être projetés simultanément.
Appuyez sur la touche <RETURN> pour sortir de la fonction.



Fonctions des touches lors d’une projection en DOUBLE IMAGE

Lorsque vous appuyez sur ▲▼, la liste des sources d’entrée disponibles s’affiche.
Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner l’image à afficher du côté droit de l’écran (Entrée B) et celle du côté gauche de l’écran (Entrée B), puis appuyez sur la touche <ENTER>.



*: L’entrée sera ignorée si elle ne peut pas être commutée.

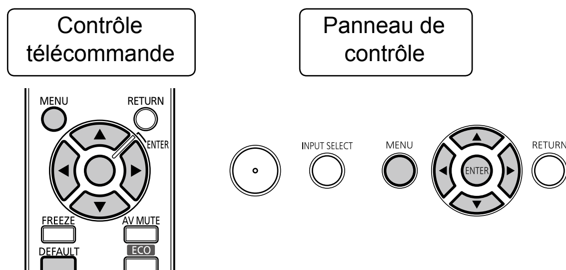
Remarque

- Vous pouvez sortir de la fonction DOUBLE IMAGE en appuyant sur la touche <MENU>, <RETURN>, <DVI-I>, <VIDEO/S VIDEO>, <NETWORK> ou <HDMI>.
- [GEL D’IMAGE] et [VOLUME] sont définis pour l’Entrée A.
- Pendant que la fonction DOUBLE IMAGE est active, [RÉGLAGE AUTOMATIQUE], [RÉGL FENETRE] et [ZOOM NUMERIQUE] ne sont pas disponibles.
- Pendant que la fonction DOUBLE IMAGE est active, vous ne pouvez pas ajuster ou définir les éléments du MENU.
- Les réglages [IMAGE] peuvent être définis individuellement pour l’Entrée A et l’Entrée B. (La valeur de [DAYLIGHT VIEW] pour l’Entrée A s’applique aux deux entrées.)
- Le format d’image sélectionné dans le menu ASPECT est conservé pendant une projection en DOUBLE IMAGE, excepté pour les signaux COMPUTER et les signaux NETWORK.
- Selon la combinaison des signaux d’entrée, la projection en DOUBLE IMAGE peut ne pas être disponible.
- Pour des détails, consultez la « Liste de combinaisons d’affichage à deux fenêtres » (➡page 82).

Menu RÉGLAGE PROJECTEUR

Sélectionner [RÉGLAGE PROJECTEUR] dans le Menu principal (voir « Navigation dans le menu » à la page 35), puis sélectionner l'élément dans le sous-menu.

- Après avoir sélectionné l'élément, appuyer sur les touches ◄►▲▼ pour le configurer.



ÉTAT

Affiche l'état du projecteur.

1) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner [ÉTAT].

2) Appuyer sur <ENTER>.

- L'écran « ÉTAT » apparaît.

NOM DU SIGNAL	Affiche le nom du signal d'entrée.
FRÉQUENCE DE SIGNAL:	Affiche la fréquence du signal d'entrée.
DURÉE PROJEC-TEUR	Affiche la durée de fonctionnement du projecteur.
LAMPE	Indique le nombre d'heures d'utilisation de la lampe.
NUMÉRO DE SÉRIE	Affiche le numéro de série du projecteur.

NUMÉRO DU PROJECTEUR

Chaque projecteur dispose d'une fonction de configuration de numéro ID permettant à l'utilisateur de contrôler deux projecteurs ou plus à la fois ou séparément, à l'aide d'une seule télécommande.

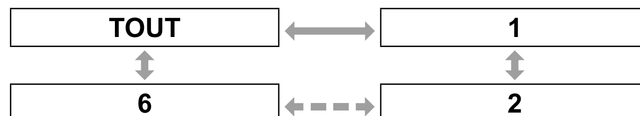
1) Appuyer sur les touches ▲▼ pour sélectionner [NUMÉRO DU PROJECTEUR].

2) Appuyer sur la touche <ENTER>.

- L'écran [NUMÉRO DU PROJECTEUR] apparaît.

3) Appuyer sur les touches ▲▼ pour sélectionner [NUMÉRO DU PROJECTEUR].

- Sélectionner [TOUT] ou un nombre entre [1] et [6] dans la liste qui apparaît.



4) Appuyer sur la touche <ENTER> pour confirmer l'entrée.

- Le [NUMÉRO DU PROJECTEUR] sélectionné apparaît.

Remarque

- Le n° d'ID de chaque projecteur devra correspondre au numéro d'ID de sa télécommande.
- Lorsque le numéro d'ID d'un projecteur est réglé sur [TOUT], il pourra être contrôlé par n'importe quel appareil avec ID, que ce soit une télécommande ou un PC. Pour les systèmes composés de plusieurs projecteurs, dont certains auront leur ID réglé sur [TOUT], il ne sera pas possible de les contrôler séparément à partir d'autres projecteurs avec d'autres numéros ID. Pour plus de détails à propos de la configuration de l'ID de télécommande, Référez-vous à « Réglage du numéro d'identification du projecteur sur la télécommande » (➡ page 20).

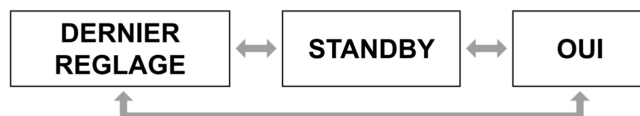
DEMARRAGE INITIAL

Réaliser les étapes suivantes pour sélectionner DEMARRAGE INITIAL lorsque le projecteur est connecté à la prise murale.

1) Appuyer sur les touches ▲▼ pour sélectionner [DEMARRAGE INITIAL].

2) Utiliser sur les touches ◄► pour modifier les réglages de [DEMARRAGE INITIAL].

- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.



DERNIER REGLAGE	Au démarrage, le projecteur est dans le même mode que lors de sa dernière utilisation.
STANDBY	Démarre en mode veille
OUI	La projection démarre immédiatement

Réglages

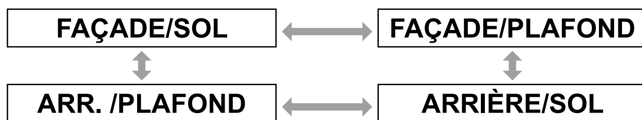
MÉTHODE DE PROJECTION

Le type de projection choisi dépend grandement des conditions d'installation du projecteur. Si l'image apparaît inversée ou à l'envers, changer le type de projection.

1) Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner la [MÉTHODE DE PROJECTION].

2) Appuyez sur les touches ◄► pour sélectionner la [MÉTHODE DE PROJECTION].

- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.



FAÇADE/SOL	Lorsqu'il est monté sur un bureau ou un support devant l'écran.
FAÇADE/ PLAFOND	Lorsqu'il est monté au plafond à l'aide de supports de montage au plafond (accessoire en option) devant l'écran.
ARRIÈRE/ SOL	Lorsqu'il est monté sur un bureau ou un support derrière l'écran (lors de l'utilisation d'un écran translucide).
ARR. / PLAFOND	Lorsqu'il est monté au plafond à l'aide de supports de montage au plafond (accessoire en option) derrière l'écran (lors de l'utilisation d'un écran translucide).

MODE HAUTE ALTITUDE

Si l'on utilise ce projecteur en altitude (1400 m à 2700 m), [MODE HAUTE ALTITUDE] devra être réglé sur [OUI].

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner la [MODE HAUTE ALTITUDE].

2) Appuyez sur ◄► pour commuter [MODE HAUTE ALTITUDE].

- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.



NON	Sélectionnez ce réglage lors d'une utilisation dans un environnement normal (à moins de 1400 m d'altitude)
OUI	Sélectionnez ce réglage lors d'une utilisation en haute altitude (entre 1400 m et 2700 m d'altitude)

Remarque

- Veillez à ce que [NON] soit sélectionné lors de l'utilisation du projecteur en-dessous de 1400 m d'altitude au-dessus du niveau de la mer. Définissez ce réglage sur [OUI] lors de l'utilisation du projecteur à une altitude comprise entre 1400 m et 2700 m. Sinon cela peut raccourcir la durée de vie des éléments internes ou causer un dysfonctionnement du projecteur.
- N'installez pas le projecteur à une altitude supérieure ou égale à 2700 m au-dessus du niveau de la mer. Cela peut raccourcir la durée de vie des éléments internes et causer un dysfonctionnement du projecteur.
- L'intensité sonore du ventilateur dépend du paramètre [MODE HAUTE ALTITUDE].

PUISSANCE DE LA LAMPE

Permet d'ajuster la puissance électrique de la lampe de projecteur. Vous pouvez ajuster la puissance de la lampe en fonction des conditions environnementales ou de projection.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [PUISSANCE DE LA LAMPE].

2) Appuyez sur ◄► pour ajuster [PUISSANCE DE LA LAMPE].

- Le réglage change comme suit à chaque appui sur la touche.



NORMAL	Lorsqu'une forte luminosité est requise
ECO	Lorsqu'une forte luminosité n'est pas nécessaire

Remarque

- Le mode [ECO] permet de réduire la consommation électrique et le bruit de fonctionnement.
- La sélection faite ici est liée au réglage du niveau ECO défini dans le « logiciel pour la gestion de plusieurs projecteurs » installé à partir du CD-ROM fourni.

PLANIFICATEUR

Ceci définit le planificateur d'exécution de commande pour chaque jour de la semaine.

Comment activer la fonction PLANIFICATEUR

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [PLANIFICATEUR].

2) Appuyez sur ◄► pour commuter [PLANIFICATEUR].

- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.

OUI ⟷ NON

OUI	Le PLANIFICATEUR est en service
NON	Le PLANIFICATEUR est hors service

Remarque

- Si [PLANIFICATEUR] est réglé sur [OUI], le paramètre pour le [MODE STANDBY] est automatiquement réglé sur [NORMAL] et il ne peut pas être modifié. Même si [PLANIFICATEUR] est réglé sur [NON] lorsqu'il est dans cet état, le paramètre pour le [MODE STANDBY] reste [NORMAL].

Comment attribuer un programme

1) Avec [PLANIFICATEUR] commuté sur [OUI], appuyez sur la touche <ENTER>.

- L'écran [PLANIFICATEUR] s'affiche.

2) Sélectionnez et attribuez un programme pour chaque jour de la semaine.

- Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un jour de la semaine et appuyez sur ◄► pour sélectionner un numéro de programme.
- Vous pouvez définir le programme de N°1 à N°7. « --- » indique que le numéro de programme n'a pas encore été défini.

Comment définir un programme

Vous pouvez définir jusqu'à 16 commandes pour chaque programme.

1) Sur l'écran [PLANIFICATEUR], appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [ÉDITION DU PROGRAMME].

2) Appuyez sur ◄► pour sélectionner un numéro de programme à définir (programme 1 à programme 7) et appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un numéro de commande (01 à 16) et appuyez sur la touche <ENTER>.

- Vous pouvez modifier la page à l'aide de ▲▼.

4) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [HEURE] ou [COMMANDE] et modifier le réglage selon les instructions du menu.

- Appuyez sur la touche <ENTER> après avoir sélectionné la [COMMANDE], puis vous pouvez définir les réglages détaillés.

HEURE	Définissez l'heure à laquelle la commande sera exécutée à l'aide de ▲▼ ou des touches.
COMMANDE	Sélectionnez une commande à exécuter à l'heure définie à partir des éléments suivants. • ALLUMAGE • MISE EN VEILLE • ARRET TEMPORAIRE AV:OUI • ARRET TEMPORAIRE AV:NON • ENTRÉE:COMPUTER • ENTRÉE:VIDEO • ENTRÉE:S-VIDEO • ENTRÉE:DVI-I • ENTRÉE:HDMI • ENTRÉE:NETWORK • PUISSANCE LAMPE:NORMAL • PUISSANCE LAMPE:ECO • DOUBLE IMAGE:NON*1 • DOUBLE IMAGE:OUI*1 • EN MODE STANDBY(AUDIO):OUI • EN MODE STANDBY(AUDIO):NON • VOLUME

*1 : PT-FW430U uniquement

5) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [ENREGISTRER] et appuyez sur la touche <ENTER>.

Remarque

- Si vous essayez d'enregistrer un paramètre qui ferait clignoter la lampe un court instant, un message d'erreur s'affiche à l'écran. Réglez à nouveau l'[HEURE] et la [COMMANDE].
- Si plusieurs commandes ont été définies pour la même heure, elles sont exécutées dans l'ordre chronologique en commençant par le plus petit numéro de commande.
- L'heure de réglage opère dans le cadre de l'heure locale. (➡ page 62)
- Si une opération est exécutée avec la télécommande ou depuis le panneau de commande du projecteur ou avec une commande de contrôle avant la commande définie dans le programme est exécutée, la commande définie avec cette fonction peut ne pas être exécutée.

GESTION ECOLOGIQUE

Permet d'optimiser la puissance de la lampe et de réduire la consommation électrique en fonction de l'application.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [GESTION ECOLOGIQUE].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- L'écran [GESTION ECOLOGIQUE] s'affiche.

3) Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner l'élément et sur les touches ◄► pour modifier le réglage.

GESTION PUIS. LAMPE

Les fonctions [DÉTECT. LUM. AMBIENTE], [DÉTECTION DE SIGNAL], et [DÉTECTION MUTE AV] peuvent être utilisées.

Remarque
- Non disponible lorsque [PUISSANCE DE LA LAMPE] est défini sur [ECO].

1. Sélectionnez [GESTION PUIS. LAMPE] à l'étape 3.

2. Appuyez sur ◄► pour changer de réglage [GESTION PUIS. LAMPE].
- Le réglage change comme suit à chaque appui sur la touche.

OUI ⟷ NON

OUI	GESTION PUISSANCE LAMPE est en service
NON	GESTION PUISSANCE LAMPE est hors service

3. Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner les conditions de [GESTION PUIS. LAMPE].

DÉTECT. LUM. AMBIENTE	Permet d'ajuster la puissance de la lampe en fonction de la luminosité ambiante.
DÉTECTION DE SIGNAL	Permet de réduire la puissance de la lampe lorsqu'aucun signal n'est entré.
DÉTECTION MUTE AV	Permet de réduire la puissance de la lampe en mode Arrêt temporaire AV.

4. Appuyez sur ◄► pour activer ou désactiver la condition sélectionnée.
- Le réglage change comme suit à chaque appui sur la touche.

OUI ⟷ NON

OUI	Le réglage est activé
NON	Le réglage est désactivé

Remarque
- Dans les cas suivants, la [PUISSANCE DE LA LAMPE] n'est pas réduite automatiquement.
  - Lorsque la [PUISSANCE DE LA LAMPE] est définie sur [ECO].
  - Immédiatement après l'extinction de la lampe ou immédiatement après avoir configuré la [PUISSANCE DE LA LAMPE].
- Lorsque la [GESTION ECOLOGIQUE] est définie sur [NON], vous ne pouvez pas définir [DÉTECT. LUM. AMBIENTE], [DÉTECTION DE SIGNAL] et [DÉTECTION MUTE AV] ensemble.
- La sélection faite ici est liée au réglage du niveau ECO défini dans le « logiciel pour la gestion de plusieurs projecteurs » installé à partir du CD-ROM fourni.

HORS MAR. SANS SIG.

Si aucun signal n'est entré pendant un délai prédéfini, l'alimentation du projecteur est automatiquement mise en veille.

INACTIF ⟷ 15 MIN. ⟷ 60 MIN.

INACTIF	HORS MAR. SANS SIG. est hors service
15 MIN. - 60 MIN.	Permet de définir une durée par incréments de 5 minutes après laquelle le projecteur s'éteint automatiquement en l'absence de signal

Remarque
- La sélection faite ici est liée au réglage du niveau ECO défini dans le « logiciel pour la gestion de plusieurs projecteurs » installé à partir du CD-ROM fourni.
- La durée est définie sur 30 minutes dans les réglages par défaut et lorsque vous avez exécuté [INITIALISER TOUT].

MODE STANDBY

Cette fonction permet de régler l'alimentation électrique lorsque le projecteur est en veille.

NORMAL ⟷ ECO

NORMAL	Ne limite pas la fonction même en mode veille
ECO	Limite certaines fonctions en mode veille pour réduire la consommation électrique

Remarque
- Si MODE STANDBY est défini sur [ECO], vous ne pouvez pas utiliser les fonctions réseau lorsque le projecteur est en veille. De plus, vous ne pouvez pas utiliser certaines commandes du protocole RS-232C. Lorsque vous mettez l'interrupteur d'ALIMENTATION sur [OUI], l'affichage de l'image initiale peut être retardé d'environ 10 secondes par rapport au fonctionnement en mode [NORMAL].
- Si le mode de fonctionnement est défini sur [NORMAL], vous pouvez pas utiliser les fonctions réseau lorsque le projecteur est en veille.

ÉMULATION

Lorsque vous utilisez les commandes de contrôle pour l'un de nos projecteurs que vous avez précédemment acheté pour contrôler ce projecteur à l'aide d'un ordinateur via sa borne d'entrée en série, configurez la fonction ÉMULATION comme suit. Ceci vous permet d'utiliser le logiciel de contrôle, etc. conçu pour nos projecteurs existants.

1) Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner [ÉMULATION].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- L'écran [ÉMULATION] apparaît.

3) Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité.

4) Appuyez sur la touche <ENTER>.

Remarque
- Référez-vous à « Borne série » (➡ page 77).

DEFAULT	Série FX400, Série FW430, Série F100, Série FW100, Série F200, Série F300, Série FW300
D3500	Série D3500
D4000	Série D4000
D/W5k	Série D5500, Série DW5000, Série D5600, Série DW5100, Série D5700
D/W/Z6k	Série D5000, Série D6000, Série DW6300, Série DZ6700, Série DZ6710, Série DZ570, Série DZ530, Série DZ500
L730	Série L520, Série L720, Série L730
L780	Série L750, Série L780
L735	Série L735
L785	Série L785
LB/W	Série LB2, Série LB1, Série LB75, Série LB80, Série LB90, Série ST10, Série LB3, Série LW80NT

FONCTION DU BOUTON

Trois touches de fonction (<FUNC1> à <FUNC3>) sur la télécommande peuvent être affectées à des opérations fréquentes. Elles peuvent ensuite être utilisées comme touches de raccourci pour plus de commodité.

■ Pour attribuer des fonctions aux touches <FUNC1> à <FUNC3>

1) Appuyez sur la touche <MENU> de la télécommande ou du projecteur pour sélectionner une option de menu (Menu principal, Sous-menu ou Menu avancé).
- Pour la sélection de rubrique à l'écran, reportez-vous à « Navigation dans le menu ». (➡page 35)

2) Maintenez enfoncée l'une des touches <FUNC1> à <FUNC3> de la télécommande pendant plus de 3 secondes.

■ Pour annuler des fonctions attribuées aux touches <FUNC1> à <FUNC3>

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [FONCTION].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [ANNULER] pour la touche de fonction (<FUNC1> à <FUNC3>) affectée à la fonction.

4) Appuyez sur la touche <ENTER>.

5) Lorsque l'écran de confirmation apparaît, appuyez sur < > pour sélectionner [VALIDER], puis appuyez sur la touche <ENTER>.

Remarque
- Lorsque le réglage est terminé, les indicateurs suivants apparaîtront à la gauche de l'élément du menu attribué (Menu principal, Sous-menu ou Menu avancé) : F1 pour <FUNC1>, F2 pour <FUNC2> et F3 pour <FUNC3>.

REGLAGE AUDIO

Définissez les détails des fonctions audio.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [REGLAGE AUDIO].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- L'écran [REGLAGE AUDIO] apparaît.

3) Utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner un élément et utilisez les touches ◄► pour ajuster le niveau ou modifier les réglages.

VOLUME

Vous pouvez ajuster le volume de la sortie audio ou du haut-parleur du projecteur.

Opération	Ajustement	Plage d'ajustement
Appuyez su ►	Augmente le volume	Max. 63
Appuyez su ◄	Baisse le volume	Min. 0

BALANCE

Vous pouvez ajuster la balance des sorties audio droite/gauche.

Opération	Ajustement	Plage d'ajustement
Appuyez sur ►	Augmente le volume à droite	L 16 à R 16
Appuyez sur ◄	Augmente le volume à gauche	

EN MODE STANDBY

Vous pouvez définir la sortie de son en mode veille.
- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.

NON ⟷ OUI

NON	Désactive le son en mode veille
OUI	Active le son en mode veille

Remarque
- Vous ne pouvez pas activer le son en mode veille si le [MODE STANDBY] de la [GESTION ECOLOGIQUE] est défini sur [ECO].

BEEP BOUTON ALLUMAGE

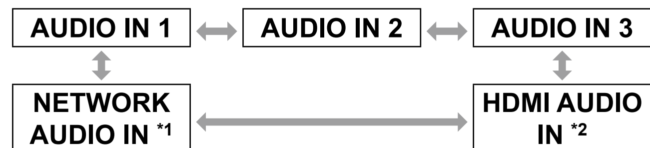
Vous pouvez activer ou désactiver le bip sonore produit par la touche POWER.
- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.

NON ⟷ OUI

NON	Un bip est émis quand la touche POWER est enfoncée
OUI	Aucun bip n'est émis quand la touche POWER est enfoncée

SELECTION ENTREE AUDIO

Permet de sélectionner une borne d'entrée audio [AUDIO IN 1], [AUDIO IN 2], [AUDIO IN 3], [HDMI AUDIO IN] et [NETWORK AUDIO IN].
- Le réglage change comme suit à chaque appui sur la touche.



*1 : Uniquement lorsqu'une borne d'entrée réseau NETWORK est fournie

*2 : Uniquement lorsqu'une borne d'entrée réseau HDMI est fournie

AUDIO IN 1	Le son provient de la borne AUDIO IN 1 lorsque la vidéo correspondant à cette borne d'entrée prédéfinie est projetée.
AUDIO IN 2	Le son provient de la borne AUDIO IN 2 lorsque la vidéo correspondant à cette borne d'entrée prédéfinie est projetée.
AUDIO IN 3	Le son provient de la borne AUDIO IN 3 lorsque la vidéo correspondant à cette borne d'entrée prédéfinie est projetée.
HDMI AUDIO IN	Le son provient de la borne HDMI.
NETWORK AUDIO IN	Le son provient de la borne NETWORK.

DATE ET HEURE

Ce menu vous permet de configurer l'horloge interne du projecteur sur le fuseau horaire, ainsi que la date et l'heure actuelles.

Réglage du FUSEAU HORAIRE

1) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner [DATE ET HEURE].

2) Appuyer sur <ENTER>.
- L'écran [DATE ET HEURE] apparaît.

3) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner le [FUSEAU HORAIRE].

4) Appuyer sur ◄► pour changer le [FUSEAU HORAIRE].

Réglage manuel de la date et de l'heure

1) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner [DATE ET HEURE].

2) Appuyer sur <ENTER>.
- L'écran [DATE ET HEURE] apparaît.

3) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner [AJUSTEMENT HORLOGE].

4) Appuyer sur <ENTER>.
- L'écran [AJUSTEMENT HORLOGE] s'affiche alors.

5) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner l'élément à configurer, puis sur ◄► pour régler l'heure locale.

SYNCHRONISATION NTP	Référez-vous à « Réglage automatique de la date et de l'heure ». (➡La droite de cette page)
ANNÉE	2011 - 2035
MOIS	1 - 12
JOUR	1 - 31
HEURE	0 - 23
MINUTE	0 - 59
SECONDE	0 - 59

6) Utiliser ▲▼ pour sélectionner [VALIDER], puis sur <ENTER>.
- Ceci termine la procédure de réglage de l'heure.

Réglage automatique de la date et de l'heure

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [DATE ET HEURE].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- L'écran [DATE ET HEURE] s'affiche.

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [AJUSTEMENT HORLOGE].

4) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- L'écran [AJUSTEMENT HORLOGE] s'affiche.

5) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [SYNCHRONISATION NTP] et appuyez sur ◄► pour commuter sur [OUI].
- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.

NON ⟷ **OUI**

NON	Ne synchronise pas le serveur NTP
OUI	Synchronise le serveur NTP

6) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [APPLIQUER] et appuyez sur la touche <ENTER>.
- Ceci termine le réglage de l'heure.

Remarque
- Pour régler la date et l'heure automatiquement, le projecteur doit être connecté au réseau.
- Si la synchronisation avec le serveur NTP échoue juste après le réglage de [SYNCHRONISATION NTP] sur [OUI] ou si [SYNCHRONISATION NTP] est réglé sur [OUI] tandis que le serveur NTP n'est pas défini, [SYNCHRONISATION NTP] retournera à [NON].
- Accédez au projecteur via un navigateur Web pour régler le serveur NTP. (Pour les détails, reportez-vous à « Manuel d'utilisation - Opérations sur le réseau ».

MIRE DE TEST

La mire de test n'est pas liée à la position, la taille ni aux autres ajustements. Veillez à afficher le signal d'entrée avant de faire un quelconque réglage de mire de test.

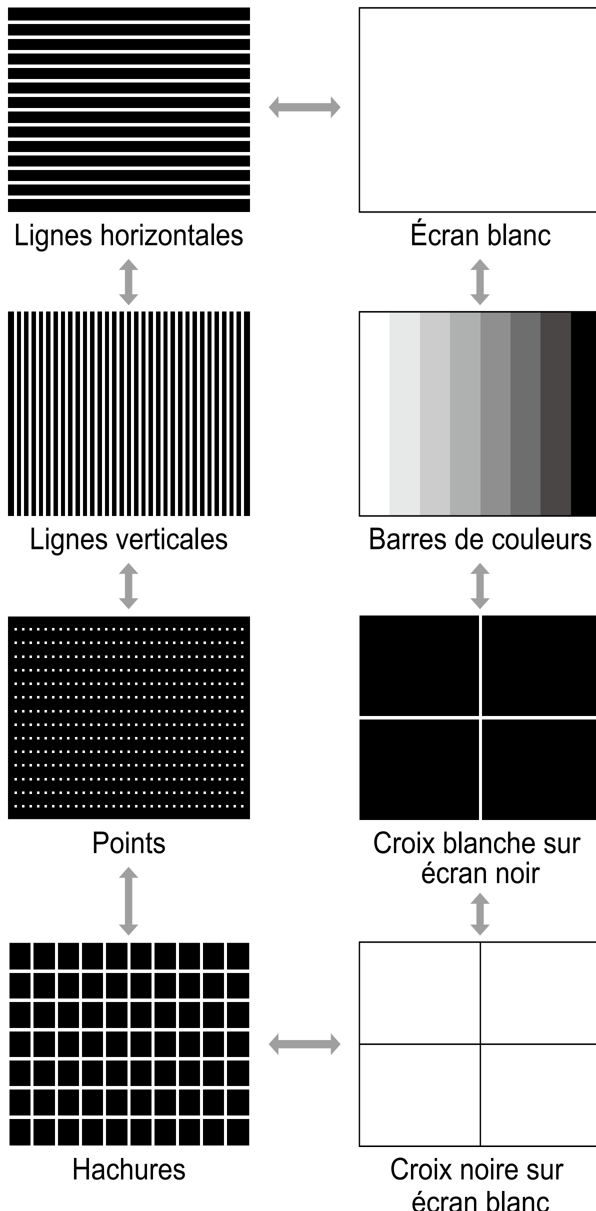
1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [MIRE DE TEST].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- [MIRE DE TEST] apparaît.

3) Appuyez sur les touches ◄► pour modifier les mires de test.
- Vous pouvez revenir au [RÉGLAGE PROJECTEUR] en appuyant sur <MENU> ou <RETURN>.

Séquence d'affichage des mires de test internes

À chaque pression des touches ◄►, les mires de test sont modifiées comme indiqué ci-dessous.



Remarque
- L'écran par défaut est blanc. Si vous attribuez ces fonctions aux touches <FUNC1> à <FUNC3>, le motif de grille devient le motif par défaut.

INITIALISER TOUT

Réaliser les étapes ci-dessous pour que tous les éléments ajustés du « MENU » reviennent à leur valeur par défaut.
Lors de l'exécution de cette fonction, le projecteur passe en mode veille pour initialiser.

1) Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner [INITIALISER TOUT].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- [INITIALISER TOUT] apparaît.
- Un mot de passe doit être entré lorsque [MOT DE PASSE] dans le menu [SÉCURITÉ] est défini sur [OUI]. (➡page 64)

3) Appuyez sur les touches ◄► pour sélectionner [OUI].

4) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- L'écran [INITIALISATION MAINTENANT......] apparaît, puis il est suivi de l'écran [ARRÊT ALIMENTATION].

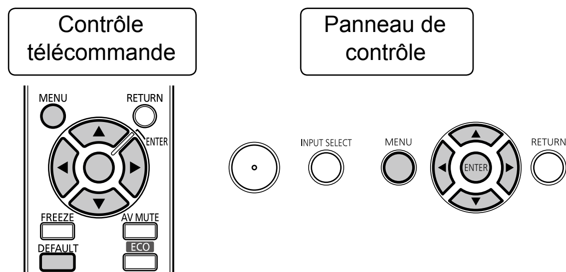
5) Suivez les instructions à l'écran pour mettre le projecteur sous tension (➡page 30).
- Toutes les autres opérations clés sont indisponibles à ce moment.
- Les écrans [LANGAGE] et [REGLAGES INITIAUX] apparaîtront à la prochaine mise sous tension du projecteur. (➡page 16)

Remarque
- La durée de fonctionnement du projecteur et de la lampe ainsi que les réglages [RÉSEAU] ne sont pas initialisés.
- Après avoir exécuté [INITIALISER TOUT], le mot de passe revient à sa valeur par défaut et [MOT DE PASSE] est défini sur [NON].

Menu SÉCURITÉ

Sélectionner [SÉCURITÉ] dans le Menu principal (voir « Navigation dans le menu » à la page 35), puis sélectionner l'élément dans le sous-menu.

- Lors de la première utilisation du projecteur.
  Mot de passe par défaut. :
  Appuyer sur les touches ▲►▼◄▲►▼◄ et sur <ENTER>.
- Après avoir sélectionné l'élément, appuyer sur les touches ◄►▲▼ pour le configurer.



Attention

- Veuillez définir les réglages après avoir affiché l'écran [SÉCURITÉ].
- Lorsque l'écran [SÉCURITÉ] apparaît, la saisie d'un mot de passe est nécessaire. Saisissez le mot de passe de sécurité enregistré pour continuer les opérations.
- Si vous avez changé le mot de passe auparavant, veuillez saisir le mot de passe que vous aviez enregistré et appuyer sur la touche <ENTER>.

Remarque

- Lors de la saisie du mot de passe, chacun des caractères affiché sera uniquement représenté par un astérisque *.

MOT DE PASSE

Il est possible d'afficher l'écran de configuration du [MOT DE PASSE], même lorsque l'alimentation est coupée. Si le mot de passe correct n'est pas saisi, seules les opérations de la touche POWER (⏻/|) seront disponibles.

1) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner [MOT DE PASSE].

2) Appuyer sur ◄► pour changer le [MOT DE PASSE].

- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.

NON ⟷ **OUI**

NON	Désactive le mot de passe
OUI	Active le mot de passe

Remarque

- [MOT DE PASSE] est défini sur [NON] par défaut et quand il est initialisé.
- Changez régulièrement le MOT DE PASSE et faites en sorte qu'il soit difficile à deviner.
- Le mot de passe devient valable lorsqu'il est réglé sur [ON] et lorsque l'interrupteur d'ALIMENTATION PRINCIPALE est éteint.

CHANGER MOT DE PASSE

Il est possible de changer le mot de passe.

1) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner [CHANGER MOT DE PASSE].

2) Appuyer sur <ENTER>.

- L'écran [CHANGER MOT DE PASSE] s'affiche alors.

3) Appuyer sur ▲▼◄► et les touches numériques pour définir le mot de passe.

- Il est possible de configurer jusqu'à 8 touches en tant que mot de passe.

4) Appuyer sur <ENTER>.

5) Confirmer le mot de passe en en le saisissant à nouveau.

6) Appuyer sur <ENTER>.

Remarque

- Lors de la saisie du mot de passe, chacun de ses caractères sera uniquement représenté par des astérisques *.
- Si vous entrez un mauvais mot de passe, un message d'erreur apparaît à l'écran. Entrer le bon mot de passe.
- Quand des chiffres sont utilisés dans le MOT DE PASSE SÉCURITÉ, l'initialisation du mot de passe de sécurité sera nécessaire si la télécommande est perdue. Pour la méthode d'initialisation, consultez votre revendeur.

RÉGLAGE AFFICHAGE

Vous pouvez afficher le message de sécurité (texte et image) sur l'image projetée.

1) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner [RÉGLAGE AFFICHAGE].

2) Appuyer sur ◄► pour changer de [RÉGLAGE AFFICHAGE].
- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.

NON ↔ TEXTE ↔ LOGO UTIL. ↔ NON

NON	L'affichage du [TEXTE]/[LOGO UTIL.] est désactivé.
TEXTE	L'affichage du texte est activé.
LOGO UTIL.	Le logo transféré par le « Logo Transfer Software »*1 est projeté.

*1 : Le « Logo Transfer Software » est compris sur le CD-ROM fourni.

Remarque
- Pour créer des images pour [LOGO UTIL.], le « Logiciel Logo Transfer » compris sur le CD-ROM fourni est requis.
- Vous ne pouvez pas afficher à la fois les messages de sécurité et les informations closed caption.

CHANGEMENT DE TEXTE

Vous pouvez saisir votre texte original pour l'afficher quand [RÉGLAGE AFFICHAGE] est réglé sur [TEXTE].

1) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner [CHANGEMENT DE TEXTE].

2) Appuyer sur <ENTER>.
- L'écran [CHANGEMENT DE TEXTE] s'affiche alors.

3) Appuyez sur ▲▼◄► pour sélectionner des caractères et appuyez sur la touche <ENTER> pour les saisir.
- Vous pouvez entrer jusqu'à 22 caractères.

4) Appuyez sur ▲▼◄► pour sélectionner [OK] et appuyez sur la touche <ENTER> .
- Le texte est alors modifié.

VERROUILLAGE MENU

Affichez le Menu et activez le fonctionnement du Menu en appuyant sur <MENU>.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [VERROUILLAGE MENU].

2) Appuyez sur ◄► pour permuter le [VERROUILLAGE MENU].
- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.

NON ↔ OUI

NON	Désactiver le système [VERROUILLAGE MENU].
OUI	Activer le système [VERROUILLAGE MENU].

Remarque
- Une fois que [VERROUILLAGE MENU] est défini sur [OUI], vous ne pouvez pas utiliser la touche <MENU>, sauf si vous saisissez le mot de passe correct.
- Le [VERROUILLAGE MENU] est défini sur [NON] par défaut et quand il est initialisé.
- L'état non verrouillé est maintenu jusqu'à ce que le projecteur soit défini sur le mode Veille.

MOT DE PASSE VERROU. MENU

Vous pouvez remplacer le mot de passe pour le système [VERROUILLAGE MENU] par votre propre mot de passe.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [MOT DE PASSE VERROU. MENU].

2) Appuyez sur la touche <ENTER> .
- L'écran [MOT DE PASSE VERROU. MENU] s'affiche.

3) Appuyez sur ▲▼◄► pour sélectionner des caractères et appuyez sur la touche <ENTER> pour les saisir.
- Vous pouvez entrer jusqu'à 16 caractères.

4) Appuyez sur ▲▼◄► pour sélectionner [OK] et appuyez sur la touche <ENTER> .
- Pour arrêter, sélectionnez [ANNULER].

Attention
- Le mot de passe par défaut est « AAAA » ou lorsque vous exécutez INITIALIAZE ALL.
- Modifiez régulièrement le MOT DE PASSE VERROU. MENU pour qu'il soit difficile à deviner.

VERROUILLAGE TOUCHES

Vous pouvez activer/désactiver le fonctionnement des touches sur le Panneau de commandes de l’unité principale et de la télécommande.

1) Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner [VERROUILLAGE TOUCHES].

2) Appuyer sur <ENTER>.

- L’écran [VERROUILLAGE TOUCHES] s’affiche alors.

3) Appuyer sur les touches ▲▼ pour sélectionner les éléments et sur les touches ◄► pour modifier les réglages.

- Si vous choisissez [INACTIF], sélectionnez [VALIDER] et appuyez sur <ENTER> dans l’écran de confirmation qui apparaît.

PANNEAU DE CONTRÔLE

Il est possible de configurer une limite du contrôle à partir des commandes de l’unité principale.

- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.

EN SERVICE ⟷ **HORS SERVICE**

EN SERVICE	Active le contrôle à partir des commandes de l’unité principale.
HORS SERVICE	Désactive le contrôle à partir des commandes de l’unité principale.

CONTRÔLE TÉLÉCOMMANDE

Il est possible de configurer une limite du contrôle à partir de la télécommande.

- À chaque pression de la touche, les réglages sont modifiés comme indiqué ci-dessous.

EN SERVICE ⟷ **HORS SERVICE**

EN SERVICE	Active le contrôle à partir des commandes de l’unité principale.
HORS SERVICE	Désactive le contrôle à partir des commandes de l’unité principale.

Remarque

- Si les deux options [PANNEAU DE CONTRÔLE] et [CONTRÔLE TÉLÉCOMMANDE] sont définies sur [HORS SERVICE], il n’est pas possible de mettre le projecteur hors tension ([OFF]) (retourner au mode veille).

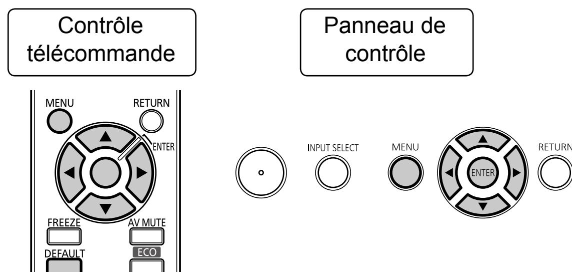
Annulation du réglage [HORS SERVICE] :
Appuyer sur la touche <ENTER> en maintenant enfoncée la touche <MENU> pendant 2 secondes sur les commandes de l’unité principale. Le réglage [HORS SERVICE] sur le [PANNEAU DE COMMANDES] est réinitialisé à [EN SERVICE].

Utiliser le projecteur pour changer les réglages [CONTRÔLEUR TÉLÉCOMMANDE].

RÉSEAU

Sélectionnez [RÉSEAU] dans le Menu principal (consultez « Navigation dans le menu » à la page 35), puis sélectionnez l'élément dans le sous-menu.

- Après avoir sélectionné l'élément, appuyez sur les touches ▲▼◄► pour le configurer.



Remarque

- Configurez ce réglage pour connecter le projecteur à un ordinateur via un réseau. Pour des détails sur le réseau PJ Link, consultez le « Manuel d'utilisation, Fonctionnement du réseau ».
- Lorsque le [MOT DE PASSE] dans le menu [SÉCURITÉ] est défini sur [OUI], un mot de passe est requis pour initialiser le réseau.

LAN CÂBLÉ

Vous pouvez définir un LAN câblé.

LAN SANS FIL*1

Vous pouvez définir un LAN sans fil.

CHANGEMENT DE NOM

Vous pouvez changer le nom du projecteur.

MOT DE PASSE

Lorsque vous connectez le projecteur en utilisant Wireless Manager ME5.5, vous pouvez définir le mot de passe et restreindre l'accès au projecteur en définissant cette fonction sur [OUI].
(Le réglage par défaut est [NON].)

CHANGER MOT DE PASSE

Vous pouvez changer le mot de passe du réseau.

CONTRÔLE RÉSEAU

Vous pouvez définir la méthode pour contrôler le réseau.
(Le réglage par défaut est [OUI].)

ARRÊTER MODE DIRECT

Lorsque le Mode Direct est activé (images sont envoyées) en utilisant Wireless Manager ME5.5, vous pouvez autoriser l'arrêt de la connexion par d'autres utilisateurs en le définissant sur [OUI].
(Le réglage par défaut est [NON].)

RECHERCHE PC*1

Vous pouvez rechercher un ordinateur pour la connexion avec Wireless Manager ME5.5.

MULTI-LIVE

Utilisé quand vous connectez le projecteur à un ordinateur avec Wireless Manager ME5.5.

STAUT

Montre l'état du réseau du projecteur.

INITIALISE

Vous pouvez utiliser cette fonction pour que les réglages du réseau retournent à leur valeur par défaut.

*1 : Configurable uniquement lorsque le module sans fil optionnel (ET-WM200U) est relié.

Les voyants LAMP, TEMP et FILTER

Résolution des problèmes indiqués

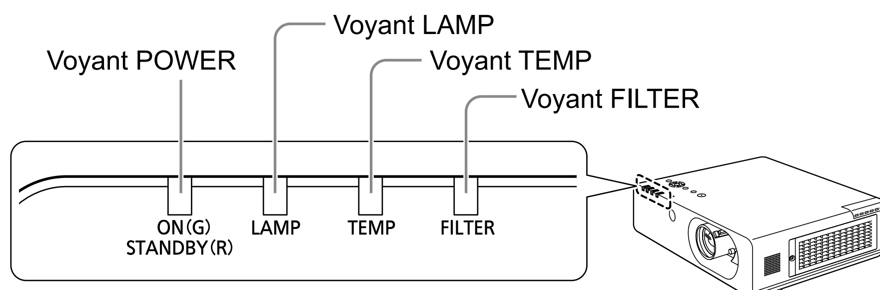
Si un problème survient à l'intérieur du projecteur, les voyants LAMP, TEMP et/ou FILTER vous en informe. Résolvez les problèmes indiqués comme suit.

MISE EN GARDE

- Avant d'entreprendre des réparations, suivez la procédure pour mettre le projecteur hors tension indiquée dans [Arrêt du projecteur]. (➡page 30)
- Si plusieurs voyants s'allument ou clignotent, vérifiez l'état du projecteur en regardant chaque voyant.

Remarque

- Vérifiez le voyant d'alimentation pour connaître l'état d'alimentation. (➡page 28)



■ Voyant LAMP

Voyant	Allumé en rouge	Clignotant rouge	
État	Indique le moment de remplacer la lampe. S'allume lorsque la durée d'utilisation de la lampe dépasse 5800 heures.	La lampe ne s'allume plus ou s'éteint pendant le fonctionnement.	
Vérification	Un message recommandant le remplacement de la lampe apparaît-il à la mise sous tension ?	Avez-vous mis remis le projecteur sous tension immédiatement après l'avoir mis hors tension ? Une panne d'électricité est-elle survenue ?	Mettez le projecteur hors tension. Puis mettez-le à nouveau sous tension.
Solution	Remplacez la lampe (➡page 72)	Attendez au moins 90 secondes pour laisser refroidir la lampe. Mettez alors à nouveau le projecteur sous tension.	Mettez hors tension l'ALIMENTATION conformément à « Arrêt du projecteur » (➡ page 30) et consultez votre revendeur.

Remarque

- Entrez en contact avec votre revendeur pour les réparations si le [Voyant LAMP] continue à s'allumer ou à clignoter après avoir fait ces manipulations.
- Lorsque le [MODE HAUTE ALTITUDE] est réglé sur [NON] à une altitude de 1400 m ou plus, la durée de vie de la lampe est raccourcie.

Voyant TEMP

Voyant	● S’allume en rouge au cours de la projection. (« Voir [Voyant TEMP] dans le manuel d’utilisation » apparaît à l’écran.) ● Clignote en rouge lorsque le projecteur est arrêté. (La projection s’arrête automatiquement.)		
État	La température interne ou externe est anormalement élevée.		
Vérification	Le port de ventilation (admission/échappement) est-il obstrué ?	La température ambiante est-elle trop élevée ?	Le [MODE HAUTE ALTITUDE] est-il réglé correctement ?
Solution	Retirez les obstacles des ports d’admission et d’échappement.	Placez le projecteur dans un environnement respectant les spécifications de température et d’humidité. (➡page 86)	Vous ne pouvez utiliser le projecteur que pour deux minutes après le démarrage. Si vous utilisez le projecteur à une altitude comprise entre 1400 m et 2700 m, définissez le [MODE HAUTE ALTITUDE] sur [OUI] au cours des deux minutes. (➡page 57) N’utilisez pas le projecteur à une altitude supérieure à 2700 mètres. (➡page 57)

Remarque

- Nettoyez les filtres de poussière si le [voyant TEMP] continue à s’allumer ou à clignoter après avoir appliqué les solutions précédentes (➡page 70). Entrez en contact avec votre revendeur si le [voyant TEMP] continue à s’allumer ou à clignoter après avoir nettoyé les filtres de poussière.

Voyant FILTER

Voyant	● S’allume en rouge (« Clean the air filter » apparaît à l’écran). ● Clignote anormalement vite en rouge lorsque le projecteur est hors tension. (La projection s’arrête automatiquement.)			Clignote en rouge (La projection s’arrête automatiquement au bout de dix minutes.)
État	La température interne ou externe est anormalement élevée.			L’unité de filtre de poussière n’est pas installée.
Vérification	Le port de ventilation (admission/échappement) est-il obstrué ?	Le [MODE HAUTE ALTITUDE] est-il réglé correctement ?	L’unité de filtre de poussière est-elle sale ?	L’unité de filtre de poussière est-elle installée ?
Solution	Retirez les obstacles des ports d’admission et d’échappement.	• Vous ne pouvez utiliser le projecteur que pour deux minutes après le démarrage. Si vous utilisez le projecteur à une altitude comprise entre 1400 m et 2700 m au-dessus du niveau de la mer, définissez le [MODE HAUTE ALTITUDE] sur [OUI] dans les deux minutes. • N’utilisez pas le projecteur à une altitude supérieure à 2700 m au-dessus du niveau de la mer. (➡page 57)	Veuillez procéder à un entretien de l’unité de filtre de poussière. (➡page 70)	Veuillez installer l’unité de filtre de poussière. (➡page 71)

Remarque

- Si le <voyant FILTER> continue à s’allumer ou à clignoter après avoir fait ces manipulations, veuillez entrer en contact avec votre revendeur pour les réparations.

Remplacement

Avant de remplacer l'Unité

- Lorsque vous entretenez ou remplacez des éléments, veillez à mettre le projecteur hors tension et à débrancher la fiche de la prise du secteur. (➡pages 28, 30)
- Assurez-vous de respecter la procédure « Arrêt du projecteur » (➡page 30) lors de l'opération de l'alimentation électrique.

Entretien

Boîtier externe

Essuyez la saleté et la poussière avec un chiffon doux et sec.

- Si la saleté reste collée, humidifiez le chiffon avec de l'eau et essorez-le complètement avant d'essuyer. Séchez le projecteur avec un chiffon sec.
- N'utilisez pas de benzène, de diluant, d'alcool à brûler ou autres solvants, de produits ménagers ou de chiffon traité chimiquement. Cela peut détériorer le boîtier externe.

Surface en verre de l'objectif

Essuyez la saleté et la poussière de la surface en verre de l'objectif avec un chiffon doux et sec.

- N'utilisez pas de chiffon abrasif, humide, gras ni poussiéreux.
- N'appuyez pas trop fort sur l'objectif en l'essuyant ; il est fragile.

Attention

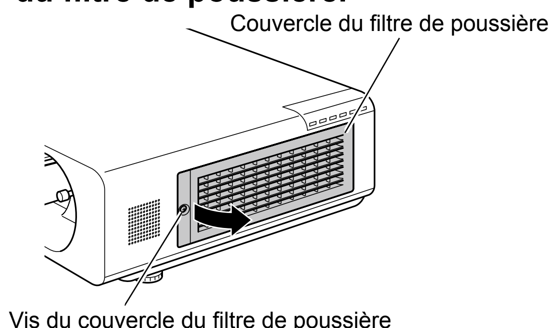
- L'objectif est composé de verre. Des impacts ou une force excessive lors de l'essuyage peut rayer sa surface. Veuillez le manipuler avec précaution.

Filtre de poussière

Procédez à l'entretien de l'unité de filtre de poussière dans les cas suivants.

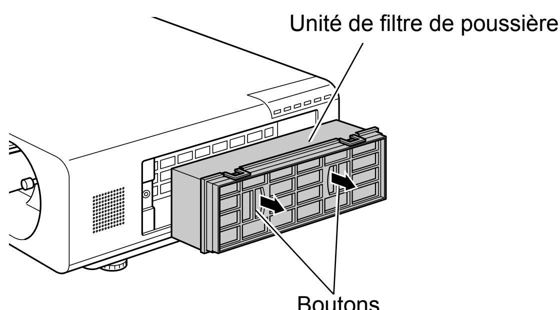
- Les mailles du filtre sont bouchées, entraînant l'affichage à l'écran du message de remplacement du filtre et l'allumage en rouge du <voyant FILTER>.
- Les mailles du filtre sont bouchées, entraînant une augmentation de la température interne, l'allumage du <voyant TEMP> et la mise hors tension du projecteur. (Lorsque le projecteur est hors tension, le <voyant TEMP> clignote en rouge et le <voyant FILTER> clignote plus vite que la normale.)

1) Utilisez un tournevis cruciforme pour desserrer la vis du couvercle du filtre de poussière jusqu'à ce qu'elle tourne librement. Ensuite, retirez le couvercle du filtre de poussière.



2) Retirez l'unité de filtre de poussière.

- Tenez les boutons sur l'avant du filtre et tirez-le vers vous.

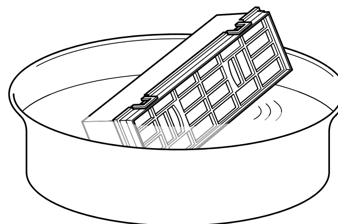


3) Nettoyez et séchez l'unité de filtre de poussière.

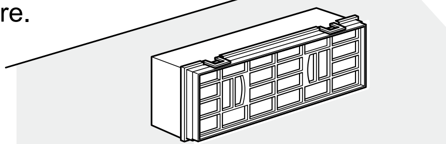
- **Nettoyage de l'unité de filtre de poussière**

(1) Trempez l'unité de filtre de poussière dans l'eau (froide ou chaude) et rincez-la légèrement.
- N'utilisez pas de brosses ou d'autres outils de nettoyage.
- Lorsque vous rincez l'unité de filtre de poussière, tenez le cadre de l'unité de filtre de poussière et n'appliquez pas de pression excessive sur la partie filtre.

(2) Rincez les filtres deux ou trois fois en changeant l'eau à chaque fois.
- Un rinçage insuffisant peut entraîner des odeurs.



- **Séchage de l'unité de filtre de poussière**
  - Laissez les filtres sécher dans un endroit bien ventilé non exposé à de la poussière excessive.
  - N'utilisez pas un séchoir ou tout autre appareil similaire pour sécher l'unité de filtre de poussière.



4) Installez l'unité de filtre de poussière sur le projecteur.
- Il n'y a pas de distinction entre le haut et le bas de l'unité de filtre de poussière.
- Exécutez l'étape **2)** dans l'ordre inverse.

5) Installez le couvercle du filtre de poussière sur le projecteur et serrez la vis du couvercle du filtre à l'aide d'un tournevis cruciforme.
- Exécutez l'étape 1) dans l'ordre inverse.

Attention
- Après avoir nettoyé l'unité de filtre de poussière, veillez à ce qu'elle soit suffisamment sèche avant de la réinstaller sur le projecteur. L'installation de l'unité de filtre de poussière alors qu'elle est mouillée entraînera un choc électrique ou un dysfonctionnement.

Remarque
- Assurez-vous d'installer correctement le filtre de poussière. Si vous utilisez le projecteur alors que le filtre de poussière n'est pas installé, le projecteur s'éteindra au bout de dix minutes pour empêcher les dommages dus à l'entrée de saleté et de poussière. (Dans ce cas, le temps restant avant l'extinction est affiché par incréments d'une minute.)
- Remplacez le filtre de poussière par une unité de remplacement du filtre (ET-EMF100) lorsque le nettoyage ne suffit pas à venir à bout de la poussière et de la saleté, ou lorsque le filtre casse.
- Il est recommandé de remplacer le filtre de poussière après avoir nettoyé l'unité trois fois.
- Les propriétés anti-poussière peuvent être réduites après chaque nettoyage.

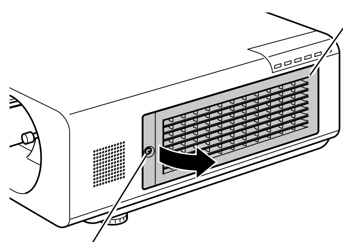
Remplacement de l'unité

Unité de filtre de poussière

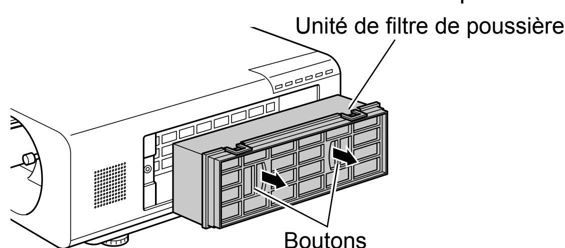
Remplacez le filtre de poussière lorsque le nettoyage ne suffit pas à venir à bout de la poussière et de la saleté. Remplacez-le par l'unité de remplacement de filtre ET-EMF100 vendu séparément. Consultez votre fournisseur lorsque vous achetez le filtre de remplacement.

Remplacement de l'unité de filtre de poussière

1) Retirez le couvercle du filtre de poussière.
- Utilisez un tournevis cruciforme pour tourner la vis du couvercle du filtre à poussière dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la vis tourne librement, pour retirer le couvercle du filtre de poussière.



2) Retirez l'unité de filtre de poussière.
- Sortez l'unité de filtre de poussière du projecteur en tenant le bouton de l'unité de filtre de poussière.



3) Installez la unité de remplacement du filtre vendue séparément (ET-EMF100) sur le projecteur.
- Il n'y a pas de distinction entre le haut et le bas de l'unité de filtre de poussière.
- Installez l'unité de filtre de poussière en exécutant l'étape **2)** dans l'ordre inverse.

4) Installez le couvercle du filtre de poussière sur le projecteur et serrez la vis du couvercle du filtre de poussière à l'aide d'un tournevis cruciforme.
- Installez le couvercle du filtre de poussière en exécutant l'étape **1)** dans l'ordre inverse.

Attention
- Mettez l'appareil hors tension avant de remplacer l'unité de filtre de poussière.
- Lors de l'installation de l'unité de filtre de poussière, assurez-vous que le projecteur est stable et qu'il fonctionne dans un environnement sûr, même en cas de chute de l'unité de filtre de poussière.
- Ne mettez pas le projecteur sous tension si aucune unité de filtre de poussière n'est installée. Si vous utilisez le projecteur sans filtre de poussière, la saleté et la poussière qui entrent dans le projecteur peuvent l'endommager.

Remplacement

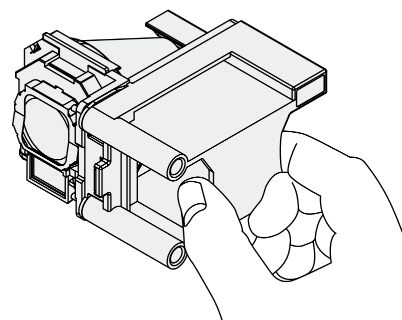
Unité de lampe

L'unité de lampe est un composant consommable. Vous pouvez vérifier la durée totale d'utilisation en utilisant ÉTAT dans le menu RÉGLAGE PROJECTEUR à la page 56.
Il est recommandé de faire appel à un technicien autorisé pour remplacer l'unité de lampe. Contactez votre revendeur.
Consultez votre fournisseur pour acheter une remplacement de l'unité de lampe. (ET-LAF100A, vendu comme un composant de service).

ATTENTION :

- **Ne remplacez pas l'unité de lampe lorsqu'elle est chaude. (Attendez au moins une heure après utilisation.)**
  L'intérieur du couvercle peut devenir très chaud, veillez à éviter les brûlures.

Remarques sur le remplacement de l'unité de lampe



- La source lumineuse de la lampe est composée de verre et peut exploser si vous la cognez contre une surface dure ou si vous la laissez tomber.
  Veuillez la manipuler avec précaution.
- Un tournevis cruciforme est nécessaire au remplacement de l'unité de lampe.
- Lors du remplacement de l'unité de lampe, veillez à la tenir par la poignée.
- Tenez l'unité de lampe horizontalement lors du remplacement pour éviter que des fragments de verre ne se dispersent, si la lampe se casse. Lorsque le projecteur est fixé à un plafond, ne travaillez pas directement en-dessous du projecteur ou ne mettez pas votre visage près du projecteur. Sortez l'ancienne unité de lampe horizontalement.
- La lampe contient du mercure. Demandez à votre mairie ou à votre revendeur la bonne procédure pour mettre au rebut les unités de lampe usagées.

Attention

- N'utilisez pas une unité de lampe non recommandée.
- Les numéros de pièce des accessoires et des composants vendus séparément sont sous réserve de modifications sans préavis.

Délai de remplacement de l'unité de la lampe

L'unité de lampe est un composant consommable. La luminosité diminue en fonction de la durée d'utilisation. Par conséquent, un remplacement régulier de l'unité de la lampe est nécessaire. Le remplacement doit se faire environ toutes les 5 000 heures d'utilisation. Toutefois, il est possible que la lampe ne fonctionne plus avant 5 000 heures d'utilisation, selon la lampe, l'utilisation et les conditions ambiantes. Il est donc recommandé de conserver une unité de lampe de remplacement. Le risque d'explosion de la lampe augmente après 6000 heures d'utilisation. Pour empêcher cela, dans de tels cas, le projecteur éteindra automatiquement la lampe environ dix minutes après son allumage. Il est recommandé de remplacer l'unité de lampe avant que cela ne se produise.

	Menu à l'écran REPLACE LAMP	Voyant LAMP LAMP
Plus de 5800 heures	Le message est affiché pendant 30 secondes. Appuyez sur n'importe quelle touche au cours des 30 secondes pour faire disparaître le message.	S'allume en rouge (même en mode veille).
Plus de 6000 heures	Après dix minutes, le projecteur se met automatiquement hors tension.	

Remarque

- 6000 heures d'utilisation est une estimation approximative, mais ce n'est pas une garantie.

Remplacer l'unité de lampe

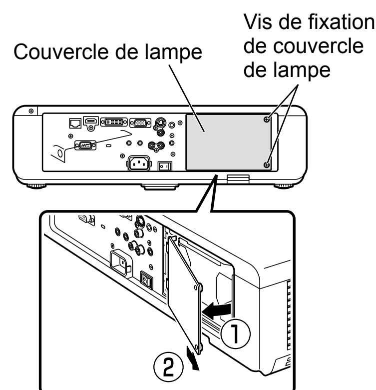
ATTENTION

- Lorsque le projecteur est fixé à un plafond, ne travaillez pas avec le visage près du projecteur.
- Installez l'unité de lampe et le couvercle de l'unité de lampe de manière sûre. Si l'unité de lampe et le couvercle de l'unité de lampe ne sont pas bien installés, le circuit de protection coupera l'alimentation.
- En cas de difficultés pour installer la lampe, retirez-la et essayez à nouveau. Si vous forcez l'installation de la lampe, le connecteur peut être endommagé.

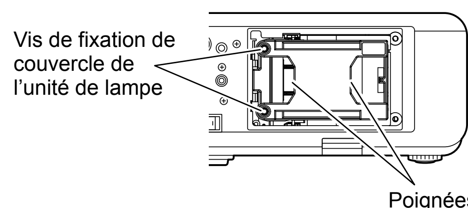
1) Mettez l'alimentation principale hors tension en suivant la procédure indiquée dans [Arrêt du projecteur] (➡page 30). Débranchez la fiche de la prise secteur. Attendez au moins une heure et veillez à ce que l'unité de lampe et ses alentours soient froids.

2) Utilisez un tournevis cruciforme pour desserrer les deux vis de fixation de couvercle de lampe à l'arrière du projecteur jusqu'à ce que les vis tournent librement, puis retirez le couvercle de lampe.

- Retirez le couvercle de lampe en le tirant lentement dans le sens de la flèche.

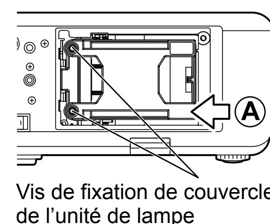


3) Utilisez un tournevis cruciforme pour desserrer les deux vis de fixation de l'unité de lampe jusqu'à ce que les vis tournent librement. Utilisez les unités de lampe par leurs poignées, puis tirez-les doucement du projecteur.



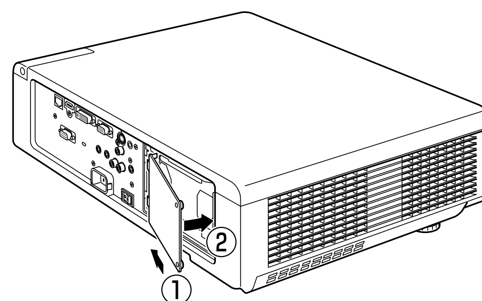
4) Insérez la nouvelle unité de lampe dans le bon sens. Serrez les deux vis de fixation de l'unité de lampe fermement avec un tournevis cruciforme.

Lors de l'insertion de l'unité de lampe, appuyez fermement sur la position Ⓐ.



5) Installez le couvercle de lampe, puis serrez fermement les deux vis de fixation de couvercle lampe à l'aide d'un tournevis cruciforme.

- Fixez le couvercle de lampe en le poussant lentement dans le sens de la flèche.

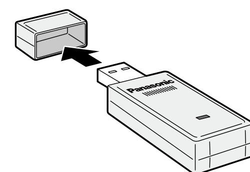


Remarque

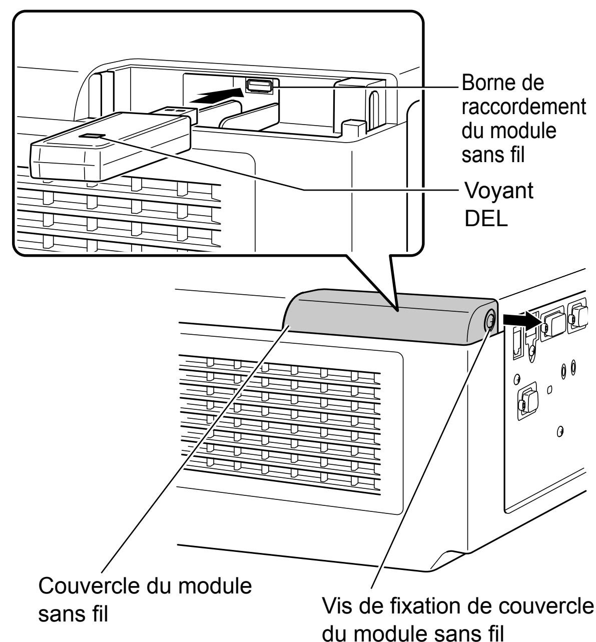
- Lorsque vous remplacez la nouvelle lampe (ET-LAF100A), le projecteur réinitialise automatiquement la durée totale de fonctionnement de la lampe.

Mesures de précaution relatives à l’installation du module sans fil

Le module sans fil optionnel (réf. n° ET-WM200U) est requis pour l’utilisation des fonctions LAN sans fil.
Avant d’installer le module sans fil sur le projecteur, retirez le capuchon et l’autocollant de protection du module sans fil.



Procédure



1) Utilisez un tournevis cruciforme pour desserrer la vis du couvercle du module sans fil jusqu’à ce qu’elle tourne librement. Ensuite, retirez le couvercle du module sans fil.

- Retirez le couvercle du module sans fil en le déplaçant dans le sens de la flèche.

2) Orientez le voyant DEL du module sans fil vers le haut puis insérez le module sans fil dans la borne de raccordement module sans fil.

3) Installez le couvercle du module sans fil sur le projecteur et serrez la vis du couvercle du module sans fil à l’aide d’un tournevis cruciforme.

- Placez le couvercle du module sans fil en commençant par le haut et faites-le glisser à l’intérieur.

Attention

- Conservez les petites pièces à un endroit hors de portée des jeunes enfants.
- Serrez les vis en utilisant un tournevis cruciforme ou un outil similaire. N’utilisez pas de tournevis électrique ou tournevis à frapper.
- Le numéro de série des accessoires ou des composants optionnels est susceptible d’être modifié sans préavis.
- N’insérez pas de module sans fil autre que le ET-WM200U optionnel.

Dépannage

Veuillez vérifier les points suivants. Pour des détails, consultez les pages correspondantes.

Problème	Cause	Pages de référence
Impossible d'allumer l'appareil.	● Il est possible que le cordon d'alimentation ne soit pas branché.	—
	● Le commutateur <MAIN POWER> est hors tension.	30
	● Aucune alimentation électrique à la prise.	—
	● Le disjoncteur a sauté.	—
	● Est-ce que le <voyant LAMP>, le <voyant TEMP> ou le <voyant FILTER> est allumé ou clignote ?	68, 69
	● Le couvercle de lampe n'a pas été fermement installé.	71
Aucune image n'apparaît.	● Il est possible que la source d'entrée du signal vidéo ne soit pas connectée correctement à la borne correspondante.	27
	● Il se peut que le réglage de sélection d'entrée ne soit pas correct.	32
	● Il est possible que le réglage de la [LUMINOSITÉ] soit au minimum.	36
	● Il est possible que la source d'entrée raccordée au projecteur ait un problème.	—
	● La fonction [ARRET TEMPORAIRE AV] est peut-être en cours d'utilisation.	32
L'image est floue.	● La mise au point de l'objectif n'est pas réglée correctement.	31
	● Le projecteur n'est pas placé à la distance correcte de l'écran.	22
	● L'objectif est sale.	14
	● Le projecteur est trop incliné.	—
La couleur est pâle ou grisâtre.	● Les réglages de [COULEUR] et de [TEINTE] sont incorrects.	39
	● La source d'entrée branchée au projecteur n'est pas réglée correctement.	—
	● Le câble RGB est endommagé.	—
Aucun son n'est produit par le haut-parleur interne	● Les bornes d'entrée peuvent être mal connectées.	27
	● Le volume peut être défini sur le minimum.	34
	● La fonction Arrêt temporaire AV peut être activée.	32
	● Un câble peut être connecté à la borne « VARIABLE AUDIO OUT ».	19
	● Vérifiez le « SELECTION ENTREE AUDIO » « REGLAGE AUDIO ».	61
La télécommande ne fonctionne pas.	● Les piles sont épuisées.	—
	● Les piles ne sont pas insérées correctement.	20
	● Le récepteur de signal de télécommande sur le projecteur peut être bloqué.	17
	● La télécommande est hors de la plage de fonctionnement.	17
	● Une lumière forte, par exemple fluorescente, éclaire le récepteur du signal.	17
	● [CONTRÔLE TÉLÉCOMMANDE] ou [VERROUILLAGE TOUCHES] dans le menu SÉCURITÉ est [HORS SERVICE].	66
	● Le réglage de l'ID de la télécommande n'est pas correct.	20, 56
Les touches de commande du projecteur ne fonctionnent pas.	● Le [PANNEAU DE CONTRÔLE] peut être réglé sur [HORS SERVICE].	66
	● Si vous avez perdu le contrôle de la télécommande après avoir défini le réglage « HORS SERVICE », appuyez sur la touche <ENTER> tout en maintenant la touche <MENU> enfoncée pendant 2 secondes sur les commandes de l'unité principale pour réinitialiser le réglage « EN SERVICE ».	66

Problème	Cause	Pages de référence
L'image n'est pas projetée correctement.	● Il se peut que [SYSTÈME-TV] et [RGB / YP_BP_R] n'aient pas été réglés correctement.	41
	● Il y a peut-être un problème avec le magnétoscope ou une autre source du signal.	—
	● Un signal qui n'est pas compatible avec le projecteur est envoyé.	83
L'image de l'ordinateur n'apparaît pas.	● Le câble est peut-être plus long que le câble en option. (Utilisez un câble qui ne dépasse pas les 10 m).	—
	● La sortie vidéo extérieure de l'ordinateur portable peut ne pas être réglée correctement. (Il est possible de changer les paramètres de la sortie extérieure en appuyant simultanément sur les touches [Fn] + [F3] ou [Fn] + [F10]. La méthode à utiliser réellement varie selon le type d'ordinateur ; pour plus de détails, se reporter à la documentation fournie avec l'ordinateur.)	—
	● L'option [DVI-I] est-elle définie sur [ANALOGIQUE] lors de l'entrée de signaux analogiques par la borne DVI-I ?	—
L'image de la carte graphique d'un ordinateur DVI-D ne s'affiche pas.	● Le réglage [DVI-IN] n'est pas réglé sur [EDID2(PC)].	50
	● Le lecteur de la carte graphique de l'ordinateur doit être mis à jour sur la dernière version.	—
	● L'option [DVI-I IN] est-elle définie sur [NUMÉRIQUE] ?	—
	● Il se peut que l'ordinateur doive être redémarré après la commutation de [DVI-I IN].	50
Une image en provenance d'un dispositif HDMI ne s'affiche pas ou l'image est instable.	● Le câble HDMI est-il fermement connecté ?	27
	● Tournez les interrupteurs d'alimentation du projecteur et du dispositif relié sur Off, puis tournez-les de nouveau sur On.	—
	● Un câble de signal non accepté est-il connecté ?	83
Aucun son n'est produit par un dispositif HDMI.	● Réglez le canal sonore du dispositif relié sur PCM linéaire.	—
	● Vérifiez le paramètre [SELECTION ENTREE AUDIO] du [REGLAGE AUDIO].	61
	● Si aucun signal audio n'est émis lors de la connexion du câble HDMI, connectez le câble audio à l'une des bornes AUDIO IN 1 à 3.	61
La projection commence alors que la touche d'alimentation n'est pas enfoncée	● [DEMARRAGE INITIAL] dans [RÉGLAGE PROJECTEUR] est-il défini sur [OUI] ?	56
	● Avez-vous terminé la projection en définissant <MAIN POWER> sur [NON] lors de la session précédente ? Si vous définissez [DEMARRAGE INITIAL] dans [RÉGLAGE PROJECTEUR] sur [DERNIER REGLAGE] et terminez la projection à l'aide de la fonction de mise hors tension directe (➡ page 30) lors de la session précédente, la projection commence lorsque vous définissez <MAIN POWER> sur [ON].	29
	● Avez-vous appuyé sur <POWER (⏻/|)> immédiatement après avoir défini <MAIN POWER> sur [OFF] ? Si vous définissez [DEMARRAGE INITIAL] dans [RÉGLAGE PROJECTEUR] sur [DERNIER REGLAGE] et appuyez sur <POWER (⏻/|)> immédiatement après avoir défini <MAIN POWER> sur [OFF], la projection peut commencer simplement en définissant <MAIN POWER> sur [ON]. Après avoir défini <MAIN POWER> sur [OFF], n'utilisez pas la touche <POWER (⏻/|)> sur la télécommande et le panneau de commandes de l'unité principale alors que le voyant d'alimentation est allumé ou clignote en rouge.	—

Remarque

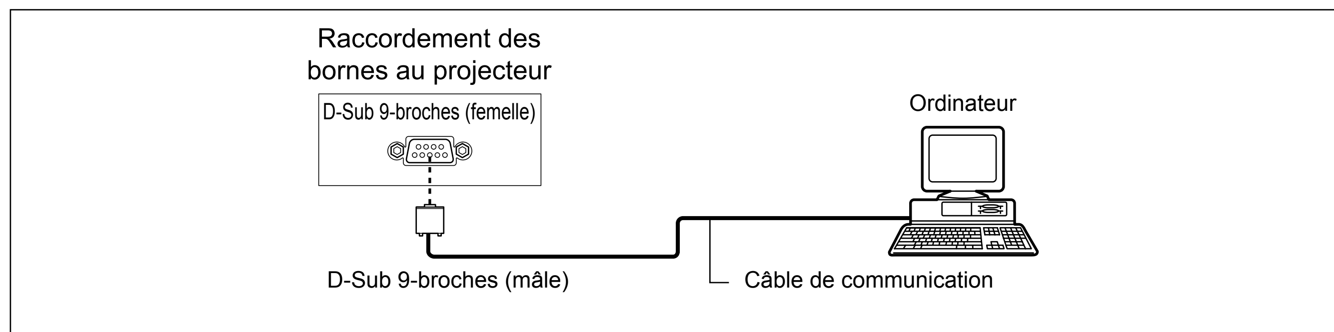
- Si un problème persiste après avoir vérifié le contenu du tableau, veuillez consulter votre revendeur.

Informations techniques

Borne de série

Le connecteur série qui se trouve sur le panneau des connecteurs du projecteur est conforme aux spécifications de l'interface RS-232C, de sorte que le projecteur puisse être commandé par un ordinateur personnel connecté à ce connecteur.

■ Connexion



■ Affectation des broches et noms des signaux

<table>
<tr><th>D-Sub 9 broches (femelle)
Vue extérieure</th><th>N° de broch e</th><th>Nom du signal</th><th>Contenu Nom</th></tr>
<tr><td rowspan="9">⑥ → ⑨
① → ⑤</td><td>①</td><td>—</td><td>NC</td></tr>
<tr><td>②</td><td>TXD</td><td>Envoi de données</td></tr>
<tr><td>③</td><td>RXD</td><td>Réception de données</td></tr>
<tr><td>④</td><td>—</td><td>NC</td></tr>
<tr><td>⑤</td><td>GND</td><td>Masse</td></tr>
<tr><td>⑥</td><td>—</td><td rowspan="3">Connexion interne</td></tr>
<tr><td>⑦</td><td>CTS</td></tr>
<tr><td>⑧</td><td>RTS</td></tr>
<tr><td>⑨</td><td>—</td><td>NC</td></tr>
</table>

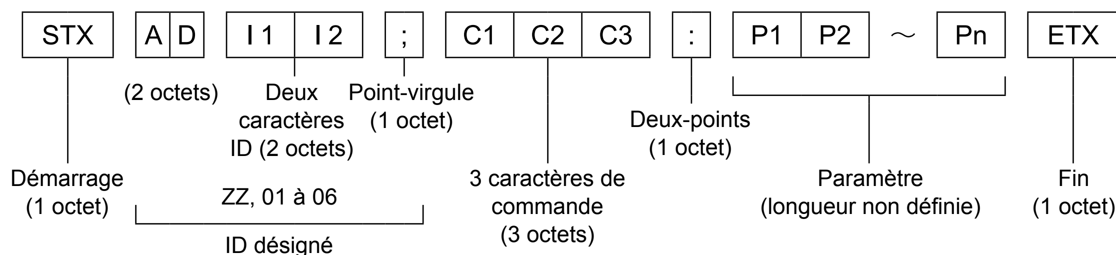
■ Environnement de communication

Niveau de signal	Compatible RS-232C
Méthode de synchronisation	Asynchrone
Débit en bauds	9 600 bps
Parité	Aucun

Longueur de caractère	8 octets
Bit d'arrêt	1 octet
Paramètre X	Aucun
Paramètre S	Aucun

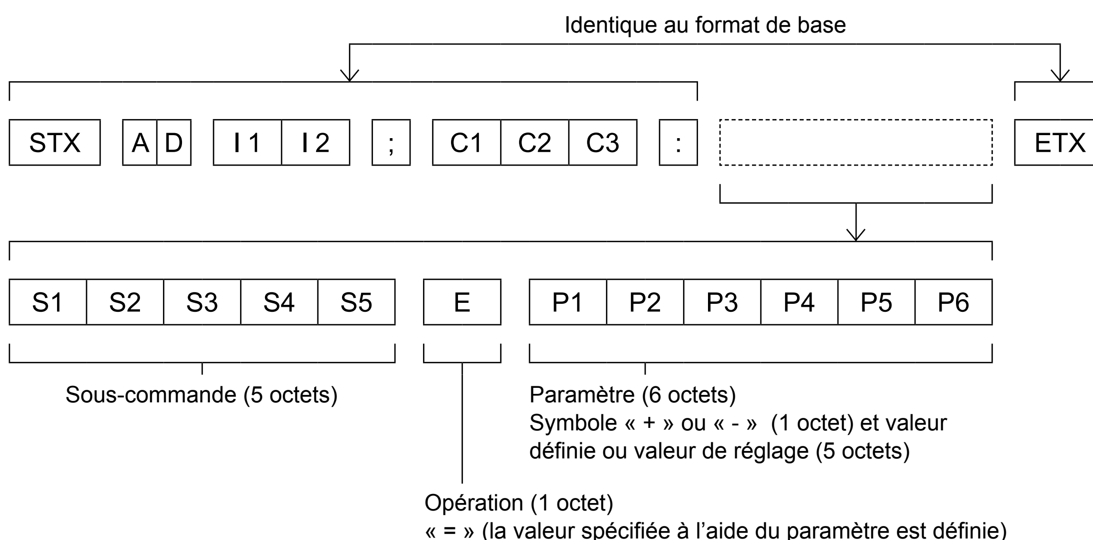
Format de base

La transmission depuis l'ordinateur démarre par un STX, suivi de l'envoi de l'ID, puis de la commande, du paramètre et se termine par ETX, le tout envoyé dans cet ordre précis. Rajouter des paramètres en suivant les détails des commandes.



∗: Lors de l'envoi d'une commande sans aucun paramètre, un deux-points (:) devra être transmis.

Format de base (avec sous-commande)



∗: Lorsqu'une commande ne nécessitant pas de paramètres est envoyée, l'opération (E) et le paramètre ne sont pas nécessaires.

Attention

- Aucune commande ne pourra être envoyée ou reçue dans les 10 à 60 secondes suivant l'allumage de la lampe. N'envoyer des commandes qu'après l'écoulement de cette période.
- Lorsque plusieurs commandes sont envoyées à la fois, patienter environ 0,5 seconde après la réception d'une réponse en provenance du projecteur avant d'envoyer la commande suivante.

Remarque

- Comme avec le PT-F300U/FW300U et les modèles similaires, les formats sans ID désigné peuvent également être utilisés.
- Lorsqu'il n'est pas possible d'exécuter la commande, l'état [ER401] est envoyé depuis du projecteur à l'ordinateur personnel.
- Si un paramètre incorrect est envoyé, l'état [ER402] est envoyé depuis le projecteur à l'ordinateur personnel.
- L'ID de projecteur supporté par l'interface RS-232C est ZZ (TOUT) ainsi que le groupe de 01 à 06.
- Si une commande est envoyée en spécifiant un ID de projecteur, le projecteur en question ne répondra que dans les cas suivants:
  S'il correspond à l'ID du projecteur (➡ page 56)
  Si la spécification ID est sur [OUI] et la réponse (ID TOUT) est activée (➡ page 56)
- STX et ETX sont des codes de caractère hexadécimal, indiquant respectivement 02 et 03..

Spécifications du câble

<si connecté à un ordinateur>

Projecteur			Ordinateur (Spécifications DTE)
1	NC	NC	1
2			2
3			3
4	NC	NC	4
5			5
6	NC	NC	6
7			7
8			8
9	NC	NC	9

Commandes de contrôle

Les commandes de contrôle suivantes sont disponibles pour un contrôle du projecteur depuis un ordinateur :

<Commande de contrôle du projecteur>

Commande	Contenu du contrôle	Remarques
PON	Alimentation <ON>	En mode veille, toute commande différente de <PON> est invalide. Lors de l'utilisation de lampe ON, la commande <PON> n'est pas acceptée.
POF	Alimentation <OFF>	Si la commande <PON> est envoyée alors que le ventilateur fonctionne après l'arrêt de la lampe, le fonctionnement de la lampe ON commencera 30 secondes après l'arrêt de la lampe, afin de la protéger.
AVL	Volume	(Paramètre) 000 (valeur d'ajustement 0) à 063 (valeur d'ajustement 63)
IIS	Sélection d'entrée	(Paramètre) VID = VIDEO SVD = S –VIDEO RG1 = COMPUTER DVI = DVI-I HD1 = HDMI NWP = NETWORK
Q$S	Interrogation sur la condition de la lampe	(Retour) 0 = veille 1 = contrôle de lampe ON actif 2 = Lampe ON 3 = contrôle de lampe OFF actif
OSH	Fonction arrêt temporaire AV	Arrêt momentané de la projection et du son. Envoi des interrupteurs de commande ON/OFF. Ne pas commuter ON/OFF en peu de temps.

Autres bornes

Attributions des broches et noms de signaux de la borne <S-VIDEO IN>

Vue externe

N° de broche	Noms du signal
①	GND (signal de luminance)
②	GND (signal des couleurs)
③	Signal de luminance
④	Signal des couleurs

Attributions des broches et noms de signaux de la borne <RGB2 IN>

Vue externe

N° de broche	Noms du signal
①	R/P_R
②	G/G・SYNC/Y
③	B/P_B
⑫	DDC data
⑬	HD/SYNC
⑭	VD
⑮	DDC horloge

④, ⑨ : Non attribué
⑤ - ⑧, ⑩, ⑪ : Broches GND

Attributions des broches et noms de signaux de la borne <HDMI IN>

Outside view

Broches numérotées paires ② à ⑱

Broches numérotées impaires ① à ⑲

N° de broche	Noms du signal	N° de broche	Noms du signal
①	T.M.D.S données 2+	⑪	T.M.D.S blindage horlog
②	T.M.D.S données 2 blindage	⑫	T.M.D.S horloge −
③	T.M.D.S données 2−	⑬	CEC
④	T.M.D.S données 1+	⑭	—
⑤	T.M.D.S données 1 blindage	⑮	SCL
⑥	T.M.D.S données 1−	⑯	SDA
⑦	T.M.D.S données 0+	⑰	DDC/CEC　GND
⑧	T.M.D.S données 0 blindage	⑱	+5V
⑨	T.M.D.S données 0−	⑲	Détection à connexion à chaud
⑩	T.M.D.S horloge +		

Annexe

Attributions des broches et noms de signaux de la borne <DVI-I IN>

Vue externe

N° de broche	Noms du signal	N° de broche	Noms du signal
①	T.M.D.S données 2–	⑯	Détection à connexion à chaud
②	T.M.D.S données 2+	⑰	T.M.D.S données 0–
③	T.M.D.S données 2 / 4 blindage	⑱	T.M.D.S données 0+
④	-	⑲	T.M.D.S données 0 / 5 blindage
⑤	-	⑳	-
⑥	Horloge DDC	㉑	-
⑦	Données DDC	㉒	T.M.D.S blindage horloge
⑧	VD Analogique	㉓	T.M.D.S horloge+
⑨	T.M.D.S données 1–	㉔	T.M.D.S horloge-
⑩	T.M.D.S données 1+	C1	R/P_R Analogique
⑪	T.M.D.S données 1 / 3 blindage	C2	G/G SYNC/Y Analogique
⑫	-	C3	B/P_B Analogique
⑬	-	C4	HD/SYNC Analogique
⑭	+5V	C5	GND Analogique
⑮	GND		

Annexe

Liste de combinaisons d'affichage à deux fenêtres (Seulement PT-FW430U)

Fenêtre principale \ Sous-fenêtre		Ordinateur		DVI-I analogique		Entrée VIDEO	Entrée S-VIDEO	DVI-I digital		HDMI		NET WORK
		Entrée RGB	Entrée YP_BP_R	Entrée RGB	Entrée YP_BP_R			*1 Système d'images animées	*2 Système RGB	*1 Système d'images animées	*2 Système RGB	
Ordinateur	Entrée RGB			○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Entrée YP_BP_R			○	△	△	△	△	○	△	○	○
DVI-I analogique	Entrée RGB	○	○			○	○			○	○	○
	Entrée YP_BP_R	○	△			△	△			△	○	○
Entrée VIDEO		○	△	○	△		×	△	○	△	○	○
Entrée S-VIDEO		○	△	○	△	×		△	○	△	○	○
DVI-I digital	Système d'images animées *1	○	△			△	△			×	×	○
	Système RGB *2	○	○			○	○			×	×	○
HDMI	Système d'images animées *1	○	△	○	△	△	△	×	×			○
	Système RGB *2	○	○	○	○	○	○	×	×			○
NETWORK		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	

○ : La combinaison DOUBLE IMAGE est possible
× : La combinaison DOUBLE IMAGE est impossible
△ : La combinaison DOUBLE IMAGE est possible dans les conditions suivantes.
(Dans certains cas, l'image peut être instable dans l'écran secondaire.)
1) Les signaux DOUBLE IMAGE ont la même fréquence de numérisation verticale.
2) La combinaison DOUBLE IMAGE comporte des signaux autres que ceux de combinaison entre signaux entrelacés.

*1 : Seulement 525p(480p), 625p(576p), 750(720)/60p, 750(720)/50p, 1125(1080)/60i, 1125(1080)/50i, 1125(1080)/24p, 1125(1080)/50p, 1125(1080)/60p sont pris en charge.
*2 : VGA (640 x 480) – WUXGA (1 920 x 1 200)
Signal désentrelacé, fréquence d'horloge à points : 25 MHz - 162 MHz
(Les signaux WUXGA prennent en charge les signaux VESA CVT-RB (réduction du clamping d'obscurité).

Remarque

- Si la résolution horizontale du signal d'entrée de la sous-fenêtre est de 1 280 pixels ou plus, la qualité d'image de la sous-fenêtre risque d'être réduite.
- Certains signaux d'entrée peuvent ne pas s'afficher lorsque des signaux d'entrée 1125(1080)/60p ou WUXGA sont sélectionnés.

Liste de signaux compatibles

Le tableau suivant indique les types de signaux compatibles avec les projecteurs.
Format : V = VIDEO, S = S-VIDEO, D = DVI, C = COMPUTER, Y = YPBPR, H = HDMI

Mode	Résolution d'affichage (Points)*1	Scanning frequency		Fréquence d'horloge à point (MHz)	Qualité d'image *2		PnP					Format
		H (kHz)	V (Hz)		PT-FW430U	PT-FX400U	COMPUTER	DVI-I analogue	DVI-I EDID1	DVI-I EDID2	HDMI	
NTSC/NTSC4.43/ PAL-M/PAL60	720 x 480i	15,7	59,9	-	A	A						V/S
PAL/PAL-N/SECAM	720 x 576i	15,6	50,0	-	A	A						
525i(480i)	720 x 480i	15,7	59,9	13,5	A	A						C/Y
625i(576i)	720 x 576i	15,6	50,0	13,5	A	A						
525p(480p)	720 x 483	31,5	59,9	27,0	A	A			○		○	H/D/C/Y
625p(576p)	720 x 576	31,3	50,0	27,0	A	A			○		○	
1125(1080)/60i	1920 x 1080i	33,8	60,0	74,3	A	A			○		○	
1125(1080)/50i	1920 x 1080i	28,1	50,0	74,3	A	A			○		○	
1125(1080)/24p	1920 ×1080	27,0	24,0	74,3	A	A			○		○	
1920×1080	1920×1080	66,6	59,9	138,5	A	A						C
		55,6	49,9	141,5	A	A						
1125(1080)/60p	1920 x 1080p	67,5	60,0	148,5	A	A			○		○	H/D/C/Y
1125(1080)/50p	1920 x 1080p	56,3	50,0	148,5	A	A			○		○	
750(720)/60p	1280 x 720	45,0	60,0	74,3	AA	A			○		○	
750(720)/50p	1280 x 720	37,5	50,0	74,3	AA	A			○		○	
VESA	640 x 400	31,5	70,1	25,2	A	A						C
		37,9	85,1	31,5	A	A						
VGA	640 x 480	31,5	59,9	25,2	A	A	○	○		○	○	H/D/C
		35,0	66,7	30,2	A	A	○	○				C
		37,9	72,8	31,5	A	A	○	○				
		37,5	75,0	31,5	A	A	○	○				
		43,3	85,0	36,0	A	A						
SVGA	800 x 600	35,2	56,3	36,0	A	A	○	○				
		37,9	60,3	40,0	A	A	○	○		○	○	H/D/C
		48,1	72,2	50,0	A	A	○	○				C
		46,9	75,0	49,5	A	A	○	○				
		53,7	85,1	56,3	A	A						
MAC	832 x 624	49,7	74,6	57,3	A	A	○	○				
XGA	1024 x 768	39,6	50,1	51,9	A	AA						H/D/C
		48,4	60,0	65,0	A	AA	○	○		○	○	
		56,5	70,1	75,0	A	AA	○	○		○	○	
		60,0	75,0	78,8	A	AA	○	○		○	○	
		68,7	85,0	94,5	A	AA						
MXGA	1152 x 864	64,0	71,2	94,2	A	A	○	○				C
		67,5	74,9	108,0	A	A						
		76,7	85,0	121,5	A	A						
MAC	1152 x 870	68,7	75,1	100,0	A	A	○	○				
MSXGA	1280 x 960	60,0	60,0	108,0	A	A	○	○				

*1 : le « i » derrière la valeur de résolution indique un signal entrelacé.
*2 : La qualité d'image est indiquée par les symboles suivants.
AA : Une qualité d'image maximale peut être obtenue.
A : Les signaux sont convertis par le circuit de traitement d'image.

Informations techniques

Mode	Résolution d'affichage (Points)*1	Scanning frequency		Fréquence d'horloge à point (MHz)	Qualité d'image *2		PnP					Format
		H (kHz)	V (Hz)		PT-FW430U	PT-FX400U	COMPUTER	DVI-I analogue	DVI-I EDID1	DVI-I EDID2	HDMI	
SXGA	1280 x 1024	64,0	60,0	108,0	A	A				○	○	H/D/C
		80,0	75,0	135,0	A	A	○	○				
		91,1	85,0	157,5	A	A						C
SXGA60+	1400 x 1050	64,0	60,0	108,0	A	A						
		65,1	59,9	122,4	A	A	○	○		○	○	H/D/C
UXGA	1600 x 1200	75,0	60,0	162,0	A	A	○	○				
WIDE750(720)	1280 x 720	44,8	59,9	74,5	AA	A	○	○				C
		37,1	49,8	60,5	AA	A						
WXGA768	1280 x 768	39,6	49,9	65,3	AA	A						
		47,8	59,9	79,5	AA	A	○	○		○	○	H/D/C
WXGA800	1280 x 800	41,3	50,0	68,0	AA	A						
		49,1	60,2	69,1	AA	A						C
		49,7	59,8	83,5	AA	A	○	○		○	○	H/D/C
WXGA+	1440 x 900	55,9	59,9	106,5	A	A	○	○				
WSXGA+	1680 x 1050	65,3	60,0	146,3	A	A	○	○				C
WUXGA	1920 x 1200	74,0	59,9	154,0	A	A						

*1 : le « i » derrière la valeur de résolution indique un signal entrelacé.
*2 : La qualité d'image est indiquée par les symboles suivants.
AA : Une qualité d'image maximale peut être obtenue.
A : Les signaux sont convertis par le circuit de traitement d'image.

Remarque

- Le nombre de points d'affichage du PT-FW430U est de 1280 x 800 et le nombre de points d'affichage du PT-FX400U est de 1024 x 768.
  Un signal d'une résolution différente sera projeté après avoir converti la résolution afin de correspondre à l'affichage du projecteur.
- Lorsque les signaux entrelacés sont connectés, l'image projetée peut osciller.

Restauration des valeurs par défaut de MOT DE PASSE

Pour initialiser votre mot de passe, consultez votre revendeur.

Spécifications

No de modèle		PT-FW430U	PT-FX400U
Alimentation électrique		CA 100 V – 240 V 50 Hz/60 Hz	
Consommation électrique		100 V – 240 V 3,9 A – 1,4 A 330 W	
		Lorsque [MODE STABDBY] [GESTION ECOLOGIQUE] est [ECO] : 0,3 W (100 V - 120 V), 0,4 W (220 V - 240 V) Lorsque [MODE STABDBY] [GESTION ECOLOGIQUE] est [NORMAL] : 9 W Lorsque [MODE STABDBY] [REGLAGE AUDIO] est [OUI] : 20 W	
Moniteur LCD	**Taille du panneau**	1,89 cm (0,74 pouce) (format d'image 16 : 10)	2,03 cm (0,8 pouce) (format d'image 4 : 3)
	Méthode d'affichage	3 panneaux LCD transparents (RGB)	
	Méthode d'entraînement	Méthode à matrice active	
	Nombre de pixels	1 024 000 (1 280 x 800) x 3 panneaux	786 432 (1 024 x 768) x 3 panneaux
Objectif		Zoom manuel (2x) / Mise au point manuelle F 1,7 à 2,6, f 21,6 mm à 43,0 mm	Zoom manuel (2x) / Mise au point manuelle F 1,7 à 2,6, f 24,0 mm à 47,2 mm
Source lumineuse		Lampe UHM 250 W	
Sortie lumière *1		3 500 lm	4 000 lm
Fréquences de rafraîchissement utilisables *2	**Pour des signaux RGB**	Horizontal 15,6 kHz à 91,1 kHz, Vertical 24 Hz à 85,1 Hz système PIAS (Panasonic Intelligent Auto Scanning – Balayage auto intelligent de Panasonic)	
		Fréquence d'horloge à points : 162 MHz ou moins	
	Pour des signaux YP_BP_R	[525i(480i)] Horizontal 15,75 kHz, Vertical 60 Hz [525p(480p)] Horizontal 31,5 kHz, Vertical 60 Hz [750(720)/60p] Horizontal 45 kHz, Vertical 60 Hz [1125(1080)/60i] Horizontal 33,75 kHz, Vertical 60 Hz [1125(1080)/50p] Horizontal 56,25 kHz, Vertical 50 Hz [625i(576i)] Horizontal 15,63 kHz, Vertical 50 Hz [625p(576p)] Horizontal 31,25 kHz, Vertical 50 Hz [750(720)/50p] Horizontal 37,5 kHz, Vertical 50 Hz [1125(1080)/50i] Horizontal 28,13 kHz, Vertical 50 Hz [1125(1080)/24p] Horizontal 27 kHz, Vertical 24 Hz [1125(1080)/60p] Horizontal 67,5 kHz, Vertical 60 Hz ● Les bornes HD/SYNC, V ne sont pas conformes à SYNC composite à 3 valeurs	
	Pour les signaux vidéo (S-vidéo y compris)	Horizontal 15,75 kHz / 15,63 kHz, Vertical 50 Hz / 60 Hz	
	Pour les signaux DVI-D / HDMI	525p(480p), 625p(576p), 750(720)/60p, 750(720)/50p, 1125(1080)/60p, 1125(1080)/50p, 1125(1080)/60i, 1125(1080)/50i, 1125(1080)/24p ● Résolution d'affichage : VGA – WUXGA (non-entrelacé) ● Fréquence d'horloge à points : 25,2 MHz – 148,5 MHz	
Système de couleurs		7 normes (NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-N, PAL-M, SECAM, PAL 60)	
Taille de projection		0,84 m – 7,62 m (33 - 300 pouces)	
Format d'image de l'écran		16 : 10	4 : 3
Type de projection		Avant / arrière / montage au plafond / sol (Système de réglage Menu)	
Haut-parleur		1 (4 cm rond)	
Sortie de volume maximale utilisable		5 W	
Rapport de contraste *1		600 : 1 (blanc / noir)	

*1 : Les mesures, les conditions de mesure et la méthode de notation sont conformes aux normes internationales ISO21118.

*2 : Pour des détails sur les signaux vidéo qui peuvent être projetés à l'aide de ce projecteur, référez-vous à la « Liste des signaux compatibles » (➡page 83)

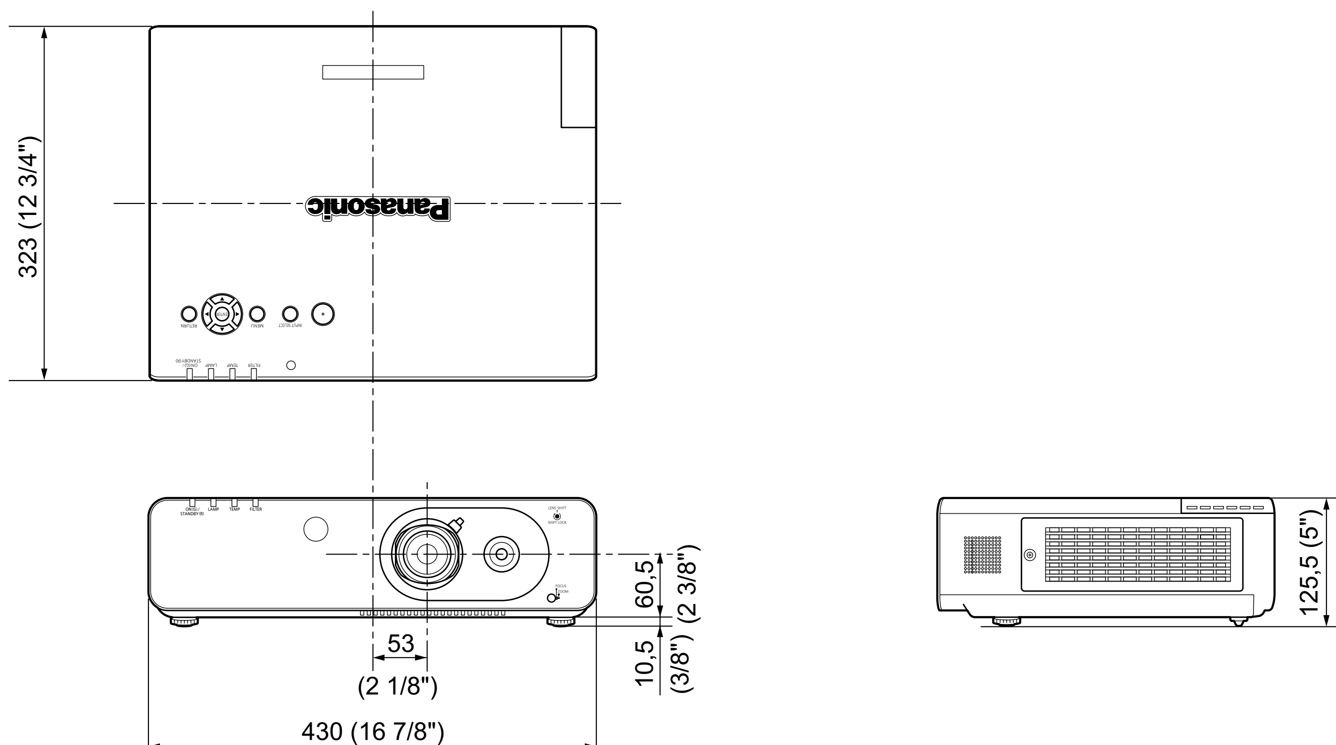
No de modèle		PT-FW430U	PT-FX400U
Bornes	COMPUTER IN	1 (D-sub 15 broches femelle) [signal RGB] 0,7 V [p-p] 75 Ω (Quand G-SYNC : 1,0 [p-p] 75 Ω TTL HD/SYNC haute impédance, compatible avec polarité négative/positive automatique TTL VD haute impédance, compatible avec polarité négative/positive automatique [signal YP$_B$P$_R$] Y : 1,0 V [p-p] signal de synchronisation inclus, P$_B$P$_R$: 0,7 V [p-p] 75 Ω	
	DVI-I IN	1 (DVI-I 29 broches) [signal DIGITAL] Lien unique, compatible DVI 1.0, compatible HDCP [signal RGB] 0,7 V [p-p] 75 Ω (Quand G-SYNC : 1,0 [p-p] 75 Ω TTL HD/SYNC haute impédance, compatible avec polarité négative/positive automatique TTL VD haute impédance, compatible avec polarité négative/positive automatique [signal YP$_B$P$_R$] Y : 1,0 V [p-p] signal de synchronisation inclus, P$_B$P$_R$: 0,7 V [p-p] 75 Ω	
	VIDEO IN	1 (connecteur RCA jack 1,0 V [p-p] 75 Ω)	
	S-VIDEO IN	1 (Mini DIN 4 broches, Y 1,0 V [p-p], C 0,286 V [p-p] 75 Ω, compatible signal S1)	
	HDMI IN	1 (HDMI 19 broches, HDCP et couleur profonde compatibles)	
	SERIAL IN	1 (D-sub 9 broches, compatible RS-232C, pour utilisation de commande ordinateur	
	AUDIO IN	2 (jack M3 mini stéréo, 0,5 V [rms], impédance entrée 22 kΩ et plus) 1 (connecteur RCA jack x 2 (L-R), 0,5 V [rms], impédance entrée 22 kΩ et plus)	
	AUDIO OUT	1 (jack M3 mini stéréo, compatible sortie de moniteur stéréo, variable 0 V [rms] à 2,0 V [rms], impédance sortie 2,2 kΩ et moins)	
	LAN	1 (pour connexion réseau RJ-45, compatible PJLink, 10Base-T/100Base-TX)	
	Raccordement de module sans fil	1 (uniquement pour le module sans fil optionnel ET-WM200U)	
Longueur du câble d'alimentation		2,0 m	
Boîtier		Plastique moulé	
Dimensions		Largeur : 430 mm Hauteur : 125,5 mm (lorsque les pieds réglables avant sont rétractés) Profondeur : 323 mm (sans les protections)	
Poids		Environ 6,0 kg *3	
Environnement de fonctionnement		Température de l'environnement de fonctionnement *4 : 0 °C à 40 °C Humidité de l'environnement de fonctionnement 20 % à 80 % (sans condensation)	
Télécom-mande	Alimentation électrique	3 V CC (piles AA/R6/LR6 x 2)	
	Portée d'utilisation	Environ 15 m (lorsqu'elle est utilisée juste en face du récepteur de signal)	
	Poids	117 g (piles comprises)	
	Dimensions	Largeur : 48 mm, Hauteur : 163 mm, Profondeur : 24,5 mm	

*3 : Il s'agit d'une valeur moyenne. Elle peut être différente en fonction de chaque produit.
*4 : Si vous utilisez ce projecteur dans des lieux en altitude de 1400 m à 2700 m au-dessus du niveau de la mer, la température de l'environnement de fonctionnement sera entre 0 °C et 35 °C.

- La référence des accessoires ou des éléments optionnels est susceptible d'être modifiée sans préavis.

Dimensions

<Unité : mm>

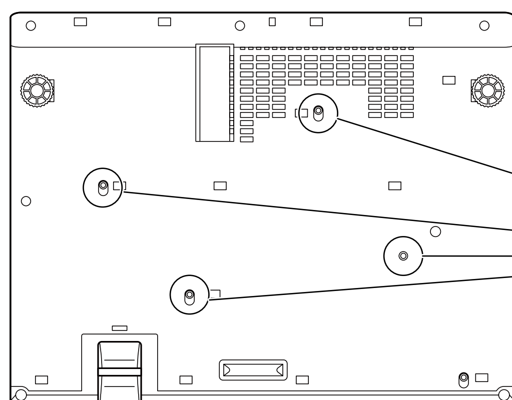


∗: Les dimensions réelles peuvent être différentes selon les produits.

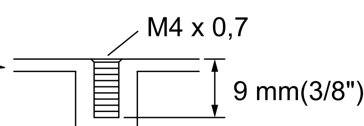
Protections du support au plafond

- Toute installation du support au plafond doit être effectuée uniquement par un technicien qualifié.
- Même si cela se passe en cours de période de garantie, le fabricant n’est pas responsable des dangers ou dommages découlant de l’utilisation d’un support de montage au plafond non acheté auprès d’un distributeur agréé ou découlant des conditions environnementales.
- Demandez à un personnel autorisé de retirer rapidement tout élément qui n'est plus utilisé.
- Utilisez un tournevis dynamométrique ou une clé Allen pour serrer les boulons dans le couple spécifié. Les tournevis électriques ou à frapper ne doivent pas être utilisés.
- Pour plus de détails, voir le « Manuel des instructions de montage » fourni avec le support au plafond.
- Les numéros de modèle des accessoires et des pièces détachées vendues séparément sont sujets à changement sans préavis.

Vue du dessous



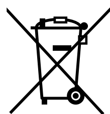
No. de modèle du support au plafond :
ET-PKF110H (Pour plafond élevé)
ET-PKF110S (Pour plafond bas)



Couple : 1,25 ± 0,2 N.m

Index

Information relative à l’élimination des déchets dans les pays extérieurs à l’Union européenne







Ce pictogramme n’est valide qu’à l’intérieur de l’Union européenne.
Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes ou de votre distributeur.

Panasonic Corporation

Web Site : http://panasonic.net/avc/projector/

Panasonic Solutions Company
3 Panasonic Way, Secaucus, NJ 07094
TEL: (877) 803 - 8492

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3
TEL: (905) 624 - 5010